

# KUCHNIE ŁAZIEN KI

# SA LONY SYPIALNIE

www.wnetrzadomow.pl

cena: 9,90 zł (w tym 8% VAT)

nr 4 (21) 2019

INDEKS 254495

ISSN 2080-3125

04

917720801312193

PATRONI DZIAŁÓW





# PRODUCENT PŁYTEK

na ściany | podłogi | tarasy | schody | parapety

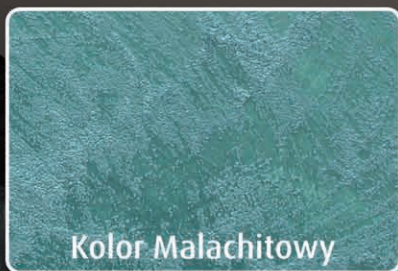


tel. +48 46 856 40 40  
tel. +48 602 292 707  
biuro@elkaminodom.pl  
www.elkaminodom.pl

**Elkamino Dom**



*Artuka inspiracji*



Kolor Malachitowy



**Farba o efekcie rosy**

[www.fguardi.com.pl](http://www.fguardi.com.pl)



WNĘTRZA DOMÓW

SALONY  
SYPIAL  
NIE

KU  
CHNIE  
ŁAZIENKI

Stylizacje wnętrz odzwierciedlają trendy obowiązujące na pokazach mody. Wybory kreatorów to ukłon w kierunku coraz bardziej zdecydowanych barw, które dodają pomieszczeniom tajemniczości oraz otulają je swoim ciepłem, co zwłaszcza jesienią i zimą jest szczególnie wskazane, niezależnie od preferowanego stylu. W najnowszym numerze „WNĘTRZ DOMÓW” prawie wszystkim opowieściom nadaliśmy oprawę inspirowaną FOREST BIOME, czyli wyrafinowaną zielenią, która jest tematem numeru. FOREST BIOME subiektywnie prowadzi nas przez strefy: salonu, kuchni, łazienki i sypialni. W redakcji naszego magazynu pokochaliśmy ten dystyngowany odcień ciemnej, butelkowej zieleni. Wydaje się ona absolutnie idealną odpowiedzią na potrzeby współczesnego domu, zarówno tego ceniącego sobie minimalizm, jak i preferującego nowoczesną elegancję lub zamiłowanie do eklektyzmu. Odświeżamy wystrój przy pomocy roślin i kwiatów, które poprawiają jakość życia. Ponadto polecamy kreatywne dekorowanie ścian kolażami, które z pewnością przypadną do gustu zainteresowanym szybkimi metamorfozami. Trochę przekornie do tematu numeru, sporo uwagi poświęciliśmy również aranżacjom inspirowanym przyrodą. Ubrane w kolory ziemi, jasne stylizacje wnętrz z dominacją naturalnego drewna oraz odwołaniami do świata flory i fauny zachwycają swoją harmonią. To bardzo modny patent na spokojny i wyważony klimat domu, w którym dominuje przytulność. W numerze nie zabrakło również inspiracji OKIEM ARCHITEKTA. Dodatkowo nasze propozycje na jesień i zimą to m. in. poradniki, jak zarządzać jakością i temperaturą powietrza w inteligentnym domu, zaaranżować białą kuchnię i dobrać optymalne oświetlenie.

Zapraszamy do lektury!  
Redaktor naczelna

*D. Wiewiórska*



# RAVON

manufaktura

ESSENCE OF THE BATHROOM

## Umywalka Ravon Space z miedzianą powłoką PuroMetal.

Owalna umywalka nablátowa Space wykonana w pionierskiej i innowacyjnej technologii PuroMetal. Na zdjęciu w wykończeniu Classic Copper.

Umywalka RAVON Space kolor -  
Główna Nagroda w konkursie „Łazienka - Wybór Roku 2019”.



ravon.pl



## INSPIRACJE

- 12 Forest Biome – kolor numeru.
- 32 Kolaż we współczesnym wnętrzu.

## MODA WNĘTRZ

- 34 Z wizytą u Odette, dyrektorki stylu holenderskiego Westwing.

## TAK MIESZKAJĄ POLACY

- 48 Surowa pomarańcza – Deer Design.
- 58 Funkcjonalna rewolucja – Ewelina Para Red design.
- 64 Błękit nieba we wnętrzu – Pracownia Pięknych Wnętrz.
- 70 Drugie życie kontenera morskiego – Aleksandra Interior Design Studio.
- 80 W miasteczku Wilanów – Capricorn Interiors.

## KUCHNIE

- 18 Strefa kuchenna – czy zieleń wzmacnia apetyt? Piknik na trawie czas zacząć!
- 106 Biała kuchnia – królowa naszych domów.
- 112 Na co zwrócić uwagę przy zakupie piekarnika?
- 114 Idealna kuchnia – dobieramy systemy do stref.
- 136 Rolety wewnętrzne – jakie wybrać?

## SYPIALNIE

- 22 Strefa nocna – urządzenie sypialni w barwie butelkowej zieleni jest gwarancją dobrego wypoczynku.

# SPIS TREŚCI



# 12

## SALONY

- 8 Strefa dzienna – Forest Biome we wnętrzu, czyli przytulność aranżacji i ukojenie dla zmysłów.
- 40 Kichaj na kurz i roztocza! Czego potrzebujesz, by twój dom błyszczał?
- 44 Kilka kroków do jasnego wnętrza – oświetlenie.
- 54 Industrialne gadzety – klimat fabryki w 3 krokach.
- 76 Modny trend – plecionki i drewno.
- 88 Drewno pod stopami – deska warstwowa a podłoga lite.
- 92 Inspiracje naturą w domowych wnętrzach.
- 96 O roślinach we wnętrzu, czyli jak się dotlenić, nie wstając z kanapy.
- 100 Kółka, paski, zygzaki, czyli geometria w domu!
- 140 Powiew nowoczesności – zarządzanie jakością i temperaturą powietrza w inteligentnym domu.

## ŁAZIENKI

- 28 Strefa łazienkowa – salon kąpielowy w odcieniach zieleni sprzyja relaksowi.
- 118 Mała rzecz, wielkie znaczenie – wybór baterii łazienkowej.
- 122 Piękne i nowoczesne kabiny prysznicowe.
- 126 Dyskretny odpływ prysznicowy.
- 130 Urządzamy małą łazienkę, czyli o czym warto pamiętać!

## POLECAMY

- 144 Polecane produkty – designerskie propozycje.

# KU CHNIE ŁAZIENKI

# 18



# AUTOMATYCZNE TOALETY MYJĄCE

**bioBidet**

Już 10 lat w Polsce!



**Najszersza oferta, ceny już od 1970 zł. Sprawdź!**

**[www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)**

**Sprzedaż, gwarancja, serwis: Happy House, Warszawska 285,  
05-092 Łomianki, tel: 539 677 188**

# STREFA DZIENNA



Francesco GUARDI Collezione



Forest Biome wnosi do wnętrza charakterystyczną atmosferę. Wypełnia je spokojem z lekką dozą tajemniczości, który nieodmiennie kojarzy się z aurą zacięzionego lasu. Daj się uwieść dyskretnej elegancji zielonego koloru. Ma on wiele do zaoferowania – przytulność aranżacji i ukojenie dla zmysłów.

## Farba o efekcie aksamitu

Nowoczesna farba pozwalająca otrzymać na malowanej powierzchni efekty kolorystyczne i wrażenia dotykowe podobne do tych, jakimi charakteryzowały się antyczne materiały obiciowe w Damaszku.

250 zł/1l, FRANCESCO GUARDI COLLEZIONE, [www.fguardi.com.pl](http://www.fguardi.com.pl)



## Stolik kawowy

Elegancki dwufunkcyjny stolik wniesie odrobinę luksusu do twojego wnętrza. Aksamitna szafka ma dwie wysuwane szuflady, które zapewniają mnóstwo miejsca na poukładanie mniejszych przedmiotów w zasięgu ręki.

285 zł, VIDAXL, [www.vidaxl.pl](http://www.vidaxl.pl)





## Velvet Green

Poszewka dekoracyjna w przepięknym kolorze butelkowej zieleni. Uszyta z miłego w dotyku aksamitu.

**42 zł, LITTLE DREAMS, [www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)**

## Nude Glass

Minimalistyczna karafka do wody z motywem twarzy na korku, który spełnia również funkcję kubeczka

**323 zł, 9DESIGN, [www.9design.pl](http://www.9design.pl)**



## Puf Modo L

Wygodny, a zarazem praktyczny, natychmiast podbił serca wielbicieli nowoczesnego designu. Wypełniony milionami sprężystych kuleczek idealnie dopasowuje się do sylwetki użytkownika.

**NOBONOBO, [www.dobrydesign.pl](http://www.dobrydesign.pl)**



## Tapeta ścienna Psychoabstract

Abstrakcyjne wzory nabierają ostatnimi czasy popularności. Łamiące stereotypy kompozycje kolorystyczne, odważne i chaotyczne motywy coraz częściej stają się dekoracją naszych ścian. Nie szukamy już prostych, przewidywalnych wzorów, a czegoś asymetrycznego i nietuzinkowego.

**59,99 zł/m<sup>2</sup>, UBIERZ SWOJE ŚCIANY, [www.ubierzswojesciany.pl](http://www.ubierzswojesciany.pl)**



## Perfekcyjne krycie

Ultramatowa Farba lateksowa. Dostępna 42 kolorach inspirowanych włoską kulturą, farba do ścian klasy premium o bardzo wysokim stopniu matowości i właściwościach kryjących.

**47,99 zł/2,5l, FRANCESCO GUARDÌ COLLEZIONE, [www.fguardi.com.pl](http://www.fguardi.com.pl)**

## Fotel Buttumi Sea Green

Fotel marki HowHomely, zaprojektowany w stylu skandynawskim, będzie wspaniałym uzupełnieniem wnętrza twojego salonu, biura czy sypialni! Obicie jest niezwykle miłe w dotyku, a jednocześnie odporne na zabrudzenia.

**DEKORACJA DOMU, [www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)**



EUROFIRANY





# FRANCESCO GUARDI COLLEZIONE

## SZTUKA INSPIRACJI KOLOREM

Wybór zieleni na kolor roku 2019 wcale nas nie zaskoczył, czego odzwierciedleniem jest mnogość wersji tego koloru jaką można znaleźć w portfolio produktów naszej marki. Poznajcie zatem kawałek światła inspiracji Francesco GUARDI Collezione: trzy produkty i trzy sposoby zmierzenia się z kolorem roku 2019 – Forest Biome

Kiedy kilka lat temu intensywnie pracowaliśmy nad stworzeniem od zera nowej i nieszablonowej marki dla naszych najciekawszych pomysłów dekoracyjnych, stanęliśmy przed nie lada wyzwaniem jakim było nadanie niepowtarzalnej i niosącej wszystkie nasze wartości nazwy. Nowe farby i masy miały bowiem czerpać inspirację bezpośrednio z otaczającej nas przyrody, kultury i obyczaju. Nazwa musiała zatem podkreślać indywidualny i wręcz ekskluzywny charakter naszych dekoracji. Jednocześnie chcieliśmy

powiedzieć naszym klientom, że to oni przy odrobinie naszej inspiracji finalnie stają się artystami swej własnej przestrzeni życiowej. Wybór padł na wybitnego weneckiego malarza, który genialnie operował światłem tworząc nieszablonowe i wręcz zachwycające zestawieniem kolorów pejzaże ówczesnej Wenecji – Francesco Guardi. Jak zatem możemy użyć Forest Biome, co zmienić i jak nadać tej barwie indywidualnego charakteru? Przeczytajcie o naszych trzech sposobach.



### SPOSÓB DRUGI (SECONDO MODO): MIĘKKOŚĆ AKSAMITU W ZIELONYCH BARWACH

Możemy także subtelnie uszlachetnić kolor roku 2019 nadając tej barwie aksamitnej delikatności i bardziej dyskretnych refleksów. Farba o efekcie aksamitu w swej szmaragdowej wersji to genialne rozwiązanie, gdy chcemy nadać arystokratycznej klasy naszym wnętrzom. To już prawdziwa „królowa wydajności” - do 25 m<sup>2</sup> z jednego litra! Charakteryzuje się mnogością technik nakładania, nakładać ją można także przy użyciu wielu różnych narzędzi, m.in. pędzlem, szpachelką, wałkiem i rękawicą, ale nam najbardziej podoba się efekt jaki uzyskamy gdy użyjemy dedykowanej gąbki do dekoracji. Farba o efekcie aksamitu, dzięki użyciu specjalistycznych pudrów, nie tylko ozdabia ścianę, ale nadaje jej w dotyku aksamitnej miękkości. W jej przypadku nie mogliśmy trafić lepiej z nazwą,

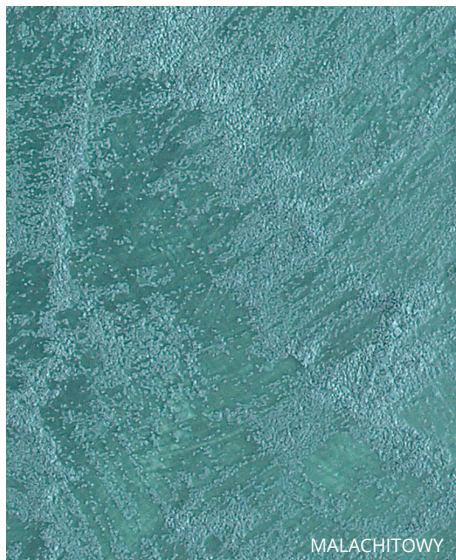
### SPOSÓB TRZECI (TERZA VIA): KLASYCZNA ULTRAMATOWA BARWA

Kiedy zechcemy jednak postawić na klasyczną i ultramatową zieleń, rozwiązania musimy poszukać na weneckiej lagunie, gdyż właśnie ten region i jego zielone barwy stały u progu inspiracji dla jednego z naszych kolorów. Kiedy bowiem Pantone zaprezentowało swój tegoroczny wybór od razu mieliśmy gotową odpowiedź – kolor Laguna Wenecka. Ta oznaczona w palecie numerem 37 barwa, naszej absolutnie topowej Farby PERFEKCYJNE KRYCIE, jest niezwykle zbliżona kolorystycznie do bohaterki tego wydania magazynu. Sama farba to produkt z najwyższej półki z doskonałymi właściwościami kryjącymi, odpornością na ścieranie i bardzo wysokim stopniem matowości (tzw. ultramat), który optycznie maskuje niedoskonałości na malowanej powierzchni.

Tekst: Krzysztof Chwaszczyński

### SPOSÓB PIERWSZY (PRIMO MODO): UBIERZMY ZIELEŃ W PORANNĄ ROSE

O kolorze roku 2019 pisze się często jako o kolorze prawdziwego lasu, pełnego zieleni ukrytej w cieniu drzew. My proponujemy rozświetlić tą zieleń kropelkami porannej rosy, która zafunduje nam wspaniałą i żywą grę światła. Taka jest właśnie nasza Farba o efekcie rosy w swym malachitowym wydaniu. Jeden z najciekawszych produktów w portfolio marki GUARDI i jednocześnie nasz bestseller. To pełna szklanych wypełniaczy i pigmentów metalicznych efektowna farba dekoracyjna. Jest niezwykle wydajna (do 15 m<sup>2</sup> z jednego litra), a efekt końcowy zależy od nas samych. Możemy nią bowiem malować w pionie, poziomie, na jodełkę, na ukos czy nawet nierównomierne. Dostępna jest także w 29 innych rozświetlonych kolorach, plamoodporna oraz odporna na ścieranie, dzięki czemu zdobić może nie tylko sypialnie i salony, ale także kuchnie, łazienki, korytarze i przedpokoje.



**PANTONE®**

**Forest Biome**  
19-5230

# FOREST BIOME

## KOLOR NUMERU

Wnętrza odzwierciedlają trendy obowiązujące na pokazach mody, a wystylizowane przy pomocy najmodniejszych odcieni roku wyglądają wyjątkowo przytulnie. Kolorystyczny wybór Instytutu Pantone 2019 r. jest ukłonem w kierunku miłośników ciemnych barw. Wśród najmodniejszych odcieni znalazł się Forest Biome, czyli dystygowany odcień ciemnej butelkowej zieleni, który dodaje pomieszczeniom tajemniczości i otula je swoim ciepłem, co zwłaszcza jesienią i zimą jest szczególnie wskazane, niezależnie od stylu dominującego we wnętrzach.

### STYLOWA HISTORIA

Forest Biome to piękny i głęboki odcień na pograniczu zieleni i czerni, to odmiana butelkowej zieleni – barwy lasu o zmroku, spotykanej na płótnach wielkich mistrzów malarstwa. Obecnie jest ona coraz częściej wykorzystywana przez projektantów wnętrz w nowoczesnych aranżacjach jako element wprowadzający odważny i zarazem intrygujący nastrój do współczesnych domów i mieszkań. Forest Biome doskonale sprawdzi się we wnętrzach w urządzonych w rozmaitych stylach: glamour, tradycyjnych, a nawet skandynawskich. W dużych pomieszczeniach możemy bez obaw pokryć nim nawet wszystkie ściany, a w mniejszych wybraną ścianę w bliskim sąsiedztwie np. tapety lub fototapety z motywem liści albo drzew. Forest Biome to ciekawsza alternatywa dla tradycyjnej bazy kolorów w wersji białej, beżowej, brązowej, a nawet szarej. Warto eksperymentować z Forest Biome, bo jest niemal tak uniwersalny jak granat czy czerń, a o wiele mniej oczywisty i ma ogromny potencjał wydobycia ciekawego charakteru wnętrz.

Z czym łączyć ten odcień, aby wnieść do prywatnej oazy spokoju nieco szyku i podkreślić jej charakter, ale jednocześnie jej nie przytłoczyć?





DEKORIAN HOME

### W CIENIU

Forest Biome to wyjątkowo wdzięczny odcień dla dodatków i akcesoriów do domu. Niezależnie od tego, z jakim tonem barwnym zostanie skomponowany, zawsze wygląda efektownie i nonszalancko. Choć na pierwszy rzut oka wydaje się ciemny, to jest niezwykle skromny, a mimo to wyróżnia się na tle elementów wyposażenia w innych kolorach i niezwykle atrakcyj-

FOREST BIOME  
WYGLĄDA ELEGANCKO,  
A ZARAŻEM SUBTELNIE

nie komponuje się z pozostałymi tonami barwnymi zastosowanymi we wnętrzu. Dobrze łączy się m.in. ze zlaną bielą, szarością, czernią, granatem, różem oraz naturalnymi odcieniami drewna. Dodatki do domu, takie jak pledy, poduszki, wazon, a także żywe rośliny w odcieniu głębokiej zieleni potrafią zamienić neutralnie urządzone wnętrze w wytworną, a nawet nieco tajemniczą przestrzeń.



&TRADITION/MESMETRIC



HK LIVING/9 DESIGN





## Forest Biome w salonie



1  
**FOTEL BAR**  
2339 zł,  
DUTCHBONE,  
www.lepukka.pl



3  
**DYWANIK MOHINGA**  
34,95 zł,  
LEROY MERLIN,  
www.leroymerlin.pl



2  
**LAMPA ALUVIA**  
1299 zł,  
UMAGE,  
www.fabrykaform.pl

- | 1. Fotel posiada wygodne, **pikowane siedzisko** wyłożone miękką pianką i obite welurową tapicerką. Występuje w trzech modnych kolorach: zielonym, różowym i złoty brąz.
- | 2. Lampa nawiązująca do ikony marki. Jej listki wykonano z **barwionego aluminium**. Średnica lampy wynosi 59 cm. Dostępna jest też wersja mini.
- | 3. Dywanik łazienkowy Mohinga o wymiarach: 40 x 60 cm. **Antypoślizgowy**, można prać w pralce.

### UNIwersalny WYBÓR

Jesienny sposób na najmłodniejszą barwę sezonu? Chcąc wprowadzić do wnętrza Forest Biome, nie musimy zmieniać całego wystroju. Wystarczy, że dodamy kilka barwnych dodatków w tym charakterystycznym odcieniu ciemnej butelkowej zieleni zróżnicowanych pod kątem struktur – np. welur lubi towarzystwo bawełny i satyny – lub pomalujemy w tym odcieniu np. jedną ze ścian w salonie. Może to być ściana za sofą w pokoju dziennym albo za łóżkiem w sypialni. Kluczem do udanej aranżacji, która nie straci na swojej atrakcyjności wraz z nadejściem kolejnego sezonu modowego, będzie umiar i podążanie

za tzw. klasyką w nowoczesnym wydaniu. Decydując się na Forest Biome, warto pamiętać, że zbyt duża ilość butelkowej zieleni może niepotrzebnie przytłumić wnętrze. Forest Biome to na tyle intensywny kolor, że z łatwością wyróżni się we wnętrzu już jako niewielki dodatek, np. w postaci obitej w tym kolorze kanapy czy nawet podnóżka do fotela, wyrazistego klosza żyrandola lub dywanu.

Forest Biome dodaje wnętrzu szyku i elegancji. Należy pamiętać, że w takim zestawieniu powinno się zachować umiar i zadbać, aby złote dodatki w sąsiedztwie butelkowej zieleni dopełniały stylizacji w niewielkiej ilości, jedynie w postaci akcentów.



BELIANT



UMAGE/CZERWONA MASZYNA

### UCZTA DLA OCZU

Stylizacja z akcentem Forest Biome może mieć wiele twarzy, pasuje do każdego stylu: nowoczesnego, vintage, jak i klasycznego. Intrygujący i naturalny odcień Forest Biome wydaje się wprost idealną odpowiedzią na potrzeby współczesnego domu, zarówno tego ceniącego sobie minimalizm, jak i preferującego nowoczesną elegancję oraz zamiłowanie do eklektyzmu. Jeżeli nie jesteśmy gotowi na zastosowanie tej charakterystycznej butelkowej ziele-

ni, nie przejmujemy się obowiązującymi trendami i wciąż preferujemy skandynawskie biele i szarości, to mimo wszystko warto jednak otworzyć się na nowe i wprowadzić do salonu lub jadalni choć szczyptę Forest Biome. Chociaż nie jest to kolor łatwy oraz wymaga pewnej dozy odwagi, to jest gwarancją zachwycającego efektu. Forest Biome to poniekąd odpowiedź na potrzeby współczesności, gdyż wnętrza urządzone z jego wykorzystaniem przedstawiają się w prywatną oazę spokoju.



LE PUKKA

FOREST BIOME  
PASUJE DO  
KAŻDEGO STYLU



IKEA



TAPETY NA WYMIAR

PLAKATY

OBRAZY

PLANERY

TABLICE

NAKLEJKI



KONTAKT:

[sklep@ubierzwojesciany.pl](mailto:sklep@ubierzwojesciany.pl)

tel. +48 797 375 877

[www.ubierzwojesciany.pl](http://www.ubierzwojesciany.pl)

NIEPOWTARZALNE  
*dekoracje ściienne*

Czy zieleń wzmacnia apetyt? Na pewno wizualny – na więcej! Może nie jest to barwa często dominująca w kuchniach, lecz pięknie się komponuje także z tymi wnętrzami. Piknik na trawie czas zacząć!

## STREFA

## KUCHENNA



IKEA

*jura*

### Kosz Trend

Nowoczesny kosz na śmieci wykonany ze stali nierdzewnej. W środku plastikowy pojemnik z rączką ułatwiającą jego opróżnianie.

53 zł, BISK, [www.bisk.pl](http://www.bisk.pl)



### Kaktus ceramiczny

Figurka w doniczce, wysokość 20,7 cm. W całości wykonana z ceramiki.

25 zł, ALEJA KWIATOWA, [www.sklep.alejakiwiatowa.pl](http://www.sklep.alejakiwiatowa.pl)



## Talerz do serwowania

Porcelanowy talerz może posłużyć także jako naczynie żaroodporne. Ręcznie malowana spirala wprowadzi na stół odrobinę prowansalskiego uroku.

169 zł, **VILLEROY & BOCH**, [www.fide.pl](http://www.fide.pl)



## Lampa wisząca GREEN

Kolekcja wiszących lamp abażurowych powstała w wyniku połączenia pięknych i pomysłowych wzorów z niezwykle żywymi i efektownymi kolorami.

55 zł, **SOLLUX LIGHTING**, [www.sklep-lampex.pl](http://www.sklep-lampex.pl)

## Talerz M Anita Smokey Blue

Marka Serax zachwycają prawdziwym rzemiosłem, precyzją wykonania i detalem: kształtem oraz materiałem. Talerz z kolekcji Terres De Rêves został zaprojektowany przez Anitę Le Grelle.

**NAP**, [www.nap.com.pl](http://www.nap.com.pl)



## ENA8 Signature Line

Niewielki ekspres ENA8 jest prosty w obsłudze dzięki wyświetlaczowi TFT. Przyrządzi do 10 specjalów kawowych za naciśnięciem jednego przycisku. Wykonany w całości z masywnego aluminium ma zbiornik na wodę w kształcie kryształowej karafki.

5990 zł, **JURA**, [www.jura.com](http://www.jura.com)



## Ninnananna Individual Leather

Oryginalna, duża skórzana misa na owoce o kształcie wzorowanym na rozłupanym orzechu kokosowym. Wewnętrzna konstrukcja wykonana jest ze stali nierdzewnej, z zewnątrz pokryta naturalną skórą.

**CASA BUGATTI**, [www.calvado.com](http://www.calvado.com)



## Play Green Garden

Ten 30-elementowy komplet sztućców jest, ze względu na swój nietypowy kolor oraz elegancki kształt, idealnym elementem zastawy stołu na każdą okazję.

**739,90 zł, WESTWINGNOW, [www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)**



### JAK DBAĆ O EKSPRES DO KAWY?

Jeżeli chcemy cieszyć się ulubioną kawą, musimy pamiętać o odpowiednim dbaniu o urządzenie. Bez regularnej konserwacji nie będziemy w stanie uzyskać zadowolającego rezultatu w filiżance. Codzienne czyszczenie tacki ociekowej oraz pojemnika na fusy to podstawa – bez tego w danym miejscu szybko może pojawić się pleśń. Brak płukania systemu mlecznego może powodować zatkanie przewodów, a co za tym idzie – złe pienienie się mleka, co użytkownicy mylnie odbierają jako usterkę ekspresu. By uniknąć tych problemów, najlepiej na koniec każdego dnia opróżnić tackę z wody i fusów oraz wypłukać system mleczny. Wykorzystanie wody o dobrej jakości to kolejny ważny punkt. Kamień, który może się odkładać w przewodach urządzenia, blokuje swobodny przepływ wody i może doprowadzić do awarii urządzenia. Niektórzy producenci oferują specjalne filtry, umieszczone bezpośrednio w zbiorniku na wodę – usuwają one z wody szkodliwe substancje, takie jak chlor i otów, a także eliminują potrzebę odkamieniania urządzenia. W przypadku wnętrza ekspresu – najlepiej zdać się na automatyczne czyszczenie oferowane przez topowe urządzenie. Ręczne mycie odbędzie się maksymalnie w 40°C, podczas gdy maszyna może zrobić to w temperaturze 80°C. Dodatkowo, jest to niesamowicie proste – wystarczy wprowadzić tabletkę czyszczącą do urządzenia, by zagwarantować maksimum higieny i czystości.

**Agata Bitowt, Marketing JURA Poland**

DEKORIA



### Klips Miaou 2 szt.

Koty w interpretacji marki Koziol to produkcja, która niewątpliwie stanie się hitem! Zestaw praktycznych klipsów do torebek Miaou pomoże zachować świeżość rozmaitych produktów.

**21 zł, KOZIOL, [www.koziol-shop.pl](http://www.koziol-shop.pl)**

### Korkociąg Anna G.

Korkociąg typu „motylek”, o zwracającej uwagę wysokości – 24,5 cm. Niebanalny, wysokiej jakości produkt, będący doskonałą propozycją na prezent, który zachwyci wszystkich miłośników nowoczesnego wzornictwa.

**175 zł, FABRYKA FORM, [www.fabrykaform.pl](http://www.fabrykaform.pl)**



*jura*®

Przyjemność picia kawy –  
świeżo mielonej,  
nie z kapsułki.

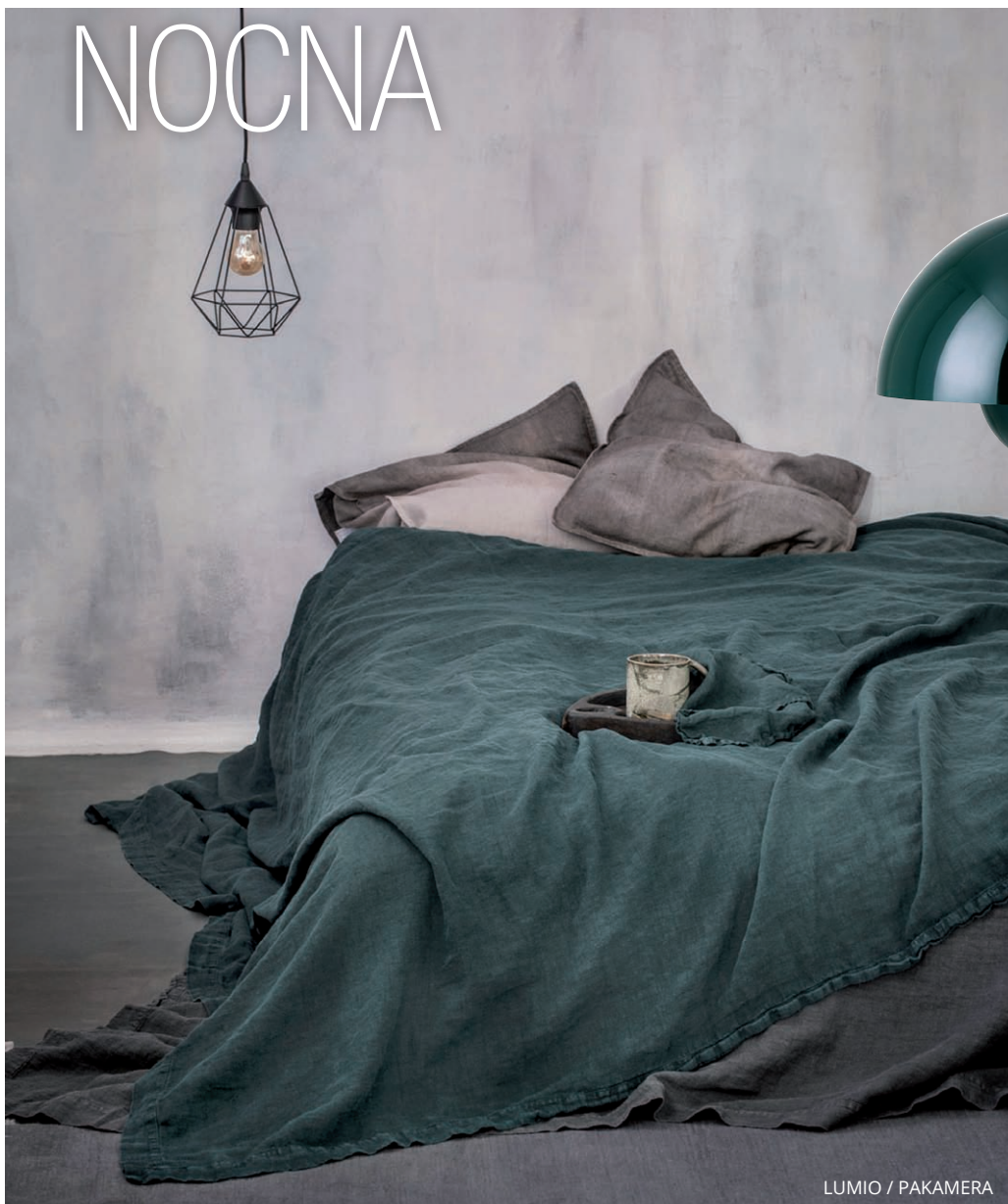


*Roger Federer*

Roger Federer  
Największy mistrz  
tenisa w historii

Nowy model ENA 8 to rewelacyjny ekspres na jedną filiżankę. Niewielki, niezwykle, nieskomplikowany – absolutna konieczność dla takich koneserów i estetów jak Roger Federer. Nowoczesny wyświetlacz TFT zapewnia wyjątkowo prostą obsługę od frontu. Dziesięć różnych specjałów o nieskazitelnej jakości jest dostępnych za naciśnięciem jednego przycisku. Szczególną cechą wzornictwa jest cylindryczny zbiornik na wodę, który przypomina wyglądem kryształową karafkę. Nowa ENA 8 jest dostępna w trzech atrakcyjnych wersjach kolorystycznych oraz w wersji Signature Line z masywnego aluminium. JURA – If you love coffee. [www.jura.com](http://www.jura.com)

# STREFA NOCNA



LUMIO / PAKAMERA

Odcienie zieleni idealnie komponują się z różnymi materiałami oraz fakturami, a urządzenie sypialni w tych barwach jest gwarancją dobrego wypoczynku i przyjemnych snów – może o poszukiwaniach kwiatu paproci?

## Avallon

Stylowe łóżko pokryte welurem w nadzwyczajnym kolorze. Charakterystyczny, typowo brytyjski design wyróżnia się nie tylko ponadczasową elegancją, lecz także stylowym obszyciem w stylu chesterfield. Przeznaczone dla materacy 160 x 200 lub 180 x 200 cm.

**Od 1659,99 zł, BELIANI, [www.beliani.pl](http://www.beliani.pl)**



## Lampa &tradition Flowerpot

Jedna z ikon współczesnego designu zaprojektowana przez Venera Pantona. Kolekcja nawiązuje do amerykańskiego ruchu Flower Power z końca lat 60.

**957 zł, &TRADITION, [www.czerwonamaszyna.pl](http://www.czerwonamaszyna.pl)**



## Plakat Eukaliptus Green

Dostępny w wielu rozmiarach.

**Od 15 zł, DEKORIA, [www.dekoria.pl](http://www.dekoria.pl)**



## Velvet Green

Poszewka dekoracyjna w pięknym kolorze butelkowej zieleni z kontrastującą czarną wypustką wszytą przez jej środek. Uszyta z miłego w dotyku aksamitu.

**42 zł, LITTLE DREAMS, [www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)**



## Narzuta Tufti

Narzuta w szmaragdowym kolorze doda sypialni elegancji. Ma małe błyszczące ozdoby tworzące wzór karo nadający efekt pikowania. Jej rozmiar (200 x 220 cm) jest uniwersalny.

**299 zł, HOME&YOU, [www.home-you.com](http://www.home-you.com)**



## Miękkie moduły

Wygodne oparcie w łóżku zapewnią nam moduły made for bed. Są miękkie, łatwe w montażu a tkaninę i wielkość zagłówka wybierzemy sami. Dzięki szerokieму wyborowi tkanin każdy znajdzie coś dla siebie.

**Od 100 zł za moduł, MADE FOR BED, [www.madeforbed.com](http://www.madeforbed.com)**



## Stolek Bubbly

Ponadczasowy stół obity miękkim welurem w dwóch odcieniach bardzo modnej ciemnej zieleni znakomicie uzupełni nie tylko aranżację w stylu glamour.

**240 zł, 9 DESIGN, [www.9design.pl](http://www.9design.pl)**



## Pikowane siedzisko Djamant

Stylowe prostokątne siedzisko, będące rewelacyjnym uzupełnieniem każdego wnętrza, w szczególności w stylach glamour, nowojorskim, czy nowoczesnym. Siedzisko wykonane zostało z przyjemnej w dotyku satynowej tkaniny.

**DEKORACJA DOMU, [www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)**

## Latarenka

Wykonana z ręcznie dmuchanego szkła, z ozdobnym paskiem ze skóry naturalnej. Wysokość 22 cm.

**645 zł, ELDVARM,**  
[www.czerwonamaszyna.pl](http://www.czerwonamaszyna.pl)



## Plakat

Wyjątkowy plakat botaniczny, wydrukowany na wysokiej jakości satynowym papierze 220 g/m<sup>2</sup>.

**23 zł, BURY LIS, [www.pakamera.pl](http://www.pakamera.pl)**



## Len z falbanką

Poszewka uszyta z delikatnego lnu, wykończona zwiewną falbanką cudownie prezentować się będzie w sypialni albo w kobiecym salonie.

**42 zł, LITTLE DREAMS,**  
[www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)



## Poszewka gałązki, liście, paprocie

Poszewki na kołdrę i poduszkę wykonane ze 100% tkaniny bawełnianej mającej certyfikat Oeko Tex Standard 100. Z jednej strony wzór, z drugiej strony biała bawełna, zapinane na zamek błyskawiczny.

**139-159 zł, PRACOWNIA LULU,**  
[www.pracownialulu.pl](http://www.pracownialulu.pl)



## Puf/szafka Pils Duo Velvet Zielona

Designerski oraz funkcjonalny mebel ma funkcjonalność zarówno pufa, jak i szafki do przechowywania. Wykonany z drewna oraz tkaniny welurowej.

**269 zł, INTESI, [www.dkwadrat.pl](http://www.dkwadrat.pl)**







little  
dreams



**Poduszka ozdobna** - pozornie mały element dekoracyjny w naszych domach, ale jakże istotny. Taką małą poduchą możemy zmienić charakter wnętrza, ożywić je lub dodać mu przytulności i ciepła. Odpowiednio dobrana wprowadza harmonię i jest dopełnieniem naszego pomysłu na wnętrze. W naszej ofercie znajdziecie wiele pomysłów na ubranie Waszych poduch w piękne poszewki dekoracyjne, co pozwoli Wam zmieniać wnętrze, kiedy przyjdzie na to ochota.

[www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)



## Na szarym tle

Szary zagłówek to doskonałe tło dla dodatków i roślinności w sypialni. Zagłówek modułowy w szarym szenilu zapewnia komfort, miękkość i wnosi spokój do wnętrza.

**Od 100 zł moduł, MADE FOR BED,**  
[www.madeforbed.com](http://www.madeforbed.com)

## Doniczka ścienna Trigg S 2 szt.

Ceramiczne doniczki to miniaturowe dekoracje ścienne, które staną się uroczym domem dla twoich sukulentów i małych kaktusików.

**64 zł, FABRYKA FORM,**  
[www.fabrykaform.pl](http://www.fabrykaform.pl)



## Poszewka dekoracyjna RAYA

Złoty, metaliczny nadruk i tkanina o zamkowej strukturze w modnej butelkowej zieleni sprawiają, że jest to idealny dodatek do każdego stylowego salonu czy sypialni.

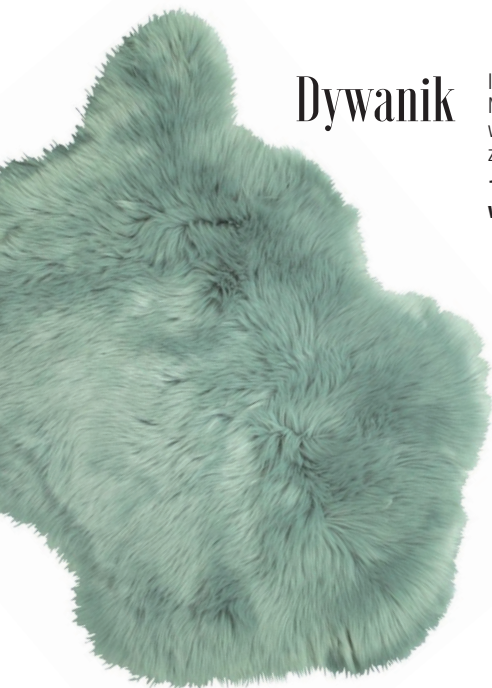
**SALONY AGATA, [www.agatameble.pl](http://www.agatameble.pl)**



## Dywanik

Imitujący owczą skórę, ale w wersji eko. Niezwykle miękkie i miłe futerko ociepli wnętrze i nada mu koloryt. Modny odcień zieleni sprawi, że wnętrze będzie trendy.

**159 zł, HOME DESIGN,**  
[www.pakamera.pl](http://www.pakamera.pl)



## Oneida

Klasyczne i wygodne ukształtowanie oparcia, wytrzymałe obicie z aksamitu i solidne nóżki z jasnego drewna – oto design w stylu retro.

**899,99 zł, BELIANI,**  
[www.beliani.pl](http://www.beliani.pl)



## Stolik Amalia

Ręcznie wykonany stolik pomocniczy od Westwing dzięki swojej ciekawej formie i złotemu wykończeniu wprowadzi do wnętrza nutę prostej elegancji.

**519,90 zł, WESTWING COLLECTION,**  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)



made<sup>®</sup>  
for bed

good times *bed* times



Masz ochotę na relaks w pięknym stylu? **Made for bed** to wyjątkowe zagłówki modułowe, które można samemu zaprojektować, tworząc niepowtarzalną i komfortową sypialnię.

W kreatorze, dostępnym na stronie [www.madeforbed.com](http://www.madeforbed.com), możesz wybrać jeden z trzech dostępnych rozmiarów modułów, określić ich ilość i dowolnie zestawiać tkaniny oraz kolory.

Zaprojektowany przez Ciebie zagłówek dostarczymy w komplecie z instrukcją oraz wszystkimi niezbędnymi akcesoriami – dzięki czemu łatwo i szybko go zmontujesz oraz zawieszisz na ścianie.

Zaprojektuj i zamów swój wyjątkowy zagłówek na

[www.madeforbed.com](http://www.madeforbed.com)

# STREFA

## ŁAZIENKOWA



Łazienka, w której dominują odcienie ciemnej zieleni, sprzyja wieczornemu wyciszeniu i relaksowi. Natomiast niewielka liczba dodatków w tej barwie pomoże rano pobudzić się do działania.



### Adore

Minimalistyczny design, solidne wykonanie, modna biel połączona z chromem sprawia, że bateria będzie idealną propozycją dla wymagającego klienta.

**552,27 zł, FERRO,**  
[www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)

### Aksesoria łazienkowe

Kolekcja akcesoriów łazienkowych Blomus Sono. W skład zestawu wchodzi: szczoteczka toaletowa, dozownik do mydła, kubek na szczoteczki do zębów i tacka.

**CZERWONA MASZYNA,**  
[www.czerwonamaszyna.pl](http://www.czerwonamaszyna.pl)



### Lampa GRAIN

Wykonana z ekologicznych kompozytów, minimalistyczna w kształcie i zarazem przytulna w odbiorze.

**567 zł, ANOTHER DESIGN,**  
[www.anotherdesign.pl](http://www.anotherdesign.pl)



### Pojemnik Sono

Pojemnik na płatki kosmetyczne, marki Blomus. Pojemnik został wyposażony w ściągane, silikonowe wieczko.

**89 zł, BLOMUS,**  
[www.rossi.pl](http://www.rossi.pl)



### Candle-lite

Duża sojowa świeca zapachowa w szklanym słoju marki Candle-lite. Czas palenia: około 115 h.

**99,90 zł, CANDLE WORLD,**  
[www.candleworld.com.pl](http://www.candleworld.com.pl)

## Ręcznik Aquanova

Ekscyzywny ręcznik Aquanova London Green z bawełny egipskiej o wysokiej gramaturze 600 g/m<sup>2</sup>

**Od 29 zł, AQUANOVA,**  
[www.calvado.com](http://www.calvado.com)



## Kubek Dropp

Kubek na szczoteczki. Oliwkowy odcień nada wnętrzu spokój, a porcelanowe wykończenie doda elegancji każdej łazience.

**79,90 zł, WESTWINGNOW,**  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)



## Złoty druciany stolik 36 cm

Wykonany z metalu, zdejmowany okrągły czarny blat, styl glamour.

**DEKORACJA DOMU,**  
[www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)



## Mystic Cemento

Kolekcja inspirowana betonem. Doskonale łączy surowość materiału bazowego z dodatkami w postaci roślin, drewna i metalu.

**65,99-75,99 zł, CERSANIT,**  
[www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)



## Pojemnik szklany Ptaszek

Szklany pojemnik otwierany w kształcie ptaszka w kolorze ciemnozielonym.

**25 zł, NSHOME,** [www.nshome.pl](http://www.nshome.pl)



## Euphoria Gold

Lubi być królową w przestrzeni kąpielowej i nie da się przejść obok niej obojętnie - jest połączeniem subtelnej elegancji i wyrafinowania, które dodają łazience niepowtarzalnego charakteru.

**Od 9500 do 11 950 zł, RAVON,** [www.ravon.pl](http://www.ravon.pl)



ELITA MEBLE



## Seria Lane

Taca, dozownik i pojemnik z serii LANE wykonane ze szkła w kolorze butelkowej zieleni z dodatkami mosiądzu oraz naturalnego korka.

**Od 21,95 zł, JYSK,**  
[www.jysk.pl](http://www.jysk.pl)

## Bambus

Odświeżacz powietrza i neutralizator zapachu. Świeży, orzeźwiający, zielony, tropikalny zapach z nutą melona. Zapach na naturalnych olejkach z neutralizatorem Luxoria Scent Marketing.

**68 zł/250 ml,**  
**AROMA DESIGN,**  
[www.aromadesign.com.pl](http://www.aromadesign.com.pl)



## Automatyczna toaleta myjąca USPA 7000R

Toaletę wyposażono w nowoczesny, dotykowy pilot zdalnego sterowania. Dwie dysze myjące, 3 programy mycia, podgrzewana wolnoopadająca deska gwarantują wysoki komfort i skuteczność. Hybrydowy system ogrzewania wody. Model posiada funkcję „Dziecko”.

**2480 zł, BIO BIDET,**  
[www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)

## Rise

Industrialny cylindryczny klosz kinkiet wykonany został z malowanej proszkowo stali. W ciekawy sposób kontrastuje on z jesionowym elementem mocującym kinkiet do ściany.

**430 zł, NORMANN COPENHAGEN,**  
[www.pufadesign.pl](http://www.pufadesign.pl)



## Arona

Praktyczny i elegancki pojemnik na sól do kąpieli wykonany z ceramiki oraz naturalnego korka.

**AQUANOVA,**  
[www.calvado.com](http://www.calvado.com)



### ZALETY AUTOMATYCZNEJ DESKI MYJĄCEJ

*Automatyczna deska myjąca stale zdobywa grono zwolenników, poprawiając codzienny poziom naszej wygody, komfortu i samopoczucia. Montowana na istniejącej misce WC, nie wymaga dodatkowego miejsca dlatego ograniczona powierzchnia nie stanowi*

*żadnej bariery do jej instalacji. Zapewnia idealną higienę dla całej rodziny, a najmniejsi domownicy szybko docenią swój własny program „dziecko” i będą czerpały z tego prawdziwą frajdę. Już od wielu lat automatyczne deski myjące sprawiają, że w Polsce coraz więcej osób korzysta z ich dobrodziejstw. Niemały wpływ na taki stan rzeczy mają atrakcyjne ceny oraz skuteczność tych urządzeń.*

**Karina Łapińska, projektant, doradca klienta Happy House,**  
[www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)



**FERRO**<sup>®</sup>



# ALGEO SQUARE

## Styl dla każdej historii

Poczuj się dobrze w swojej łazience. Ciesz się swobodą wyboru i postaw na oryginalny styl. Poznaj produkty serii ALGEO SQUARE.

 @grupaferro

 facebook.com/GrupaFerro





# KOLAŻ

## WE WSPÓŁCZESNYM WNEŹTRZU

Jak zauważyła jedna z badaczek tematu Agnieszka Karpowicz: „kolaż jest formą i gatunkiem wypowiedzi oraz wizualności, odpowiadającym wrażliwości estetycznej [...] człowieka nowoczesnego”. Choć teoretyczka opowiada o zjawisku w kontekście zarówno technik artystycznych, jak i literackich, jej podejście doskonale opisuje codzienne potrzeby.





ABY POZOSTAĆ ORYGINALNYM, WARTO SIĘGNAĆ  
PO ROZWIĄZANIA NIESTANDARDOWE

Kolaże coraz częściej ozdabiają nowoczesne przestrzenie mieszkalne. W ostatnich latach wielu młodych, jak i ukształtowanych artystów tworzy niesamowite światy za pomocą technik cyfrowych i bardziej tradycyjnych – ręcznie wyklejanych. Dlaczego warto eksponować kolaże? Dlaczego podążają z duchem czasu?

Ekspozycja symetryczna, na jednej wysokości i w jednakowych odstępach pomiędzy ramami to niejedyna forma pokazywania sztuki w przestrzeni prywatnej. Kolaże to na tyle plastyczna forma, że przypominają niekiedy tak zwane „mood boardy”, czyli spersonalizowane tablice pomysłów, zapisków, wycinzków i obrazków. Ich charakterystyczną cechą jest to, że nie muszą być idealne, jak obraz olejny czy oprawiony rysunek. Niesamowite oniryczne światy złożone z różnych kawałków pokazują się obecnie w najbardziej szalonych konfiguracjach. Na ścianach zestawia się ramy z grafikami, kolażami i plakatami w kilku formatach i stylach. Głównym zamysłem jest to, aby było jak najbardziej kolorowo i kreatywnie. Bez wątpienia przeróżne zestawienia przypominają wyskakujące okna na ekranie komputera. Współczesne oko odbiorcy jest przyzwyczajone do wielu kształtów oraz form i z tego też względu wizualny eklektyzm stał się nie tylko pożądanym, lecz przede wszystkim powszechnym. Nie ulega wątpliwości, że aby pozostać oryginalnym, warto sięgnąć po rozwiązania niestandardowe.

Przedstawiamy kilka propozycji kolażowych, które świetnie odnajdują się we wnętrzach mieszkalnych. Warto zaznaczyć, że duże pole do wariacji ekspozycyjnych umożliwia jednolita ściana, która porządkuje kompozycję. Autorką prac zamieszczonych w wizualizacjach jest kolażystka Marlena Machnio.

Tekst: Antonina Rostowska



# Z WIZYTĄ U ODETTÉ

W tym domu, pochodzącym z lat 20. XX w. Odette zakochała się od chwili, kiedy przestąpiła jego próg. Nic dziwnego. Ta łazienka! Podniebny pokój na dachu! I ten wspałały salon pełen światła. Chcielibyście go już zobaczyć, prawda?





### DO GÓRY NOGAMI

Kiedy weszłam tutaj po raz pierwszy, naprawdę poczułam się zakochana. Nie podobało mi się wnętrze urządzone przez poprzednich właścicieli, ale wiedziałam, że chcę, aby właśnie tutaj był mój dom. Wiedziałam, czego mu trzeba. Zmiany były dość radykalne. Przewróciliśmy dom do góry nogami: sypialnię urządziliśmy na dole, a na poddaszu wyburzyliśmy ściany, dzięki czemu powstał olbrzymi pełen światła salon. Jest tam także wyjście na taras na dachu. Teraz nikt nie musi przechodzić przez naszą sypialnię, aby popatrzeć na morze i latarnię morską.

### CZYSTA BIEL

Każdy, kto nas odwiedza, nie może się nadziwić, jaki duży i jasny jest nasz salon. Już samo to, że znajduje się on na górze i aby się do niego dostać, trzeba wejść po schodach, jest pierwszą niespodzianką. Urządzanie domu bardzo mnie wciągnęło, ale mój chłopak cały czas mnie pilnował. Żeby obronić niektóre pomysły, robiłam dla niego moodboardy. Miał na przykład wątpliwości, czy nasz biało-szary dom będzie wystarczająco przytulny, ale udało mi się go przekonać. Wiele osób mówi, że nasz dom jest bardzo przytulny. Jest w nim dużo słońca, które pięknie rozświetla wszystkie neutralne kolory. Uwielbiam też nasze wysokie sufity!



**Komoda Denver**  
1349 zł, WESTWING  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)



**Ramka na zdjęcia Liva**  
79,90 zł, WESTWING  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)



**Fotel Moby**  
2179 zł, WESTWING COLLECTION  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)



**Wazon dekoracyjny Lin**  
219,90 zł, WESTWING  
[www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)

## MAMA MA STYL

Styl mojego domu to modernizm z dodatkiem paru designerskich mebli, z którymi bardzo miło się mieszka. Moja miłość do niego zaczęła się dawno temu – mam ją po mamie. Tak się składa, że styl ten jest znowu modny. Kiedy piętnaście lat temu zaczynałam samodzielne życie, kupiłam cztery krzesła Butterfly Chair Arne Jacobsena. Jako mała dziewczynka siadywałam na takich w domu mojej mamy. Wiele rzeczy gromadziłam przez lata. Należę do osób, które dokładnie wiedzą, czego chcą. Dlatego baza mojego domu jest ciągle taka sama. Kanapy i stolika szukałam bardzo długo. I prędko ich nie zmienię, ale lubię od czasu do czasu zmieniać akcesoria.

## MIKS

Moje mieszkanie to mieszanka starych i nowych rzeczy – powiedziałabym, że mój styl jest eklektyczny. Uwielbiam odważne materiały, takie jak stal, szkło i drewno. Wiele mebli to skarbnica wspomnień, nie zamierzam się z nimi nigdy rozstać. Podobnie jak z pudełkiem od mojej prababci, które trzymam w kuchni. Zabrała je ze sobą, kiedy przeprowadzała się do Holandii z Indonezji. Moja szafa, blisko stuletnia, także należała do niej. Najwięcej uwagi skupia zielony fotel Artifort. Wcześniej był fioletowy, ale kiedy zamieszkaliśmy tutaj, postanowiliśmy zmienić mu kolor i tym sposobem zyskał to fantastyczne zielone pokrycie z oryginalnej tkaniny Artifort. Zależało mi, aby wewnątrz nie było zbyt dziewczęce. Fotel wygląda naprawdę pięknie obok stołu od mojej mamy. Bardzo też lubię krzesło Ahrend, które kupiłam za pieniądze od babci.

## ZIELONE ŚWIATŁO

Mam słabość do koloru zielonego i do światła. W każdym pokoju mam białe lampy wiszące, ale z pozostałymi trochę zaszalałam! Mam na przykład lampę, która została zrobiona z książek. Wiele osób zapewne uważa ją za brzydką, ale ją uwielbiam. I w dodatku jest zielona – czego więcej trzeba? Lubię eksponować różne dziwne i śmieszne rzeczy. Niektóre rzeczy są ładne właśnie dlatego, że są tak brzydkie. Mam specjalną otwartą szafkę, gdzie ustawiam wszystkie takie przedmioty. Mam na przykład srebrnego kota od mojej mamy. Nigdy go nie oddam. Twój dom powinien cię cieszyć!





### UKRYTE HISTORIE

Moim zdaniem elementy wnętrza nie powinny być w takim samym stylu. Spokojne tło pozwala mi dowolnie dodawać zieleń, turkus czy inne żywe kolory. Wprowadzam je w dodatkach, takich jak wzorzyste poduszki czy w stosach książek, które zbieram, od kiedy byłam nastolatką. Dobrze wygląda połączenie przedmiotów małych i dużych. Jeśli chcesz uzyskać taki efekt we wnętrzu, nie podążaj ślepo za trendami. Zanim coś kupisz, zastanów się, czy za kilka miesięcy nadal będzie ci się podobać. Przedmioty mające historię są dla mnie podstawą wnętrza.

### HAMMAM W ŁAZIENCIE

Latami marzyłam o własnej wannie, nigdy wcześniej nie miałam jej w domu. Dlatego w pokoju kąpielowym ma ona szczególne miejsce. Została wyeksponowana na tle specjalnie dobudowanej ścianki, tworząc w ten sposób centrum pomieszczenia. Początkowo ścianka nie była pokryta żadnymi płytkami, ale niedawno to zmieniliśmy. Zdobią ją teraz marokańskie, ręcznie wyrabiane płytki z subtelnym perłowym połyskiem. Powierzchnia ściany ma różne skazy, gdzieś tam plamy czy pęcherzyki powietrza, ale chciałam, żeby taka właśnie była – niedoskonała.



Moja łazienka ma klimat łaźni tureckiej. Jest wystarczająco duża, aby swobodnie rozpocząć i zakończyć w niej każdy dzień. Bardzo chętnie spędzam czas w wannie z herbatą lub książką, przy zapalonych świecach.

### USIĄDŹ

Jest w moim domu parę miejsc, gdzie naprawdę lubię posiedzieć. Najczęściej w zielonym fotelu Artifort. Kiedy oglądam telewizję, próbuję go przesunąć i obrócić. Lubię też usiąść przy naszym wielkim obiadowym stole. To także świetne miejsce do pracy, a od kiedy tu mieszkamy, jemy przy nim codziennie. Kanapę ustawiłam pośrodku pokoju i wokół niej jest dużo miejsca – to kolejna rzecz z mojej odwiecznej listy życzeń. Mam z niej widok

na cały pokój. Kiedy jestem w kuchni przy zlewie, mam widok na zewnątrz. Każde z tych miejsc jest dla mnie bardzo inspirujące.

### RELAKS NA DACHU

Z tarasu na dachu rozciąga się widok na całe miasto. Jest on bardzo duży, ma sześć na sześć metrów. Postawiliśmy tam sześciometrową kanapę, na której chętnie odpoczywamy sami lub z przyjaciółmi. Słysząc tu ptaki i czując morską bryzę. Nie muszę nawet iść na plażę, by poczuć wiatr we włosach. W okolicy prawie nikt nie ma tarasu na dachu, więc czujemy się tu zupełnie swobodnie. Taras znajduje się obok mojej kuchni. Kocham kolor zielony, ale słaby ze mnie ogrodnik. Zrobiłam sobie tylko szafkę z ziołami. Wystarczy je czasem podlać. To działa!

### VIVA HOLLANDIA!

Gdy wracam z pracy, bardzo uprzejmie wita mnie mój kot Jaap. Także moje lekkie, jasne wnętrza ma typowo holenderski pragmatyczny charakter. Widać tu też przedmioty stworzone przez naszych młodych, zdolnych projektantów. Nie jestem rojalistką, ale uwielbiam moją książkę o królowej Beatrix z lat 60!

### POCZUCIE STYLU

Oprócz pracy dla Westwingu zajmuję się stylizacją wnętrz, modą i reklamą. Klucz do mojego stylu w modzie i projektowaniu wnętrz jest podobny. Musi być prosto i wygodnie. Często chodzę w trampkach, ale lubię też ołówkowe spódnice i szpilki. Moja szafa pełna jest rzeczy gromadzonych od lat, tak jak wiele mebli w moim domu. Lubię nieoczywiste stylizacje. Nigdy się nad tym nie zastanawiałam, ale w zasadzie ubieram się tak samo, jak stylizuję mój dom!

### HOME SWEET HOME

Co sprawia, że czuję się tu naprawdę jak w domu? Oczywiście mój chłopak i kot. Potrzebuję też światła i spokoju. Wiele rzeczy mam od lat, są częścią mnie. To wszystko sprawia, że otwieram drzwi do tego miejsca i wiem, że jestem w domu.

Zdjęcia i tekst: Westwing

WESTWING



**Stół Suar Wood** z naturalnymi kształtami brzegów tropikalnego drewna Suar na masywnych stalowych nogach o wadze ok. 150-250 kg! Ze względu na krzyżujące się słoje materiał jest niesamowicie twardy i okazały. Błat stołu wykonany jest z jednej, pełnej grubej dechy - pionowego przekroju trzonu drzewa Suar.



## ELEGANCJA I STYL PROSTO Z INDII I INDONEZJI



**Kolekcja Retro Natural** to zestaw ekskluzywnych mebli wykonanych z litego drewna palisandru w wybarwieniu naturalnym. Meble wykonane z dbałością o każdy szczegół z pewnością przełożą się na samopoczucie i spokojny sen.



Niesamowite meble **kolekcji Genesis PU Brown** wykonane z litego drewna palisandru połączone z elementami chromowanymi to zestawienie z jednej strony naturalnego piękna, zaś z drugiej połysku chromowanej stali.



**Kolekcja Milan** to lakierowane powierzchnie, które w połączeniu z wybarwieniem na ciepły brąz oddają całe piękno naturalnego drewna palisandru.



**Kolekcja Opium** mimo dość ciężkiej stylistyki konstrukcyjnie niewiele waży z uwagi na lekkie, lecz wytrzymałe drewno mahoniowe. Na ciepłym brązie ślicznie rysuje się ciemniejszy rysunek słoji. Kolekcja Opium to klasyka w najlepszym wydaniu.

PATRON  
NUMERU

**KÄRCHER**



KÄRCHER

# KICHAJ NA KURZ I ROZTOCZA!

Podczas chłodniejszych miesięcy zaszwyamy się w domu, spędzając w nim więcej czasu niż o każdej innej porze roku. Jednak w ciepłych i rzadko wietrzonych mieszkaniach roztocza rozwijają się niezwykle szybko. Zatkany nos, męczący kaszel, swędząca skóra, łzawienie oczu – te dokuczliwe symptomy alergii nasilają się w sezonie grzewczym.





SAMSUNG

w powietrze podczas sprzątania. Zbyt szybkemu osadzeniu się kurzu możemy zapobiec, stosując dodatkowo płyn anty-statyczny.

Aby porządki były najefektywniejsze, rozpoczynamy je od najwyższych półek i przedmiotów, pozostawiając podłogi na sam koniec.

Podczas sprzątania nie zapominajmy także o kaloryferach. Zbiera się na nich dużo kurzu, który unosi się pod wpływem ciepła, dlatego raz w tygodniu należy je dokładnie wyczyścić. Konieczne jest również częste czyszczenie listew podłogowych i ram obrazów.

#### PODŁOGA NA BŁYSK

Podłogi i dywany także powinniśmy odkurzać codziennie, co niestety jest dość męczące. Jednak dobra wiadomość jest taka, że nie trzeba sprzątać całego mieszkania samego, wystarczy skorzystać z nowoczesnych rozwiązań rynkowych. Pamiętajmy, że skuteczność porządków oraz ilość usuniętego kurzu zależy w dużej mierze od rodzaju produktów, których używamy. W codziennym odkurzaniu świetnie sprawdzą się roboty sprząające. Dzięki nim możemy utrzymać czystość za jednym kliknięciem, także pod nieobecność domowników. Roboty działają inaczej niż tradycyjne

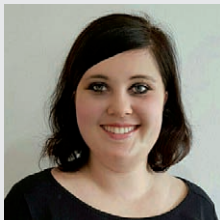
Jeśli masz alergię lub któryś z domowników jest uczulony, to także sezon na sprzątanie. Choć całkowite wyeliminowanie alergenów nie jest możliwe, to właściwie zorganizowane porządki skutecznie zminimalizują ich ilość.

#### POZBĄDŹ SIĘ KURZU Z MEBLI

Najważniejsze zasady w walce z roztocznymi to regularność i dokładność. Kurz osadza się dosłownie wszędzie – na półkach, szafkach, blatach, sprzętach i elementach dekoracyjnych wewnątrz. Dlatego powinniśmy usuwać go codziennie. Aby skutecznie się go pozbyć, najlepiej zaopatrzyć się w zestaw ściereczek z mikrofibry o właściwościach elektrostatycznych – dzięki ich właściwościom kurz nie wzbija się



ELECTROLUX



### PODŁOGA NA BŁYSK

Brud na podłodze to zbrodnia wielu z nas. Chwytamy więc za mopy oraz wiadra z wodą i toczymy te nierówną walkę. Wyżymanie mopa, chlapiąca woda, smugi, konieczność szorowania a potem jeszcze czekanie aż podłoga wyschnie i będzie się znów nadawała do użytku... Tak jednak wcale być nie musi. Na rynku dostępne są od niedawna rewolucyjne urządzenia, które choć w nazwie mają słowo „mop” to takiego zwykłego kija, z którym biegamy po mieszkaniu w ogóle nie przypominają i inna jest też zasada ich działania. Tradycyjnie mopując podłogę pracujesz brudną wodą, i to co w zasadzie robisz to dalsze rozmazywanie brudu a nie jego usuwanie. Mopy elektryczne pracują zawsze świeżą wodą. Brudna z podłogi jest natychmiast odprowadzana do specjalnego zbiornika. Są to urządzenia które po pracy pozostawiają jedynie wilgoć resztkową – podłoga jest sucha w niecałe 2 minuty. Warto spróbować jak działa takie urządzenie i utatwić sobie pracę a starego poczciwego mopa odstawić w kącie.

**Natalia Bała**  
ekspertka KÄRCHER



VILEDA

odkurzacze, które wydmuchują powietrze wraz z wciągniętym uprzednio kurzem. Nowoczesne urządzenia są wyposażone w specjalne filtry, które wychwytyją alergeny. Bardzo istotne jest też regularne mycie podłóg. W domu alergika niezastąpiony jest mop parowy, który wykorzystując siłę gorącej wody, usuwa aż 99,9% bakterii, i to bez konieczności stosowania środków chemicznych. Mokra powierzchnia wkładu czyszczącego idealnie przyciąga kurz, którego odkurzacze nie jest w stanie usunąć, nie rozpylając go i nie pozwalając na jego uwolnienie po zakończeniu sprzątania.

### POWIEDZ STOP ROZTOCZOM

Oprócz systematycznego odkurzania i usuwania zabrudzeń z mebli istotne jest zachowanie czystości rzeczy, z którymi alergicy mają bezpośredni kontakt. Raz w tygodniu powinniśmy zmieniać pościel, a bawełniane i syntetyczne kołdry oraz poduszki prać co miesiąc. Te wykonane z pierza trzeba natomiast często wietrzyć. W tym przypadku mróz jest naszym sprzymierzeńcem. Jest on zabójczy dla roztoczy, dlatego gdy temperatura spadnie poniżej 0°C, wynieśmy kołdry, poduszki i materace na świeże powietrze. Warto również ograniczyć do minimum ilość przedmiotów gromadzących kurz, a z grubych zasłon, firanek, dywanów czy narzut zrezygnować całkowicie. Bibloty i książki trzymajmy w przeszklonych regałach, a dziecięce zabawki przechowujmy w zamkniętych pojemnikach.



KÄRCHER



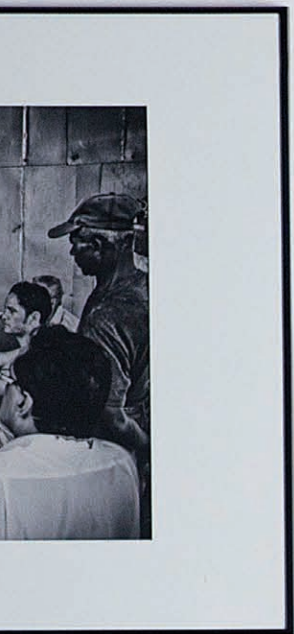
## ZADBAJ O WNĘTRZE KOMPLEKSOWO!

Czyste powietrze to bezpieczeństwo i zdrowie. Warto zadbać o nie z niezwykle skutecznym oczyszczaczem powietrza Kärcher AF 100. Wyświetlacz oczyszczacza pokazuje poziom pyłu zawieszonego M 2.5 w pomieszczeniu oraz poziom zużycia filtra. Dzięki temu masz wszystko pod kontrolą!

Więcej na [karcher.pl](https://www.karcher.pl)

# KÄRCHER

**Lampa wisząca.** Wykonana z czarnych, połączonych ze sobą metalowych elementów układających się w kształt kuli. Dzięki unikalnemu kształtowi i połączeniu materiałów będzie idealnym uzupełnieniem każdego wnętrza.  
**259,99 zł, BELIANI,**  
[www.beliani.pl](http://www.beliani.pl)



# KILKA KROKÓW DO JASNEGO WNĘTRZA



Odpowiednie oświetlenie odgrywa w mieszkaniu niebagatelną rolę. Nie tylko pozwala uzyskać wyjątkowy klimat, ale też ułatwia wykonywanie codziennych czynności, szczególnie w pochmurne dni lub po zmroku. Aby stworzona przez nas przestrzeń była atrakcyjna, a przy tym praktyczna oraz funkcjonalna, należy zadbać zarówno o piękne lampy, jak i prawidłowe rozmieszczenie źródeł światła. Dzięki temu wnętrze stanie się jasne i przytulne, a dodatkowo każdy będzie czuł się w nim dobrze.

Odpowiednie oświetlenie nie tylko jest w stanie nadać wnętrzu pożądany klimat i wyróżnić poszczególne strefy, ale też sprawić, że nawet mały pokój stanie się przestronny. Ważne jednak, by nie zdominowało ono przestrzeni. Najważniejszą zasadą, o jakiej trzeba pamiętać przy wyborze lamp do mieszkania, jest dostosowanie ich do charakteru i wielkości pomieszczeń, ich prze-

znaczenia oraz naszego stylu życia. To, jaką rolę będziemy chcieli nadać danemu wnętrzu, wpłynie na decyzję, jakie oprawy w nim zastosujemy. W przypadku rozległych salonów, w których spędzamy długie godziny, podstawą powinien być żyrandol lub listwa, wielkościowo dopasowane do rozmiarów pokoju – najlepiej wyposażone w trzy lub cztery żarówki bądź reflektory, które można ustawić pod różnym kątem. Jeśli posiadamy jadalnię, dobrze doświetlić także znajdujący się w niej stół, umieszczając nad nim atrakcyjną lampę, która z jednej strony będzie



**Momo 4530.** Lampa podłogowa brytyjskiego producenta Astro Lighting. Ciekawa forma z ruchomym ramieniem w kolorze polerowanego chromu.  
**ASTRO LIGHTING,**  
[www.aurorats.pl](http://www.aurorats.pl)

**Loft Sfarer Kinkiet.** Lampa ścienna, która wpasuje się w twoje wnętrze dzięki możliwości personalizacji. Zmienisz nie tylko kolor opłotu kabla, lecz także wybierzesz kolor widocznego na zdjęciu stelaża. Na życzenie lampa składana z przełącznikiem i wtyczką.  
**KOLOROWE KABLE,**  
[www.kolorowekable.pl](http://www.kolorowekable.pl)



## DOSTOSUJ LAMPY DO INDYWIDUALNEGO CHARAKTERU POMIESZCZEŃ

stanowiła dodatkowe źródło światła, z drugiej zaś nada pomieszczeniu wyjątkowy charakter, stając się atrakcyjnym elementem dekoracyjnym. Miłośnicy książek powinni też zadbać o odpowiednie oświetlenie podczas czytania. W ich przypadku dobrym rozwiązaniem będą funkcjonalne kinkiety umieszczone po obu stronach fotela czy kanapy lub lampa podłogowa, którą będą mogli dowolnie przestawiać, doświetlając tym samym konkretną przestrzeń.

Jeśli salon pełni też rolę miejsca do pracy, nie zapomnijmy o praktycznej lampce biurkowej, za sprawą której nawet w późnych godzinach wieczornych czy nocnych praca stanie się przyjemniejsza.

Optymalne rozmieszczenie źródeł światła, typ lamp i moc żarówek to kwestie, które koniecznie należy wziąć pod uwagę planując oświetlenie wnętrza. Osobną kwestią są względy estetyczne. Szeroka gama dostępnych na rynku opraw oświetleniowych sprawia jednak, że bez trudu będziemy w stanie znaleźć odpowiadający nam produkt, który wpisze się w nasze potrzeby oraz gust. Jeśli nie mamy doświadczenia w tym obszarze, warto zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub skorzystać ze wsparcia projektantów wnętrz.

Tekst: Małgorzata Nowodworska, Nowodvorski Lighting

## Przestrzeń pełna światła

**Lampa stołowa.** Podstawa nawiązuje do logo marki.  
**28 100 zł, ROBERTO CAVALLI HOME**  
[www.archidzielo.pl](http://www.archidzielo.pl)

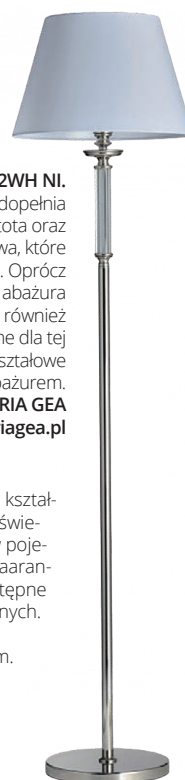


**Kago.** Lampa wisząca w formie klatki będzie stanowić nietuzinkowe dopełnienie aranżacji utrzymanej w stylu loftowym i industrialnym.  
**217,55 zł, BRILLIANT**  
[www.blowupdesign.pl](http://www.blowupdesign.pl)



**Avia 3.** Lampa o organicznym kształcie z przezroczystego szkła. Oświetlenie sprawdzi się zarówno w pojedynkę, jak i w asymetrycznie zaaranżowanej grupie świetlnej. Dostępne w trzech wersjach kolorystycznych. Wymiary: Ø 45 x dł. 200 cm, dł. przewodu 115, 135, 155 cm.  
**2490 zł, GOOD INSIDE**  
[www.good-inside.com](http://www.good-inside.com)

**Lampa stojąca F01322WH NI.** To lampa, która dopełnia wnętrza. Prostota oraz elegancja to słowa, które najlepiej ją opisują. Oprócz białego, gładkiego abażura znajdziemy tu również charakterystyczne dla tej serii podłużne kryształowe zdobienie tuż pod abażurem.  
**988 zł, GALERIA GEA**  
[www.galeriagea.pl](http://www.galeriagea.pl)



**Kari.** Oprawy w dwóch wersjach – wisząca oraz reflektor. W standardzie dostępne są w sześciu podstawowych kolorach (mat: alu, szary, czarny, biały oraz struktura: złoty, antracyt).  
**Od 467 zł, AQFORM**  
[www.aqform.com](http://www.aqform.com)

PATRON  
NUMERU

# SUROWA POMARAŃCZA

**Elkamino Dom**



PROJEKT: DEER DESIGN  
ZDJĘCIA: MICHAŁ MŁYNARCYK  
TEKST: MARCEL WÓJCIK



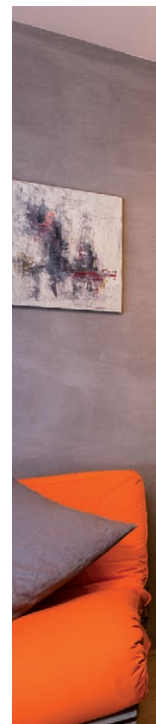
Dwupoziomowe mieszkanie z dużymi oknami – brzmi jak duży loft na Manhattanie? To niewielkie mieszkanie o powierzchni 48 m<sup>2</sup> na warszawskiej Woli. Jego niebanalny układ sprawił, że do wnętrza można było przenieść namiastkę nowojorskiego klimatu.

Charakter surowego loftu i zamiłowanie właściciela do koloru pomarańczowego to główne założenia projektu. Mimo niewielkiego metrażu już w strefie dziennej można poczuć wspólny mianownik wszystkich pomieszczeń, czyli proste formy i minimalizm. Z każdego miejsca na dole widać panoramiczne okna ciągnące się od drewnianej podłogi aż po sufit. Wszechobecny beton wyraźnie wyznacza surowość projektu. Kontrastujący pomarańczowy powtarza się w każdej ze stref. Pomarańczowa sofa, górna zabudowa kuchenna, tapicerowany stołek i poprowadzony na betonowej ścianie pomarańczowy kabel do projektora. Dopracowane w każdym detalu!





ZADZIORNA  
POMARAŃCZA  
PODKREŚLA  
INDYWIDUALIZM





### CZARNE DETALE I SOCZYSTA POMARAŃCZA

Tak odważne zestawienia kolorów to nie lada wyzwanie. Architekt postanowił nieco ocieplić surowy klimat, tworząc piękną ceglana ścianę w naturalnym kolorze, która prowadzi nas po drewnianych schodach na górny poziom. Aby jeszcze bardziej uwydatnić wyrazisty kolor pomarańczowy, przemyślił ponadczasową i elegancką czerń. Niestampowa barierka, która optycznie podwyższa pomieszczenie, to ukłon w stronę industrialnych konstrukcji z metalu. Pod schodami znalazła się kubikowa szafka na dużą kolekcję butów właściciela – tu również pojawia się pomarańczowy akcent na frontach. Na dolnym poziomie za kuchnią znajduje się mała łazienka dla gości, utrzymana również w industrialnym klimacie spójnym z całym projektem. Uwagę przyciąga nietuzinkowa umywalka Marmorin Palera inspirowana origami, przypominająca łódkę.





## STARA CEGŁA NA ŚCIANIE CZY BETON ARCHITEKTONICZNY?

*Płytki wyglądające jak autentyczna wiekowa cegła to absolutny trend – świetnie się odnajdą we wnętrzach rustykalnych, ale przede wszystkim znajdują zastosowanie we wnętrzach inspirowanych loftami i atmosferą starych fabryk. Zastosowanie betonu architektonicznego – to także znakomity pomysł do*

*wnętrz w stylu loft, czyli industrialnych. Co jest lepszym rozwiązaniem? Płytki ceglane czy beton architektoniczny? Ten pozornie trudny wybór można rozwiązać, łącząc te dwa rodzaje okładzin, uzyskując bardzo ciekawy efekt. Nawet lekkie przetłamanie betonowej ściany niewielką powierzchnią ułożoną z płytek ceglanych zależnie do koloru może ocieplić lub podkreślić charakter ściany.*

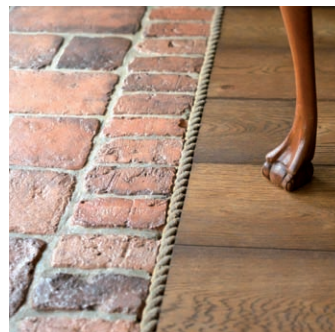
**Robert Świerzewski,**  
współwłaściciel firmy **Elkamino Dom**



## DWIE ŁAZIENKI – TEN SAM STYL

Na górnym poziomie znajduje się sypialnia i większa łazienka z prysznicem. Duże lustra i miedziane lampy o geometrycznych, ażurowych bryłach. Drewniana zabudowa oraz czarne detale, takie jak blat pod umywalką i kontrastujący z betonową ścianą grzejnik. To mieszkanie jest dowodem na to, że każdy kolor można zestawić z innymi materiałami i umieścić go w ulubionym stylu. Takie projekty to nie tylko indywidualizm, ale również sposób na wyrażanie siebie. Hobby, temperament, emocje, ulubione miejsca na świecie czy zamiatowanie do konkretnego koloru to idealny przepis, aby własne mieszkanie stało się dla nas ponadczasowe.

## Z cegłą w tle



**Płytki Stara Cegła Podłogowa.** Przeznaczone do wykładania przede wszystkim podłóg i tarasów. Pozwala uzyskać powierzchnię w stylu starej cegły nawet w mieszkaniach, gdzie ze względu na poziom wylewek i konieczność licowania z podłogami wykonanymi z innych materiałów w sąsiednich pokojach nie można zastosować grubszych płytek.

**92 zł/m<sup>2</sup>, ELKAMINO DOM,**  
[www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)



**Zlewozmywak Eridan.** Granitowy zlewozmywak w kolorze ciemnego grafitu to piękne i praktyczne rozwiązanie do nowoczesnej kuchni. Jego przestronna komora mieści nawet blachy wyjęte z piekarnika, a syfon spa-cesaver daje dodatkową przestrzeń pod zlewozmywakiem.

**DEANTE,**  
[www.deante.pl](http://www.deante.pl)

# PŁYTKI CEGLANE

## Z JAKIMI MATERIAŁAMI TWORZĄ ESTETYCZNE KOMPOZYCJE WE WNĘTRZACH?



Można śmiało powiedzieć że cegła ze względu na swe walory estetyczne jest materiałem ponadczasowym, jest wykorzystywana od tysiącleci w budownictwie, została wynaleziona w różnych formach przez wiele kultur.

Wszystko to sprawia, że widok ceglanego muru jest tak głęboko zakorzeniony w ludzkiej duszy. Dlatego płytki ceglane dają tak szerokie możliwości i swobodę jeżeli chodzi o łączenie ich z innymi materiałami wykończeniowymi. Wydaje się, że cegłę jako materiał naturalny należałoby łączyć także z innymi naturalnymi materiałami typu drewno, kamień czy stal. Są to oczywiście rozwiązania dające dobre efekty i często stosowane. Ale jak pokazuje praktyka wielu architektów zajmujących się aranżacją wnętrz z powodzeniem umieszcza

cegłę czy płytki ceglane w sąsiedztwie nowoczesnych a nawet syntetycznych materiałów wykończeniowych. W naszej ofercie mamy płytki w stylu starej cegły w 14 kolorach, co daje możliwość aranżacji w każdym wnętrzu. Nasze produkty są wykonane ręcznie – mamy ponad 100 wzorów, każda płytka ma inne wyszczerbienia, wyżłobienia dzięki czemu zachowujemy brak powtarzalności a efekt jest bardzo naturalny. Wymiary: 6,5 cm x 27 cm. Dostępne płytki narożne oraz półki. Cena 89-95 zł/m<sup>2</sup>



**Elkamino Dom**

[www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)

# INDUSTRIALNE GADŻETY 3

KLIMAT FABRYKI W 3 KROKACH





WESTWING



CERAMIKA PARADYŻ

Styl industrialny po raz pierwszy pojawił się za oceanem, gdzie propagowali go młodzi artyści i fotografowie. Ze swojej fabryki słynął znany twórca pop-artu – Andy Warhol, z którego malarstwem zdecydowanie spotkał się każdy z nas. Współcześnie apartamenty i lofty urządzone w kultowym stylu ponownie podbijają nasze serca. Industrializm we wnętrzach ma wiele do zaoferowania – wolną przestrzeń, minimalizm i niepowtarzalny klimat.

Aranżacja mieszkania w stylu industrialnym to nie lada wyzwanie, a wyszukiwanie metalowych gadżetów oraz mebli stylizowanych na nadgrzyzione zębem czasu może okazać się czasochłonne. Jak zatem stworzyć industrialne wnętrze, w którym chce się mieszkać?

#### KROK 1. – METAL I PROSTOTA

Styl industrialny bazuje na chłodnych barwach - począwszy od brązów na szarości kończąc. Dzieje się tak nie bez powodu - loftowe wnętrza są pełne metalowych gadżetów. Chcąc poczuć klimat dawnych lat, warto zdecydować się na udekorowania salonu industrialnymi



**Lampa Cyrkon.** Żarówka otoczona kloszem z drutu to surowa prostota i ciekawa forma. Lampa dostępna w czerni, chromie i mosiądzu  
**ARTERA, [www.artera.pl](http://www.artera.pl)**



**Budzik Mantel.** Ten elegancki i zarazem minimalistyczny zegar swoją formą i kolorystyką idealnie wpisuje się w styl industrialny.  
**89,90 zł, [WESTWINGNOW](http://WESTWINGNOW), [www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)**



**Komoda do salonu Rodeo I / Szafka ubraniowa / Bielizniarka.** Jedna z bardziej funkcyjnych komód industrialnych do salonu. Znakomity design - część frontów szuflad pokryta naturalną kozią skórą idealnie wpisuje się w industrialne aranżacje. Kod produktu: M-8026.  
**2549 zł 2149 zł, [MANDALLIN](http://MANDALLIN), [www.mandallin.pl](http://www.mandallin.pl)**



**Stolik kawowy Curved czarny blat drewno.** Duży oryginalny stolik kawowy. Podstawa wykonana z lekkiej, metalowej konstrukcji lakierowanej na czarno, która tworzy ciekawą bryłę. Blat wykonany z masywnej płyty drewnianej, modrzew syberyjski. Blat jest ręcznie postarzany.  
**DEKORACJA DOMU, [www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)**



## LOFTOWE DODATKI STWORZĄ NIEPOWTARZALNY KLIMAT

zegarami. Bardzo wiele potrafi również zmienić w pomieszczeniu oświetlenie – i to nie tylko ze względu na rodzaj samego światła. Metalowe lampy pomogą nam w stworzeniu industrialnego wnętrza – a do wyboru mamy przede wszystkim duże, stojące egzemplarze, które mogą przypominać oświetlenie używane niegdyś przez fotografów zakładających swoje studia właśnie w pofabrycznych loftach. Do kompletu dodać można lampę wiszącą, która będzie stanowiła dodatkowe źródło światła, np. nad stołem jadalnianym.





DUTCHHOUSE

### KROK 2. – MNIEJ ZNACZY WIĘCEJ

Styl industrialny to również ułkon w stronę minimalizmu. Stąd czasami wystarczy wprowadzenie kilku elementów, by móc stworzyć w domu specyficzny klimat starej fabryki. Widać go również wśród proponowanych mebli. Duże, jednokolorowe narożniki, wysokie szafy, a także konsole - w sklepach internetowych znaleźć można wiele stylizowanych, industrialnych mebli. Decydując się na zakup elementów wyposażenia wnętrz w tym nurcie, warto jed-

nak pamiętać, że mniej znaczy więcej – stąd warto przemyśleć ilość industrialnych elementów w pomieszczeniu.

### KROK 3. – FABRYCZNE DODATKI

Styl industrialny to historia zamknięta w starych przedmiotach, takich jak maszyna do szycia po prababci z Krakowa czy lustro znalezione w piwnicy... Wśród industrialnych dodatków każdy znajdzie coś dla siebie. Chcąc nieco ożywić fabryczne wnętrza, warto zastano-

wić się nad oryginalnymi tekstyliami, lustrami lub wykorzystaniem geometrycznych kształtów – na przykład na ścianach. Styl industrialny, choć dość stanowczy w swojej charakterystyce, nie ogranicza nas podczas urządzania mieszkania. Loftowe dodatki stworzą niepowtarzalny klimat we wnętrzach, dając jednocześnie wygodę użytkownika, bez szkody dla właściwej dla mieszkania przytulności.

Tekst: Marta Kmošenová, Bonami.pl



# FUNKCJONALNA REWOLUCJA

PROJEKT: **EWELINA PARA RED design**

[www.reddesign.pl](http://www.reddesign.pl)

ZDJĘCIA: **ADAM WOROPIŃSKI**

[www.bardzo.photo](http://www.bardzo.photo)

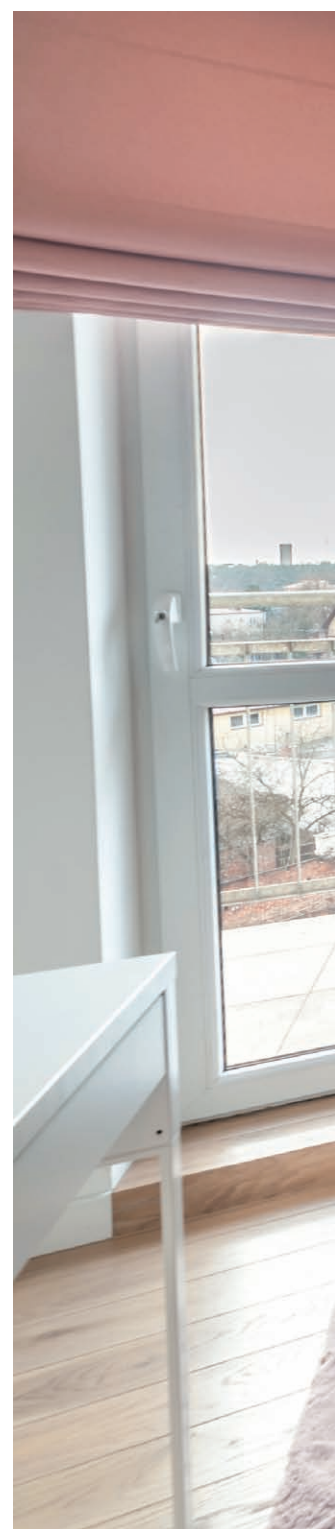
TEKST: **EWELINA PARA**

Niespełna 70-metrowe mieszkanie przeszło tzw. rewolucję funkcjonalną. Inwestorzy zgłosili się do mnie nie tylko po to, by gruntownie odświeżyć wnętrze, ale przede wszystkim, by wygospodarować kolejny pokój – tak by ich córki miały odrębną przestrzeń tylko dla siebie.

Stworzenie dodatkowego lokum było możliwe jedynie poprzez podział salonu, który miał dwa odrębne okna. Natomiast wcześniejszy pokój dziewczynek został połączony z kuchnią oraz przedpokojem, tworząc nową, małą, ale w pełni funkcjonalną strefę dzienną. Bez zmian lokalizacyjnych pozostała sypialnia (poddana jednak metamorfozie wizerunkowej) oraz łazienka, której remontem rok wcześniej zajęli się inwestorzy. Pomieszczenie to stało się dla mnie inspiracją. Bardzo mi zależało, żeby nie odróżniało się od reszty projektowanej przestrzeni. Postanowiłam więc, by kolory, które wybrali do łazienki inwestorzy, tzn. biel, granat i szarość, pojawiły się w strefie dziennej oraz sypialni, tworząc spójną całość. By nadać wnętrzu przytulność, dość chłodną kolorystykę połączyłam z naturalną dębową, lekko bieloną podłogą oraz dębowymi meblami. Niebieski pojawił się w formie dodatków (tapeta, dywan, poduszki). Łatwo je wymienić, gdyby właściciele za kilka lat zapragnęli zmian.

## SPÓJNOŚĆ KOMPOZYCYJNA

Pan domu jest szefem kuchni w jednej ze znanych warszawskich restauracji, dlatego strefa kuchenna, mimo że jest jedynie aneksem, musiała być w pełni wyposażona. Miała być pakowna, z pełnowymiarowymi sprzętami i przede wszystkim wygodna. Mimo małej przestrzeni udało mi się spełnić wszystkie prośby.



Pod oknami zlokalizowałam długi blat kuchenny z czarnego granitu. Światło dzienne sprawdza się podczas przygotowywania posiłków. Tam też znajduje się zlew, płyta grzejna, zmywarka oraz szuflady. Obok zabudowa sięga sufitu, skrywa we wnętrzu lodówkę i piekarnik. Barwami nawiązuje do kolorystyki RTV (szarość + drewno). Dzięki temu zabiegowi całość tworzy jeden spójny mebel – na dobrą sprawę nie widać, gdzie kończy się kuchnia, a gdzie zaczyna salon. Można uznać, że strefy te wyznacza stół, który mieści całą rodzinę.

## PRZESTRZEŃ W NIEWIELKIM WYMIARZE

Właściciele to nie tylko pasjonaci dobrego jedzenia, lecz także dobrej literatury. Książki i miejsce dla nich to był kolejny ważny punkt na liście życzeń. Oprócz regałów w salonie książki mieści regał w przedpokoju, a także w sypialni. Na szczególną uwagę zasługuje narożny biokominiek, który sprawia dużo przyjemności w jesienne oraz zimowe wieczory. Strefa dzienna mimo małych rozmiarów stanowi serce domu, a połączenie z salonem niewykorzystanego wcześniej przedpokoju sprawia, że przestrzeń ta wydaje się dużo większa, niż jest w rzeczywistości.





## ZAGŁÓWEK JEST WISIENKĄ NA TORCIE

Bardzo lubię strefę wejścia – zazwyczaj jest ona traktowana po macoszemu, a to przecież wizytówka domu. Duże lustro na granatowej tapecie optycznie powiększa przestrzeń i nadaje głębi, a konsolka z szufladą jest bardzo poręczna i elegancka.

### INDYWIDUALNOŚĆ W KOLORZE

Sypialnia miała być pakowna, ale również przytulna, stąd pomysł na dekoracyjny granatowy zagłówek, który jest wisienką na torcie w tym pomieszczeniu. Jestem w nim szczerze zakochana i przynajmniej, że sama chciałabym mieć takie łóżko.

Ale muszę wrócić do właścielek nowych pokoi – Zosi oraz Marysi. Wydaje mi się, iż one są najbardziej zadowolone z faktu, że posiadają swoje własne przestrzenie. Nie są to duże pokoje, ale w pełni funkcjonalne. Mają taką samą powierzchnię oraz takie same meble, a odrębnego charakteru nabrały poprzez indywidualne dobranie barw, dodatków oraz motywów na tapetach.



 **tendina.pl**  
z miłości do szycia

Zobacz pełną ofertę w naszym sklepie internetowym  
[www.tendina.pl](http://www.tendina.pl)

Zamów **bezpłatny katalog**  
telefon **15 307 00 39** lub **79 307 00 39**  
e-mail **bok@tendina.pl**

# BŁĘKIT NIEBA WE WNETRZU

Apartament na warszawskich Bielanach (120 m<sup>2</sup>) z dużym tarasem i z widokiem na niebo długo czekał na „swoj moment”. Właściciele po zakupie nieruchomości zamieszkali w niej od razu i dopiero po kilku latach zdecydowali się na gruntowny remont. Zaprośili do współpracy Martę Wierzbicką-Patejuk z Pracowni Pięknych Wnętrz, by pomogła im w pełni wykorzystać potencjał tego miejsca.





PROJEKT: PRACOWNIA PIĘKNYCH WNĘTRZ  
 arch. wnętrz MARTA WIERZBICKA-PATEJUK  
 ZDJĘCIA: AYUKO STUDIO  
 TEKST: MARTA WIERZBICKA-PATEJUK



Dobrze znając mieszkanie, właściciele zdawali sobie sprawę z niekorzystnych proporcji: długi hall wejściowy zamknięty niepełną ścianką, podłużny salon oraz kuchnia z małą powierzchnią blatów roboczych i bez miejsca do siedzenia. Ponieważ gospodarze są gościnni i chętnie spotykają się z rodziną i przyjaciółmi, zależało im, by oddzielić część prywatną (sypialnie) od kuchni, salonu i hallu wejściowego. Poza tym chcieli, by ich dom był po prostu piękny i funkcjonalny. Ze względu na częste wyjazdy do Stanów Zjednoczonych na wiodący styl wybrali nowojorski – zawsze elegancyjny, pozytywny i luksusowy.

#### POPRAWKI NIE TYLKO KOSMETYCZNE

Dużym wyzwaniem było poprawienie proporcji salonu oraz aranżacja strefy wejściowej. Przede wszystkim usunięto ściankę na końcu korytarza. Choć salon ma 270 cm wysokości, jest obszerny, przez co wydawał się niski. Architektka zaproponowała pozorny sufit podwieszany – odpowiednio zaprojektowane listwy. Ich rysunek podzielił pomieszczenie na 2 części: jadalnianą i wypoczynkową, więc przestrzeń nabrała właściwych proporcji. Typowy sufit podwieszany pojawił się tylko w hallu, by go optycznie poszerzyć. Sztukateria na ścianach elegancko i naturalnie wpisała się we wnętrze.





## MEBEL PORTAL TO CENTRALNY ELEMENT WYSTROJU

Tworzy to spójną całość z centralnym punktem projektu: meblem portalowym. Powstał on w miejscu wyburzonej ściany jako element zapraszający do wnętrza domu oraz biblioteka, której brakowało wcześniej w salonie. Jako dominanta nadaje wnętrzu charakter. Portal w całości zrobiono na zamówienie według indywidualnego projektu architekta, z dużą dbałością o detale – połączenie z sufitem, krój póltek, cokołu i gzymsu, oświetlenie i elektrykę ukryte w jednym filarze oraz półki na książki kucharskie w filarze od strony jadalni. Najtrudniejszy okazał się wybór granatowego koloru oraz wykończenia. Po przete-

stawianiu ok. 20 próbek fornir dębowy pokryty lakierem w odcieniu zapewniającym naturalny i wyważony efekt.

### POD KOLOR NIEBA

Z poprzedniej aranżacji pozostawiono podłogę z drewna merbau, która po odnowieniu harmonizuje ze stolarką okienną i ociepla chłodne kolory. Nowojorskie szarości, błękity i granaty na tapetach, meblach oraz tapicerce stały się odbiciem nieba zza okna. Całość rozświetlają meble i lampy z elementami chromu oraz chromowo-marmurowy stół ze szklanym blatem.







# Sypialniany **szyk**



1

## LAMPA STOŁOWA ZOJA

239 zł,  
BLACK RED WHITE,  
www.brw.pl



4

## LAMPA ACORN SMOKED STEEL

389 zł,  
UMAGE,  
www.pufadesign.pl



6

## KOMPLET TRZECH STOLIKÓW DJAMANT

DEKORACJA DOMU,  
www.dekoracjadomu.pl



2

## PUF Z AKSAMITU HAVEN

599 zł,  
WESTWING  
COLLECTION,  
www.westwingnow.pl

3

## PODUSZKA INDIAN FLOORCUSHION BLUE

Od 80 zł,  
INNE MEBLE,  
www.innemeble.pl



5

## STOLIK INDUSTRIAL

299 zł,  
HOME&YOU,  
www.home-you.com



7

## WANNA WOLNOSTOJĄCA RAVON EUPHORIA LIMITED

Od 9490 zł, RAVON,  
www.ravon.pl



Ważnym elementem wystroju są płytki w części kuchennej i wejściowej. Ich dywanowe ułożenie zachwyca gości, którzy zwracają uwagę na ten hiszpański akcent. Kuchnia jest elegancka, klasyczna, z kamiennymi blatami oraz podświetlonym szkłem z nadrukowanymi na nim zdjęciami z Nowego Jorku. Przy zabudowie w kształcie litery L stanęła wyspa z miejscem do siedzenia, jak w barze nowojorskim. Wnętrze zachwyca od pierwszego wejrzenia harmonią, konsekwencją i odwagą. Jadalnia zachęca do celebrowania posiłków, fotel pod oknem zaprasza na filiżankę kawy i lekturę, a mebel portal jest podziwiany przez każdego. Smutna, pusta ściana została zmieniona w najpiękniejsze i najbardziej funkcjonalne miejsce. A gospodarze są szczęśliwi.

- | 1. Lampa stołowa ma klasyczny abażur w formie spłaszczonego walca oraz ramię zdobione pięcioma akrylowymi kulami. Ozdoby pięknie **odbijają światło** i zwracają na siebie uwagę w pomieszczeniu.
- | 2. Dzięki aksamitnemu wykończeniu pufa prezentuje się **elegancko**, a złota podstawa ze względu na swój niebanalny kształt bez wątpienia zwraca uwagę każdego obserwatora.
- | 3. Do wyboru **ponad 300 kolorów**, poduszki w wymiarach 45 x 45 cm.
- | 4. Lampa Acorn, choć drobna, gra główne skrzypce we wnętrzu. Efektowny, **przyciemniany szklany klosz** daje równomierne, nastrojowe światło.
- | 5. Stolik Industrial ma ciekawą konstrukcję, która pozwala na wykorzystanie go nie tylko jako stolika, ale i gazetnika. Metalowa **czarna konstrukcja** nie została zabudowana, przez co wnosi do wnętrza wiele oddechu.
- | 6. **Elegancki zestaw** sześciennych kawowych stolików, będący rewelacyjnym uzupełnieniem każdego wnętrza, w szczególności w stylach glamour, nowojorskim, czy nowoczesnym. Blat wykonany został z hartowanego szkła, a podstawa ze stali nierdzewnej w kolorze srebrnym.
- | 7. W modnym odcieniu **granatu i ponadczasowego złota** wprowadzi do wnętrza odrobinę luksusu, a kąpiel w niej będzie czystą przyjemnością, dzięki wygodnemu wyprofilowaniu. Wanna występuje w bogatej paletce autorskich kolorów, a także w powłokach z metali szlachetnych i półszlachetnych.

PROJEKT: arch. **ALEKSANDRA PROCAJŁO,**  
**ALEKSANDER GUMIŃSKI**  
PRACOWNIA: **ALEKSANDRA INTERIOR DESIGN STUDIO**  
[www.aleksandra-interiordesign.pl](http://www.aleksandra-interiordesign.pl)  
ZDJĘCIA: **MIETEK MAŁEK**  
TEKST: **MAŁGORZATA MAJEWSKA**

# DRUGIE ŻYCIE

## KONTENERA MORSKIEGO

Kasia i Bartek na co dzień pracują w jednej z zagranicznych korporacji z oddziałem w Krakowie. Są w takim momencie życia, że nasycili się już wielkomiejskim rytmem, imprezami i knajpami. Potrzebowali znaleźć swój azyl – miejsce, które będzie ich wyrażało, a równocześnie chcieli stworzyć przestrzeń na własną kreatywność, autentyczność i bliskość.





Prawie w każdy weekend podczas wiosny szukali swojej podmiejskiej działki. Życie zawodowe wrzuca ich w gotowe schematy obowiązków, zachowań i działań. Dom na wsi musiał się dla nich równać wyborowi miejsca, projektu, wykonawcy, decyzji o kolorach, wyposażeniu i dodatkach. Kasia w pewnym momencie powiedziała: „dość! Polska wieś, choć często tak urokliwa, chyba nie jest gotowa na takich mieszczuchów jak my”. Stracili chęć do sprawdzania dostępnych działek w kolejnych gminach i ich możliwego przeznaczenia. A wykonawcy? Rosnące ceny materiałów budowlanych i brak dostępności pracowników Kasia i Bartek odczuli na własnej skórze. Projekt letniskowego domu w Beskidach chylił się ku upadkowi.

PROSTOTA  
I BLISKOŚĆ  
Z NATURĄ





To właśnie wtedy kolega Bartka pokazał mu firmę, która miała dla nich gotowe rozwiązanie. Dom dostępny niemal od ręki, wykonany z rzemieślniczą starannością i co najważniejsze, można go było przewieźć w niemal dowolne miejsce, a zgodnie z prawem do jego budowy wystarczy jedynie zgłoszenie. Kontener! Kasia i Bartek od razu stracili głowę dla tego pomysłu.

### PROSTO, POWOLNIE I NATURALNIE

Dlatego tak doceniają te weekendowe wypadki poza miasto. Jest prosto i surowo, ale też naturalnie. „Znaliśmy to z modnych wielkomiejskich stref knajp w rejonach przemysłowych. A teraz ten sam patent mamy na swojej wymarzonej działce” – mówi Kasia. Jak okiem sięgnąć natura.

Zakupiony, wykonany i w pełni wyposażony dom kontenerowy był gotowy w ciągu miesiąca. Producent domu osadził go na działce i wykonał wszelkie podłączenia w tydzień. Kasi bardzo zależało na szczegółach. Bartek z kolei podkreślał potrzebę wygody: „Chcę taki dom, w którym nie muszę się zastanawiać nad niczym. Mam teraz taki czas, w którym bycie jest ważniejsze niż działanie. Potrzebuję miejsca na powolną kawę z Kasią. Na







## WAŻNIEJSZE JEST BYCIE NIŻ DZIAŁANIE

kocyk i książkę. Na miękkość i przytulność. Ale potrzebuję też otwartości. Bliskości natury za oknem. Żeby nie było naćkane jakichś pierdółek, nie znoszę tego". Architekt Aleksandra Procajto współpracująca z krakowskim wykonawcą domu dostała więc trochę sprzeczne oczekiwania. Kasia chciała detali, Bartek wolnej przestrzeni. I to wszystko na 26,5 m<sup>2</sup>!

Ponieważ małżeństwo nie ma dzieci, ale bardzo dużo pracuje, przy wymyślaniu wnętrza architekt położyła nacisk na stworzenie stref odpoczynku. Efektem tej współpracy jest dom w używanym kontenerze morskim. „Przy takim metrażu nie może być przypadkowości. Dlatego myśląc o wnętrzach, dużą wagę przywiązujemy do funkcjonalności. W pełni wyposażony, atrakcyjny finansowo i całoroczny – takie są domy w kontenerach”.





### DOM GOTOWY W MIESIĄC

Propozycja domów w kontenerach to kapitalna alternatywa dla tradycyjnych zabudowań. Ich zaletą jest czas oddania. Całość gotowa jest w niespełna miesiąc. Jest to zdecydowanie propozycja dla osób zapracowanych, gdyż firma oddaje je całkowicie wyposażone według projektu architekta wnętrz. Na 26,5 m<sup>2</sup> znajduje się sypialnia, łazienka, otwarta kuchnia z jadalnią i salon z kanapą z opcją spania. Nie zdarzył się jeszcze gość, którego nie zdziwiła przestrzeń dostępna wewnątrz. Kontener można zainstalować w niemal dowolnym miejscu na terenie Unii Europejskiej. Jedynym dodatkowym kosztem jest transport. Firma montująca pomaga w uzyskaniu niezbędnych pozwoleń, a także odpłatnie konsultuje przyłącza prądu, wody, lokalizację działek we współpracy z architektem.

Co ciekawe, Kasia i Bartek szukali spokoju, a tymczasem już od poniedziałku umawiają znajomych na kolejny wspólny weekend w górach.





IRON



OPIUM



PANAMA



SPRING PU BORWN



STATE OILED MATT

## ELEGANCJA I STYL PROSTO Z INDII I INDONEZJI

SALON GDAŃSK – CITY MEBLE  
 UL. ALEJA GRUNWALDZKA 211, PARTER  
 TEL: +48/570 099 020  
 E-MAIL: GDANSK@MANDALLIN.PL

SALON BYDGOSZCZ – GALERIA DOM I WNĘTRZE  
 UL. SZAJNOCHY 2, I PIĘTRO  
 TEL: +48/513 160 826  
 E-MAIL: BYDGOSZCZ@MANDALLIN.PL

SALON TORUŃ – GALERIA WNĘTRZ AMC  
 UL. LELEWELA 33, I PIĘTRO LOKAL NR 22  
 TEL: +48/513 160 825  
 E-MAIL: AMC@MANDALLIN.PL

SKLEP INTERNETOWY  
[WWW.MANDALLIN.PL](http://WWW.MANDALLIN.PL)



## MODNY TREND PLECIONKI I DREWNO

Zaproś do swojego domu naturę, a ona ci się odwdzięczy stworzeniem we wnętrzu przyjaznej, idealnej do życia atmosfery. To zresztą bardzo modny trend.



DUTCHHOUSE



BM HOUSING

Natura we wnętrzach to wyraźnie umacniający się trend. Co ciekawe, lansują go również firmy znane przede wszystkim z industrialnego designu. Zobaczcie, co przygotowali holenderscy producenci w swych najnowszych kolekcjach i poznaście ich sugestie aranżacyjne.

Natura dominuje w aranżacjach już od kilku sezonów. Nowością natomiast jest to, że teraz wkracza także do wielkomiejskich, oszczędnie urządzonych mieszkań, pozbawiając je typowego dla nich chłodu. Tak działają przede wszystkim pozyskane z przyrody materiały, a zwłaszcza drewno oraz plecionki z roślinnych pędów i włókien.

## PLECIONKA I DREWNO WNIOŚĄ DO WNĘTRZA MOC NATURY

Drewno właściwie nigdy nie wychodzi z mody. Jest trwałe, ładnie się starzeje i pasuje do wszystkich stylów wnętrz. Wykonane z niego elementy wyposażenia, zarówno duże, jak i małe, świetnie wyglądają i dobrze się sprawdzają w użytkowaniu. Ma też inną zaletę – tworzy efektowne zestawienia z innymi naturalnymi materiałami, jak metal, ceramika czy rattanowe plecionki, po które producenci mebli ostatnio sięgają coraz częściej. Robią z nich nie tylko fotele, krzesła czy pufy jak dotąd, ale także płyciny drzwiček do szaf, szafek i kredensów, a nawet podstawy stołów. Co ciekawe, projektanci proponują je do wykończonych betonem salonów i kuchni w industrialnym stylu.



LE PUKKA



BM HOUSING



BM HOUSING

## PLECIONKI POJAWIAJĄ SIĘ TAKŻE W OŚWIETLENIU

Będą przyciągać wzrok i łagodzić panującą w nich surową atmosferę. Nic jednak nie stoi na przeszkodzie, żeby włączyć te meble także do innych nowoczesnych wnętrz – modern czy minimalistycznych. Wniosą do nich ożywczą moc natury i urozmaicą ich prostotę! Jako że są utrzymane w neutralnych odcieniach, bez problemu skomponują się również z niemal każdą paletą barw, zarówno jasną, ciemną, jak i jaskrawą. Taka niezwykła umiejętność wtapiania się w różne style i kolorystyki aranżacji to trudny do przecenienia walor tych mebli. Powinny go docenić zwłaszcza osoby uwielbiające często zmieniać wystrój swoich salonów, jadalni czy sypialni. Plecionki pojawiają się także w oświetleniu – w ofertach producentów znaleźć można lampy z kłoszami wyplatany

mi. z juty i wikliny. Ich proste formy o idealnych proporcjach oraz emitowane przez nie delikatnie rozproszone światło odnajdą się w każdym nowoczesnie urządzonej przestrzeni i efektownie je ozdobią. To produkty wykonane tradycyjnymi, stosowanymi od wieków metodami. A teraz wszystko, co powstaje bez użycia pożerających prąd maszyn, jest w cenie! Ręcznie robione artykuły wyposażenia wnętrz oferują także małe zakłady rzemieślnicze, proponując ceramiczne i drewniane naczynia oraz wyplatane z juty pufy, a także kosze, które mogą służyć do przechowywania różnych drobiazków albo jako osłonki na doniczki z roślinami. Są jedyne w swoim rodzaju i niepowtarzalne. Będą wyróżniać się na tle fabrycznych produktów i dodawać oryginalności każdemu wnętrzu.

Tekst: Anna Ambrożkiewicz, BM Housing

# W MIASTECZKU WILANÓW





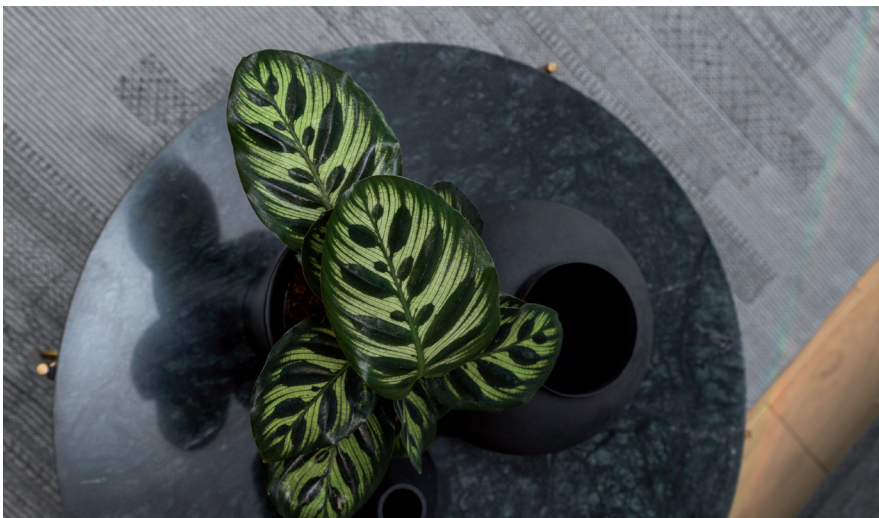


PROJEKT: MAŁGORZATA BIELECKA, CAPRICORN INTERIORS  
 ZDJĘCIA: PAWEŁ BIEDRZYCKI, KĄTY PROSTE  
 TEKST: MAŁGORZATA BIELECKA

Miasteczko Wilanów to osiedle mieszkaniowe w południowej części Warszawy. Jako pierwsze w Polsce powstało w oparciu o Master plan, czyli dokument określający strategię rozwoju danego obszaru. Większość mieszkańców to ludzie około 30 roku życia, którzy cenią sobie wizualny porządek i przemyślany układ przestrzenny Miasteczka. Właśnie tutaj, po kilku latach spędzonych w Brukseli, postanowił kupić swoje pierwsze mieszkanie młody dyplomata i wykładowca.

Lokal o orientacji południowo-zachodniej i powierzchni 40 m<sup>2</sup> składa się z sypialni, salonu z otwartą kuchnią i łazienki. Całość urządzona została w barwach achromatycznych (białe i szarości) dopełnionych drewnem dębowym, które ociepla wnętrze. Główne pomieszczenie, salon z kuchnią, podzielone zostało na trzy strefy: kuchenną, jadalną oraz relaksu.





Kuchnia w kształcie litery U składa się z dwóch części: wysokich szafek po lewej stronie oraz blatu roboczego. Zastosowanie wysokiej zabudowy na całej długości jednej ściany pozwoliło ograniczyć liczbę szafek wiszących. Te znajdują się tylko po prawej stronie. Ich fronty pokryto dębowym

## MAPA ŚWIATA ZDRADZA HOBBY WŁAŚCICIELA



fornirem. Elementem łączącym kuchnię z salonem jest długa półka ścienna, na której właściciel eksponuje pamiątki z podróży oraz ulubione książki. W dzień półki zamontowano oświetlenie, które doskonale sprawdza się wieczorem, tworząc na ścianie delikatną poświatę.

ZASTOSOWANIE  
W KUCHNI WYSOKIEJ  
ZABUDOWY NA CAŁEJ  
DŁUGOŚCI JEDNEJ  
ŚCIANY POZWOLIŁO  
OGRANICZYĆ LICZBĘ  
SZAFEK WISZĄCYCH

W części salonowej pojawiły się akcenty kolorystyczne, jak niebieskie zasłony oraz blat stolika kawowego z zielonego marmuru. Na ścianie za sofą zastosowano tynk betonowy. Trójwymiarowa reprezentacja mapy świata to kolejny element wnętrza, który pozwala zrozumieć, że właściciel bardzo lubi podróże.





## GEOMETRYCZNA MOZAIKA PRZYCIĄGA WZROK

Betonowa tekstura ze ściany w salonie powtarza się w łazience w postaci płytek gresowych. Głównym punktem przyciągającym wzrok w tym pomieszczeniu jest pas geometrycznej mozaiki, który wyznacza miejsce umywalki.

Po lewej stronie od umywalki znajduje się wygodny prysznic typu walk-in. Po prawej zaś zabudowa meblowa, w której ukryta została pralka oraz miejsce na przechowywanie środków czystości i ręczników.

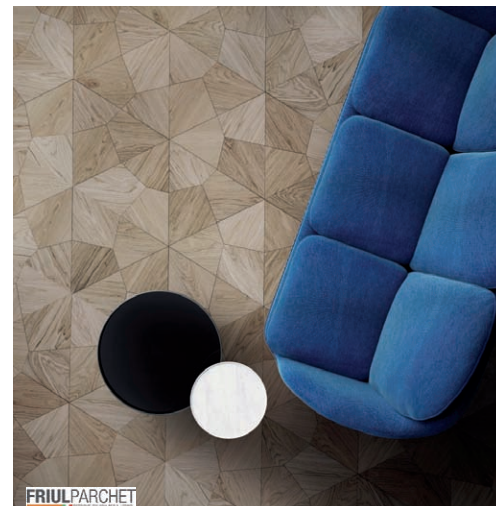
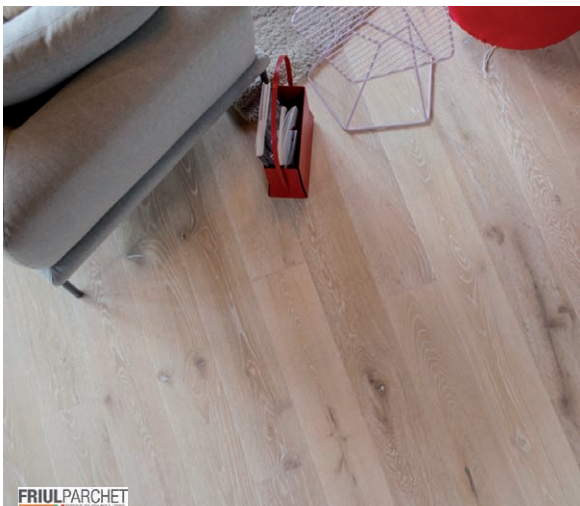


# WŁOSKIE PODŁOGI DREWNIANE



**ARTINTERA**  
WŁOSKIE PODŁOGI DREWNIANE

*Włoskie podłogi drewniane, które posiadamy w naszej ofercie, to synonim elegancji, stylu i najwyższej jakości. Oferujemy podłogi dla każdej przestrzeni, poczynając od klasyki, poprzez styl rustykalny, vintage czy loftowy, aż po awangardowe projekty.*



**ARTINTERA - włoskie podłogi drewniane**  
Pisarzowa 633, Męcina 34-654  
NIP: 737 127 21 04  
Tel. +48 500 069 239

[WWW.ARTINTERA.PL](http://WWW.ARTINTERA.PL)



# DREWNO POD STOPAMI

## DESKA WARSTWOWA A PODŁOGA LITA

Nowy dom to nowe wyzwania – wybór podłogi do świeżo wybudowanego lub wyremontowanego domu to jedno z nich. Decydując się na elegancką podłogę z drewna naturalnego, stajemy przed wyborem: drewno lite czy deska warstwowa?

### KLASYCZNA ELEGANCJA

Ciepła, przyjemna w dotyku, niezwykle elegancka – podłoga z litego drewna nada charakter każdemu wnętrzu. Parkiet, mozaika parkietowa lub tradycyjne deski to doskonały wybór dla miłośników stylowych rozwiązań, ceniących jakość i

trwałość. Podłoga wykonana z litego drewna osiąga grubość 15–20 mm. Solidna budowa, umożliwiająca wielokrotne cyklinowanie gwarantuje dużą wytrzymałość. Taka podłoga będzie nam służyć przez długie lata. Należy pamiętać o tym, że naturalne drewno „pracuje” – różne gatunki odznaczają się

odmienną stabilnością wymiarową. Jednowymiarowa praca w przypadku zmian mikroklimatycznych może być uciążliwa w przypadku klonu czy buku, z tego względu lepiej unikać tych gatunków. Dla podłogi wykonanej z litego drewna najlepiej wybierać dąb, jesion lub merbau.





**Podłoga warstwowa Bamboo White.** Podłoga składa się z trzech warstw łączonych w systemie Uniclick do montażu na klej lub jako podłoga pływająca. Deski są dodatkowo szczotkowane. Wymiary: 10 x 128 x 960 mm.  
**Od 54,90 zł/m<sup>2</sup>, DLH, [www.dlh.pl](http://www.dlh.pl)**



**Blackpool.** Kolekcja szerokich paneli podłogowych stworzona z 6 oryginalnych dekorów dębu w stylu nowoczesnym, klasycznym i „used look”. Kolekcja sprawdzi się w intensywnie użytkowanych pomieszczeniach. Dzięki Blackpool podłogi laminowane mogą wyglądać dokładnie tak jak drewniane.  
**SWISS KRONO, [www.swisskrono.pl](http://www.swisskrono.pl)**



**Dąb Caramel Jodła Klasyczna 110.** Podłoga dębowa z subtelnie zaakcentowaną niedużą ilością cech drewna. Naturalny rysunek sło i głębia barwy uwydatniony zabiegiem szczotkowania, a 4-stronna mikrofaza podkreśliła jej charakter.  
**BARLINEK, [www.barlinek.com](http://www.barlinek.com)**

Dębowa podłoga z kolekcji Chapel Minster, w kolorze Howden.

Została zainspirowana efektami działania sił przyrody na surowe drewno. Podłogę zabezpiecza się olejem woskowym wzbogaconym o związki krzemu.

CHAPEL PARKET, [www.chapelarket.pl](http://www.chapelarket.pl)



**Parkiet Chevron dąb kolor Avorio.**  
Wzór: jodła francuska. Szczotka, faza, olejowosk.  
**PARKIET STUDIO BYDGOSZCZ,**  
[www.parkiet-studio.com.pl](http://www.parkiet-studio.com.pl)

DESKA JEST DOSKONAŁYM  
WYBOREM DLA MIŁOŚNIKÓW  
STYLOWYCH WNĘTRZ

#### WARSTWA PO WARSTWIE

Dwie lub trzy nakładające się na siebie warstwy drewna tworzą deskę warstwową, która jest nie tylko estetycznym, ale i praktycznym materiałem do wykonania posadzki. Warstwy łączą się w taki sposób, by słoje były ułożone prostopadle w stosunku do siebie, dzięki czemu podłoga jest odporna na naprężenia i zmiany mikroklimatyczne. Wahania temperatury i wilgoci nie wpływają znacząco na wymiar deski, jest ona zatem doskonała do układania na ogrzewaniu podłogowym. Jeżeli istotne są dla nas kwestie ekonomiczne, deska warstwową będzie najlepszym rozwiązaniem – warstwy spodnie wykonane z tańszych gatunków drewna pokryte są pojedynczą warstwą



**Podłogi Arto** przypadną do gustu osobom ceniącym design i poszukującym niestandardowych rozwiązań. Wyróżnikiem paneli jest zróżnicowanie ze względu na rozmiar. Poprzez łączenie ich ze sobą w dowolny sposób, powstanie jedyna w swoim rodzaju kompozycja.  
**Od 63,99 zł/m<sup>2</sup>, RUCKZUCK, [www.ruckzuck.pl](http://www.ruckzuck.pl)**

**Kolekcja Zasmakuj w dębach.** Kolekcja podłóg warstwowych dębowych – 10 dekorów w odcieniach białych, naturalnych oraz ciemnych. Dzięki zastosowaniu specjalnej konstrukcji deski nie boją się ogrzewania podłogowego – objęte są 20-letnią gwarancją.  
**GLOBALWOOD®, [www.globalwood.pl](http://www.globalwood.pl)**

szlachetnego, efektownego gatunku. Producenci oferują szeroki wybór desek trzywarstwowych, imitujących wzór deski lub klepki. Fabryczne wykończenie desek warstwową licową oszczędza dodatkowych prac szlifierskich, a intuicyjny system montażu częstokroć pozwala na samodzielne ułożenie posadzki.

Zarówno podłoga z litego drewna, jak i desek warstwowych, mają swoje atuty. Rozważywszy nasze potrzeby, możemy wybierać spośród niezwykle bogatej oferty producentów. Jedno jest pewne: stawiając na drewno, zawsze dokonujemy właściwego wyboru.

Tekst: Jędrzej Jańczak, product manager sieci Drzwi i podłogi Vox, [www.vox.pl](http://www.vox.pl)



# INSPIRACJE NATURĄ

## W DOMOWYCH WNĘTRZACH

Aranżacje inspirowane naturą tworzą we wnętrzach spokojny, wyważony klimat. Naturalne materiały i motywy zaczerpnięte ze świata fauny oraz flory perfekcyjnie współgrają ze sobą w wystroju, z lekkością ożywiając domowe pomieszczenia. Dopelnieniem urządzonych w ten sposób wnętrz są łagodne tonacje. Wypełniają przestrzeń delikatnością i harmonią, wyznaczając jej wysmakowany, ponadczasowy styl.



BOGACTWO FAUNY STANOWI  
KOLEJNE NIEWYCZERPAŃE  
ŹRÓDŁO INSPIRACJI



BECKERS



ANITA TOMALA / PAKAMERA

W nawiązujących do świata przyrody wnętrzach panuje równowaga i umiar. Nie brak w nich drewna, które wnosi do aranżacji przyjemne ciepło, stałe miejsce mają też rośliny, bardzo często w wersji XXL i pledy z naturalnych tkanin. W tym doborowym towarzystwie znakomicie czują się pastele. Delikatne kolory umiejętnie wkomponowują się w swobodną stylistykę, nie zaburzając panującego we wnętrzu spokoju.

Ceniącym lekkie, pełne naturalności aranżacje przypadną do gustu motywy roślinne. Florystyczne wzory zdobiące poduszki i ścienne dekoracje będą stanowiły ciekawy akcent salonu, dodając mu wyrazistej urody. Życzenie i zieleń w elementach wystroju sprawią, że wnętrze nabierze radosnego kolorytu. Dyskretna, neutralna szarość na ścianach dopełni aranżację, jeszcze mocniej podkreślając pozytywną energię pomieszczenia.



SALONY AGATA



IKEA



JVD/ TAPETOMAT

## DELIKATNE KOLORY WKOMPONOWUJĄ SIĘ W SWOBODNĄ STYLISTYKĘ

Bogactwo fauny stanowi kolejne niewyczerpane źródło inspiracji w świecie designu. Aranżacyjnym hitem ostatnich sezonów stały się dekoracje z wizerunkiem zwierząt. Dziś domowe wnętrza zdobią więc podobny psów, kotów czy jeszcze bardziej egzotycznych stworzeń, wprawnie ożywiając nawet najbardziej ponure pomieszczenia. W nowoczesnych aranżacjach doskonale sprawdzą się obrazy z motywem zwierzęcym złożone z kilku części. Utrzymany w czarno-białej stylistyce tryptyk z koniem w roli głównej będzie perfekcyjnie współgrać z jasnym tłem i stworzy delikatną, a przy tym szykowną ozdobę wnętrza. Zielone rośliny i naturalne materiały zespółą całość, budując wysmakowaną, pełną spokoju przestrzeń.

Materiał powstał przy współpracy z marką farb Beckers.



REKLAMA



# GARDENIA

MIĘDZYNARODOWE TARGI OGRODNICTWA I ARCHITEKTURY KRAJOBRAZU

## 13-15 LUTEGO 2020, POZNAŃ

ZAPRASZA  
**mtp**  
GRUPA

WYDARZENIE  
**NRI**  
W BRANŻY  
OGRODNICZEJ



TRENDY  
**INSPIRACJE**  
**WIEDZA**

TEMAT  
PRZEWODNI  
**INNOWACJE**  
**W OGRODZIE**

  **TargiGardenia**

[www.targigardenia.pl](http://www.targigardenia.pl)

# O ROŚLINACH WE WNĘTRZU

CZYLI JAK SIĘ DOTLENIĆ,  
NIE WSTAJĄC Z KANAPY





Miały (i mają) je w domach nasze babcie i mamy. I słusznie, bo rośliny doniczkowe mogą być nie tylko ozdobą i namiastką natury w czterech kątach, ale też działać wiele dobrego dla naszego zdrowia. Nawet naukowcy z NASA to potwierdzają!

Oczywiście nie namawiamy do tego, by zrezygnować z ruchu i przebywania na świeżym powietrzu – tego nie zastąpi nawet najstaranniej pielęgnowana domowa dżungla. Ale rośliny w mieszkaniu mogą naprawdę poprawić jakość życia – zwłaszcza jeśli będziecie je dobierać nie tylko przez pryzmat ich wyglądu, choć i on ma ogromne znaczenie. W końcu kto nie lubi się otaczać estetycznymi rzeczami?

#### NA SMOG I TOKSYNY

Naukowcy z NASA stworzyli listę 18 niedrogich, powszechnie dostępnych i mniej lub bardziej łatwych w utrzymaniu kwiatków, które wykazują najlepsze zdolności w pochłanianiu z po-

wietrza szkodliwych toksyn, w tym także tych ze smogu. To m.in. begonie, anturia, skrzydłokwiaty, ziołocień, a także palmy, bluszcz, diffenbachie, zielistki, figowce i draceny. Jest w czym wybierać, prawda? Wietrzenie mieszkania jest na porządku dziennym. Dlatego – zwłaszcza osobom mieszkającym w dużych miastach – takie „odkażacze” bardzo się przydadzą. No i ileż to możliwości stylizacji wnętrza – do jednego gatunku bardziej będą pasować rustykalne, plecione osłonki i sznury-koszyczki do podwieszenia na suficie, inne będą wyglądać najpiękniej w nowoczesnych betonowych donicach (choćby w łazience), a jeszcze inne (na przykład te kwitnące) w soczyscie kolorowych pojemnikach.



KIK



BELLDECO



BRW

### NA LEPSZY SEN

Oprócz tego (a właściwie przede wszystkim) rośliny pochłaniają dwutlenek węgla i wytwarzają tlen. Warto więc się nimi otaczać choćby z tego powodu. Również – wbrew krążącym „plotkom” – w sypialni. Wystarczy wybrać te odmiany, które funkcjonują w trybie nocnym, czyli wydzielają tlen, kiedy my zwykle śpimy. Jeśli chcecie sobie ułatwić zadanie, sięgnijcie po sukulenty – nie dość, że wytwarzają ten pierwiastek przez całą dobę, to jeszcze są wyjątkowo niewymagające w kwestii pielęgnacji.

Jeśli więc gdzieś w domu zalega wam na przykład aloes, przenieście go tam, gdzie śpicie – lepszy sen gwarantowany! Rośliny pielęgnowane w trosce o zdrowie to świetny pretekst do wybrania się na zakupy i odświeżenia wyglądu pokoju czy całego mieszkania. O ile ziemię kupicie w każdym supermarkecie czy sklepie ogrodniczym, o tyle po doniczki, osłonki, koszyki czy wieszaki na nie najlepiej wybrać się do mniejszych dyskontów czy sieciówek oferujących produkty do domu. Dlaczego? Bo tam najłatwiej znaleźć ładne, współczesne wzory

JEŚLI CHCECIE SOBIE  
UŁATWIĆ ZADANIE,  
SIĘGNIJCIE PO SUKULENTY

## ROŚLINY MOGĄ STAĆ SIĘ OZDOBĄ KAŻDEGO WNĘTRZA

w wielu rozmiarach i kolorach, które nie zrujniają waszego portfela. Trend na hodowanie roślin w domu przybiera na sile już od kilku lat, zwłaszcza wśród młodszego pokolenia. Dorosli, którzy jeszcze niedawno byli zbuntowanymi nastolatkami krzywiącymi się na „stare meble z PRL-u” i „przaśne” kwiatki w plastikowych doniczkach w domu rodzinnym, teraz sami, urządzając swoje mieszkania, szukają w nich miejsca dla zieleni. Jednak już w nowej odsłonie. Interesuje ich nie tylko sam kwiat, ale – czasem nawet bardziej – dodatki do niego. Modne są zwłaszcza nietypowe rozwiązania, jak na przykład kolekcja roślin w doniczkach o różnych rozmiarach, kolorach i fakturach, umieszczanie ich

na specjalnych półkach w kształcie plastra miodu, a także osłonki z nietypowych materiałów, jak beton, metal czy drewno. Jeśli poszaleńście za bardzo z dodatkami, możecie zaoszczędzić na... samych kwiatkach. Zwłaszcza kiedy dopiero zaczynacie swoją przygodę z domową hodowlą. Słowo-klucz to szczepki. Jeśli macie starsze sąsiadki albo rodzinę w pobliżu, na pewno będą miały się czym z wami podzielić. Nim się spostrzeżecie, wasz dom zakwitnie.

Tekst: KIK Polska



H&M

# KÓŁKA, PASKI, ZYGZAKI

## POWIEDZ „TAK” GEOMETRII W SWOIM DOMU!

Geometryczne wzory i kształty od lat królują w aranżacji wnętrz. Umieszczone na dywanie, obrazie czy fotelu wprowadzają do wnętrza dynamikę i nowoczesny styl. Jak je wykorzystać i z którymi elementami połączyć, by skomponować modne wnętrze?

Geometria – motyw silnie obecny w latach 60. – wraca do łask. Choć krzykliwe formy zastąpiła stonowana harmonia, od kilku sezonów niezmiennie pozostaje on jednym z ważniejszych trendów wnętrzarskich. Odpowiednio dobrane geometryczne elementy tworzą charakterystyczną, dynamiczną całość. Pamiętaj jednak, że z geometrią nie należy przesadzać. Wnętrze, do którego ją wprowadzamy, powinno być przepełnione podobnymi kolorystycznie przedmiotami, co pozwoli zachować równowagę w aranżacji.





PORTA DRZWI



BELIANI

## TEKSTYLIA – SPOŚÓB NA SZYBKĄ METAMORFOZĘ WNEŹRZA

Jeśli lubisz częste zmiany w wystroju pomieszczeń, zwróć uwagę na wszelkie dodatki wykonane z tkanin, jak: poszewki na poduszki, zasłony, narzuty czy rolety rzymskie, ale i dywany w geometryczne wzory. Tkaniny to najszybszy sposób na metamorfozę pomieszczenia. Geometryczne wzory na tekstyliach: romby, zygzaki, trójkąty czy paski ciekawie ożywią wnętrza urządzone w nowoczesnym, minimalistycznym stylu.

By uniknąć niepotrzebnego chaosu, wprowadzając geo-

metryczne wzory, warto pamiętać o dwóch zasadach:

- wybierz kilka elementów z tej samej kolekcji – zasłony, rolety i poduszki z jednym motywem geometrycznym stworzą spójną całość,
- wybierz jeden mocny akcent – przykładowo na dywanie. To dobry sposób na niewielką, ale odważną zmianę dekoracji we wnętrzu, która przykuje wzrok. Doskonale sprawdzi się w tym wypadku dywan o wyraźnym wzorze i kontrastujących ze sobą kolorach – szczególnie jeżeli aranżacja utrzymana jest w jednolitych barwach.

## Mogą cię zainteresować



### Stolik kawowy Saliba Silver Black

DEKORACJA DOMU  
www.dekoracjadomu.pl

Elegancki prostokątny kawowy stół, będący rewelacyjnym uzupełnieniem każdego wnętrza, w szczególności w stylach glamour, nowojorskim czy nowoczesnym. Błat wykonany został z hartowanego szkła w kolorze czarnym, a podstawa ze stali nierdzewnej w kolorze srebrnym.



### Poduszka Gird

29,90 zł, LEROY MERLIN  
www.leroymerlin.pl

Szara poduszka o wymiarach: 45 x 45 cm, wypełniona w 100% poliestrem. Zapięcie na zamek błyskawiczny, zdejmowana poszewka.



### Figurka Nale

249 zł, 9DESIGN,  
www.9design.pl

Minimalistyczna, metalowa figurka stworzona z połączonych ze sobą sześcianów w kolorze złota o wymiarach: dł. 24 x szer. 28 cm.

## Uzupełnią wnętrze



### Stolik Diament

DEKORACJA DOMU,  
www.dekoracjadomu.pl

Duży, oryginalny stolik kawowy. Podstawa wykonana z lekkiej, metalowej konstrukcji lakierowanej na czarno, która tworzy ciekawą sześcioboczną bryłę. Białe wykonany z masywnej płyty MDF w kolorze białym.



### Talerz Dmuchawce

30 zł, ZULANA, www.zulana.pl

Porcelanowy talerz Dmuchawce bawi kolorami. Ozdobiony energetycznymi wzorami talerz ma 21 cm średnicy, może służyć jako talerz deserowy czy obiadowy. Wykonany jest z polskiej porcelany.



### Koc Contrasti Symetri

93 zł, MISS LUCY,  
www.skleppieknydom.pl

Koc powstał z wysokiej jakości tworzywa poliestrowego Mink. Dzięki temu jest miły w dotyku i delikatny. Wyróżnia się ponadto unikalną grubością (aż 550 g/m<sup>2</sup>) oraz funkcjonalnymi wymiarami (160 x 210 cm).



**Płytki MIMBRE.** Drewniane powierzchnie nie są aż tak odporne na uszkodzenia mechaniczne jak płytki cementowe, dlatego idealnym rozwiązaniem jest płytka MIMBRE. Płytki imitujące drewno i strukturę drobnego ratanu idealnie nadają się do wnętrza w stylu skandynawskim, rustykalnym jak i nowoczesnym, gdzie liczy się minimalizm oraz praktyczne wykorzystanie przestrzeni.

139 zł/m<sup>2</sup>, ELKAMINO DOM,  
www.elkaminodom.pl

### DODATKI – DETALE, KTÓRE DOPEŁNIAJĄ WYSTROJU POMIESZCZENIA

Geometrię do wnętrza można wprowadzić też dzięki dodatkom. Pamiętaj jednak, by zachować przy tym umiar i starannie dobierać motywy – szczególnie wtedy, gdy inne elementy wnętrza także wpisują się w geometryczne trendy. Istnieją dwa sprawdzone sposoby na umiejętne wprowadzanie geometrycznych dodatków do wnętrza:

- w centralnym miejscu w pomieszczeniu umieść jeden geometryczny element – to rozwiązanie sprawdzi się w prostych i nowoczesnych wnętrzach,
- wykorzystaj elementy użytkowe o geometrycznym kształcie lub efektownym wzorze – ozdobny wazon czy pojemnik może pięknie ozdobić stół, komodę lub szafkę. Dzięki temu, że są one dość lekkie i mobilne, nie rezygnujesz z innych wnętrzarskich trendów i swobodnie zmieniasz wystój, kiedy tylko zechcesz.

### MEBEL – PUNKT KULMINACYJNY WYSTROJU

Mebel o nietypowym, nieregularnym kształcie lub ozdobiony geometrycznym motywem doskonale pasuje do minimalistycznych wnętrz. Jasne, neutralne powierzchnie będą idealnie współgrać z jednym wyrazistym akcentem – fotelem, kanapą czy regałem.

Geometria najlepiej sprawdza się w jednolitych przestrzeniach, więc pojedynczy przykuwający uwagę punkt w zupełności wystarczy. Pamiętaj jednak, że jest to odważny element wystroju i powinien on współgrać z resztą wyposażenia. Centralnym akcentem wnętrza może stać się na przykład fotel. Mebel w klasycznym kształcie, ale z subtelnym geometrycznym obiciem wpasuje się zarówno w styl tradycyjny, jak i nowoczesny.

Tekst: Dekoria.pl



WESTWING

# CORAZ BLIŻEJ ŚWIĘTA...



... nim jednak na niebie rozbłyśnie pierwsza gwiazdka, a cała rodzina rozplynie się w sielskiej atmosferze Bożego Narodzenia, w domu zagości na jakiś czas niezbyt lubiana proza życia – świąteczne porządki.

W tym roku pomyśl także i o swej wygodzie i w ferworze przedświątecznej walki spraw sobie najlepszy prezent. Urządzenie, które zrewolucjonizuje sprzątanie w Twoim domu, i to nie tylko od święta, ale też na co dzień – mop elektryczny Kärcher FC 3 lub FC 5. Urządzenia te nie dają swojemu starszemu, tradycyj-

nemu odpowiednikowi żadnych szans. Koniec z wyzłazaniem mopa, czekaniem, aż podłoga po myciu wyschnie czy szorowaniu. A gdy roztargniony Mikołaj, zostawiając prezenty pod choinką pozostawi też błoto na podłodze – będziesz przygotowana i na taką niespodziankę.

#### FC 3 – NOWE OBLICZE MOPA

Mop elektryczny FC 3 trudno nawet porównywać do zwykłego mopa. Jest to urządzenie o wiele bardziej zaawansowane technicznie, co sprawia, że porządki stają się czystą przyjemnością, czego chyba nikt nie powie o tradycyjnym mopowaniu podłogi. Jego obracające się szyb-

ko pady z mikrowłóknami są na bieżąco zwilżane świeżą wodą, podczas gdy cały brud z podłogi jest odprowadzany do specjalnego zbiornika. Dzięki swojej lekkiej i elastycznej konstrukcji bez trudu umyje podłogę również pod meblami, jest także łatwe w przechowywaniu. Po myciu FC 3 pozostaje na podłodze tylko wilgoć resztkowa, co oznacza, że można go używać na wszystkich rodzajach posadzek, także na parkietach. Wiadomo, że przyzwyczajenie to druga natura. Jeśli od zawsze myjesz podłogi zwykłym mopem, to z pewnością weszło Ci to w nawyk i być może nie wyobrażasz sobie, że można prościej i wygodniej – z nowym FC 3.





Warto też zwrócić uwagę, że podłoga po czyszczeniu mopem FC 3 jest sucha dosłownie w mgnieniu oka. Schnięcie trwa około dwóch minut, dzięki temu nie ryzykujesz poślizgnięcia się na mokrej podłodze. Dodatkowo brak kabla i bateria litowo-jonowa zapewniają maksymalną swobodę ruchów. Wyświetlacz LED pokazuje bieżący poziom naładowania baterii.

#### FC 5 – SZAST-PRAST I CZYSTO!

Cechą charakterystyczną mopa elektrycznego FC 5 są dwa obracające się szybko pady z mikrowłóknami, które są w trakcie pracy zwilżane roztworem środka czyszczącego. Dzięki temu zmiękczają brud, a następnie zbierają go z czyszczonej powierzchni. Możesz więc pożegnać żmudne szorowanie. Brud i wilgoć są na bieżąco odsysane przez pady. W porównaniu do klasycznego mopa FC 5 czyści podłogę zawsze czystymi padami i świeżą wodą. Jego kolejną zaletą jest to, że brudna woda jest wciągana do osobnego zbiorniczka, który po pracy można w bardzo prosty sposób opróżnić. Urządzenie to działa na podobnej zasadzie co profesjonalne szorowarki, stosowane na przykład w centrach handlowych. Jest to więc zaawansowana technologia w końcu dostępna dla każdego w jego domu.

Mop elektryczny FC 5 potrafi także wstępnie zbierać suche zabrudzenia, więc nie tylko myje, ale także wstępnie usuwa np. okruchy. W wielu więc sytuacjach w odstawkę w ślad za wiadrem i mopem może iść także odkurzacz. Dzięki swojej unikatowej konstrukcji mop elektryczny FC 5 nie tylko oszczędza czas, ale i wodę. Zużywa jej znacząco mniej niż tradycyjny mop. Zbiorniczkiem o pojemności 400 ml oczyścisz aż 60 m<sup>2</sup> wszelkiego rodzaju posadzek, od kamienia, przez płytki po drewno czy panele. Korzystając z urządzenia FC 5, nie musisz też więcej ręcznie wyzimać mopa ani czyścić go po pracy, jesteś więc o krok bliżej do czasu wolnego, który możesz spędzić w dowolny sposób. Zbiorniczek jest bardzo prosty w opróżnianiu. Można to zrobić bez kontaktu z brudną wodą, łatwo i szybko. Po pracy urządzenie odstawiamy do oczyszczania, które odbywa się samoczynnie, musimy tylko nalać świeżej wody i włączyć. Pady z mikrofibry można spokojnie uprać w pralce w temperaturze 60°. Urządzenie dostępne jest zarówno w wersji przewodowej, jak i bateryjnej.

Warto w te święta ułatwić sobie pracę i wznieść porządek domowe na wyższy poziom. Dzięki temu nie będą tak męczące i potrważą krócej. Dzięki temu zachowasz siły, by cieszyć się wyjątkowością magicznego świątecznego czasu.



WARTO UŁATWIĆ SOBIE  
PRACĘ I WZNIĘĆ  
PORZĄDKI DOMOWE NA  
WYŻSZY POZIOM

**KÄRCHER**



# BIAŁA KUCHNIA

## KRÓLOWA NASZYCH DOMÓW

Zmieniają się trendy, stylizacje, inspiracje, a mimo to z nieustającym upodobaniem wybieramy do naszych domów i mieszkań białe kuchnie. Nic też nie zapowiada, aby moda ta miała kiedykolwiek przeminąć. Biała kuchnia – jak biała porcelana – jest ponadczasowa, uniwersalna i niewymuszenie elegancka.





**Kuchnia BEVERLY.** Ramowy front z płaską plyciną z drewna jesionowego lakierowany na biało z zachowaniem widocznego usłojenia. Na zamówienie w Studio Italia  
STOSA, [www.studioitalia.pl](http://www.studioitalia.pl)



**Meble modułowe Luiza** umożliwiają ustawienie dowolnej liczby i rodzaju szafek. Wyposażono je m.in. w system cichego domykania oraz system Modern Box.  
Od 2098 zł, CASTORAMA, [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

O niesłabnącej popularności kuchni stylizowanej na biało decydują, oczywiście, atuty jej kolorystyki. Biel rozjaśnia i optycznie powiększa małe wnętrza. Stwarza wrażenie ładu, czystości i lekkości. Poza tym jest uniwersalna: dobrze komponuje się z różnymi kolorami, dodatkami i materiałami wykończeniowymi, dlatego z łatwością można przeprowadzać częste zmiany designu kuchni. Niepodważalną zaletą białych mebli jest również to, że są praktyczne ze względu na utrzymanie porządku. Na białych meblach – w przeciwieństwie do tych ciemnych – ślady tłuszczu oraz kurz są mniej widoczne.

Ponadto białe kuchnie – ale tylko te wykonane z dobrych materiałów – są też łatwe w pielęgnacji i bardzo dobrze dostosowane do wymagającej „kuchennej rzeczywistości”. Na przykład białe fronty wykonane w strukturze matowej, wzbogaconej o specjalną powłokę, są odporne na ślady dłoni. Dzięki temu nie brudzą się tak szybko. Wspaniale się prezentują i nie wymagają częstego czyszczenia. Z kolei białe fronty „w wysokim połysku” – ale również tylko wyprodukowane przy użyciu najlepszych technologii – są odporne na zarysowania i mechaniczne uszkodzenia.



**Kuchnia marki Castagna Cucine.** W klasycznej bieli lakierowanych litych drewnianych frontów, z subtelnymi ręcznie wykonanymi dekoracjami, ucieszy każdego, kto potrafi docenić jakość i klasyczny design.  
CASTAGNA CUCINE, [www.designideale.pl](http://www.designideale.pl)

### Kuchnia Nolte Küchen.

W systemie bezuchwytowym MATRIX ART. Podświetlony uchwyt frontów EmotionLight, program Manhattan (kolor stalowy dąb) w połączeniu z programem FEEL (kolor biały). NOLTE, [www.nolte-kuechen.pl](http://www.nolte-kuechen.pl)



## BIEL ZAWSZE WYGLĄDA ESTETYCZNIE

Wspaniały efekt lustra, jaki występuje przy takich powierzchniach, doskonale wzmacnia naturalne atuty bieli, takie jak rozjaśnianie przestrzeni i optyczne powiększanie wnętrza.

Nie znaczy to, że wybór białych mebli do kuchni musi być podyktowany tylko ich praktycznym zastosowaniem. Biel zawsze wygląda estetycznie i – w zależności od użytych materiałów czy też kontrastowych dodatków – może mieć różne nasycenie i współtworzyć rozmaite aranżacje

i style. Świetnie komponuje się zarówno ze stylami: naturalnym skandynawskim i rustykalnym, jaki i stylem industrialnym czy eklektycznym. W macie lub w połysku – białe meble kuchenne mogą służyć nam przez długie lata. Uniwersalne, praktyczne i stylowe zawsze wspaniale będą się komponować z kuchnią naszych marzeń.

Tekst: Aldona Słapa-Nowacka,  
product manager Pfleiderer



**Zestaw szafek z blatem Knoxhult.** W skład zestawu wchodzi szafka stojąca z drzwiami i szufladą i laminowanym blatem oraz szafka ścienna z drzwiami.  
543 zł, IKEA, [www.ikea.pl](http://www.ikea.pl)



**Paxo.** Lampa dostępna w wersji z polerowanego aluminium oraz malowanego w kolorach: czarnym, białym, kremowym, niebieskim i zielonym. Regulowany kabel o długości maks. 150 cm.  
ORIGINAL BTC, [www.nap.com.pl](http://www.nap.com.pl)



**Ekspres J6 Piano White.** To połączenie szlachetnych materiałów i wyjątkowego wzornictwa. Obsługa ekspresu jest intuicyjna, a dzięki zastosowaniu nowoczesnych technologii ekspres w prosty sposób przyrządzi do 13 specjalów kawowych o doskonałym smaku.  
7499 zł, JURA, [www.jura.com](http://www.jura.com)



**PrimeBoard.** Płyty klasy premium dostępne są w dwóch rodzajach wykończenia powierzchni: lakierowanej XTreme High Gloss oraz matowej PrimeBoard XTreme Matt. Pierwsza z nich charakteryzuje się wysokim połyskiem, druga jest idealnie matowa.  
PFLEIDERER, [www.pfleiderer.com/pl](http://www.pfleiderer.com/pl)



**Forsquare 2B 590.** Zlewozmywak granitowy do wbudowania w blat z automatem zamykającym do szafek od 60 cm, 25 lat gwarancji.  
899 zł, TEKA, [www.teka.com](http://www.teka.com)



# NIEZWYKŁY, NIEWIELKI, NIESKOMPLIKOWANY

## KOMPAKTOWY EKSPRES JURA IDEALNY DO TWOJEJ KUCHNI!

Szwajcarskie ekspresy do kawy JURA to gwarancja najwyższej jakości i doskonałego smaku kawy. Wyjątkowy design, innowacyjność, dbałość o detale i prostota obsługi to cechy wyróżniające firmę na rynku spośród konkurencji.





## ENA 8

Model ENA8 to nowość w segmencie Premium automatycznych ekspresów do kawy. Niewątpliwie jego największą zaletą jest kompaktowy rozmiar – zaledwie 27,1 cm szerokości – pozwoli na umieszczenie go bez obaw w dowolnym miejscu w kuchni.

Wyjątkowe wzornictwo doskonale urzeka zarówno miłośników kawy, jak i designu. Prosta forma, minimalistyczny wygląd oraz zbiornik na wodę stylizowany na kryształową karafkę to unikatowe cechy tego modelu. Najwyższej jakości materiały dopełniają kompletności tego urządzenia, a kolorowy wyświetlacz TFT z czytelną grafiką umożliwi bezproblemowe korzystanie z urządzenia.

## AROMATYCZNE SPECJAŁY KAWOWE

Ekspres ENA8 umożliwia przygotowanie do 10 specjałów kawowych, spełniając oczekiwania nawet największych koneserów kawy. Zarówno klasyczne kawy krótkie – espresso czy ristretto – jak i mleczne specjały takie jak trójwarstwowe latte macchiato czy włoskie cappuccino.

O idealny aromat kaw krótkich dba opatentowana technologia JURA – Proces Ekstrakcji Pulsacyjnej (P.E.P.®). Optymalizuje ona proces zaparzania kawy, pulsacyjnie przepuszczając przez ciastko kawowe wodę, dzięki czemu można uzyskać maksymalną głębię smaku, o wyrazistym body i idealnej cremie. Technologia Puszystej Pianki (Fine Foam Technology®) z kolei zapewni puszystą i delikatną piankę, idealną w mlecznych specjałach kawowych.

## DOPASOWANY DO KAŻDEJ KUCHNI

Ekspres cieszy się dużą popularnością wśród konsumentów oraz jest doceniany przez specjalistów z dziedziny wzornictwa przemysłowego, będąc nagradzany prestiżowymi wyróżnieniami – m.in. „Red Dot Design Award”. W 2019 r. projektanci i producenci z 55 krajów zgłosili do konkursu ponad 5500 produktów. Międzynarodowe jury składa się z doświadczonych ekspertów z różnych dziedzin i zbiera się od ponad 60 lat, aby wybrać najlepsze produkty. Jury było pod ogromnym wrażeniem kompaktowego ekspresu automatycznego ze zbiornikiem na wodę imitującym kryształową karafkę i zapewniającego najlepszej jakości doznania smakowe.

Co ważne, wyjątkowe wzornictwo wsparte jest innowacyjną technologią. Przygotowanie kawy jest możliwe za pomocą jednego przycisku – zarówno dzięki funkcji One Touch, jak i dzięki obsłudze z poziomu swojego smartfona. Ekspres JURA może bowiem być sterowany za pomocą dedykowanej aplikacji mobilnej Jura Operating System (J.O.E.).

## IDEALNY KOMPROMIS MIĘDZY FUNKCJONALNOŚCIĄ A WYMIARAMI

Nowy model ENA 8 to rewelacyjny ekspres na jedną filiżankę. Niewielki, intuicyjny, stylowy – idealny dla wszystkich smakoszy kawy. Szczególną cechą wzornictwa jest cylindryczny zbiornik na wodę, który przypomina kryształową karafkę. Aż 10 różnych specjałów ze świeżo mielonej kawy, dostępnych za naciśnięciem jednego przycisku sprosta wymaganiom nawet najbardziej wybrednego podniebienia.

## ENA8 NORDIC WHITE

Nowy model ENA 8 to rewelacyjny ekspres na jedną filiżankę. Niewielki, intuicyjny, stylowy – idealny dla wszystkich smakoszy kawy. Szczególną cechą wzornictwa jest cylindryczny zbiornik na wodę, który przypomina kryształową karafkę. Aż 10 różnych specjałów ze świeżo mielonej kawy, dostępnych za naciśnięciem jednego przycisku sprosta wymaganiom nawet najbardziej wybrednego podniebienia.

Więcej na: [www.pl.jura.com](http://www.pl.jura.com)

Piekarnik Dual Cook Flex™ marki Samsung ma, innowacyjne dzielone drzwi, które pozwalają na przygotowywanie dwóch potraw jednocześnie w odmiennych temperaturach i trybach. Dogłądanie dań stanie się łatwiejsze dzięki możliwości otwarcia górnej części piekarnika przy pozostawieniu szczelnie zamkniętej dolnej komory.  
SAMSUNG, [www.piekarniki.samsung.pl](http://www.piekarniki.samsung.pl).



## Na co zwrócić uwagę przy ZAKUPIE PIEKARNIKA?

Piekarnik to podstawowe urządzenie w każdej kuchni. Jednakże wybór sprzętu, który spełni nasze oczekiwania, nie jest zazwyczaj prosty i warto wcześniej dobrze przemyśleć ten zakup. Jakie funkcje powinien mieć idealny piekarnik i co jest istotne przy podejmowaniu decyzji?

### RODZAJ I POJEMNOŚĆ PIEKARNIKA

Przede wszystkim należy się zastanowić nad rozmiarem piekarnika. Jeśli nasze oczekiwania spełni urządzenie o pojemności 60-65 l, to możemy zdecydować się na typ standard. Natomiast jeśli pieczemy duże ilości potraw za jednym razem i zależy nam na większej pojemności, to warto przemyśleć zakup piekarnika typu maxi o pojemności 70-80 l.

### KLASA ENERGETYCZNA

Kolejnym kryterium wyboru powinna być klasa energetyczna. To jeden z najważniejszych parametrów, jakie należy zweryfikować, dokonując zakupu. Klasa energetyczna A+ zapewnia bowiem niskie koszty energii elektrycznej i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. Piekarnik z klasą energetyczną A+ jest zwyczajnie oszczędny. Takie urządzenie będzie zdecydowanie najlepszym wyborem.



**Piekarnik Hoover H-KEEPHEAT.** To pierwsze i jedyne urządzenie, które piecze i jednocześnie przechowuje potrawy – gotowe do serwowania. Wbudowana, bogata książka kulinarna i ponad 20 automatycznych programów pieczenia pozwalają przygotować potrawy raz – na cały tydzień.  
3499 zł, HOOVER, [www.hoover.pl](http://www.hoover.pl)



## RODZAJ OGRZEWANIA

Bardzo ważnym elementem piekarnika jest ogrzewanie, dzięki któremu można szybko przygotować potrawy i upiec je równomiernie. Podstawowym rodzajem ogrzewania są grzałki, dolna oraz górna. Następnie możemy wyróżnić współdziałanie grzałek z wentylatorem. Bardziej efektywnym systemem ogrzewania jest termoobieg, dzięki któremu powietrze w piekarniku jest równomiernie rozprowadzane. Natomiast miłośnicy pieczonych mięs z pewnością zwrócą uwagę na funkcję grill – intensywne grzanie od góry.

## FUNKCJE URZĄDZENIA

Analizując funkcje, które będą dla nas przydatne w użytkowaniu piekarnika, powinniśmy zastanowić się, jakie potrawy najczęściej pieczemy. Jeśli jesteśmy np. fanami zdrowego żywienia, z pewnością skorzystamy z funkcji Cook Light, która pozwala piec w zdrowszy sposób, zmniejszając ilość potrzebnego tłuszczu lub oleju. Osoby dbające o zdrową dietę docenią także funkcje umożliwiającą pieczenie na parze, gdyż tak przyrządzone dania zachowują do 90% wartości odżywczych.

## SYSTEMY CZYSZCZENIA

W piekarnikach dostępne są różne rozwiązania, które ułatwiają ich czyszczenie i eliminują szkodliwe substancje. Najprostszym, powszechnie stosowanym systemem jest emalia łatwoczyszcząca we wnętrzu piekarnika. Bardziej zaawansowaną opcją jest Aquactiva, czyli czyszczenie piekarnika za pomocą gorącej pary. Kolejnym systemem jest kataliza. Piekarniki wykorzystujące tę technologię wyposażone są w panele katalityczne, które umożliwiają spalanie zabrudzeń i ich łatwe usuwanie. Niezwykle skutecznym i wygodnym rozwiązaniem jest pyroliza, czyli metoda samoczyszczenia piekarnika. Specjalny program sprawia, że wewnątrz piekarnika rozgrzewane jest aż do 500°C. W tak wysokiej temperaturze spalane są wszystkie zanieczyszczenia.

Olga Łobodzińska, Marketing Manager Candy Hoover Polska



Piekarnik z pyrolizą Küppersbush CBP6550.0G. Pomocną funkcją piekarnika stanowi katalizator ökotherm®. Eliminuje on zanieczyszczenia i cząsteczki tłuszczu. 10 200 zł, COMITOR, [www.comitor.pl](http://www.comitor.pl)



Piekarnik do zabudowy HLB 8600 SM z linii Urban Colors. Fronty ze szkła w kolorze jasnym szarym, 12 funkcji grzania, 20 programów auto, SoftClose, prowadnice teleskopowe oraz system czyszczenia HydroClean. 2499 zł, TEKA, [www.teka.com](http://www.teka.com)

# IDEALNA KUCHNIA

DOBIERAMY SYSTEMY DO STREF



**Ninka Banio.** Daje możliwość wykorzystania przestrzeni w szafce pod zlewem. Dzięki ramie w kształcie litery H pozwala szufladzie na ominięcie syfonu przy zamykaniu. Do ramy możemy również przymocować pasujące pojemniki. **HÄFELE, [www.hafele.pl](http://www.hafele.pl)**

Tajemnica funkcjonalnej kuchni kryje się w prawidłowym zaprojektowaniu stref roboczych. Trzeba tylko dobrać do nich odpowiednie systemy, które zapewnią pełen komfort użytkowania.

Jak stworzyć wymarzoną kuchnię? Trzeba zaprojektować strefy robocze oraz dobrać do nich właściwe systemy. Każda strefa spełnia inne funkcje. Są zasady, dzięki którym stworzymy miejsce bardziej przestrzenne, pojemne, ergonomiczne i komfortowe.

### SZUFLADY PIERWSZYM KLUCZEM DO SUKCESU

W strefie gotowania muszą znaleźć się szafki na garnki, naczynia, piekarnik, płytę grzejną i mikrofalówkę. Do przechowywania cięższych przedmiotów najlepszym rozwiązaniem będą szuflady z dużym udźwigniem. Ich pełen wysuw zapewni dodatkowo dostęp do sprzętu i akcesoriów, dzięki czemu gotowanie przebiega sprawniej i wygodniej. Zyskujemy także więcej wolnego miejsca. Warto pamiętać, że współczesne rozwiązania pozwalają porządkować zawartość dzięki specjalnym wkładom i możliwości segregacji.



**Szuflady MODERN BOX w antracycie.** Płaszcz boczny w kolorze antracytowym dodaje szufladom subtelny i modny design, pozwalając wkomponować się w kolorystykę korpusu mebla lub wyróżnić się na tle jasnych frontów. Szuflady mają możliwość pełnego wysuwu i cichego domyku oraz są wytrzymałe na obciążenia do 40 kg.  
GTV, [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)



**System HAWA.** Z możliwością chowania drzwi do wnęki pomiędzy korpusami, co pozwala uzyskać obszerną przestrzeń dostępną bez przeszkód. Da nam możliwość ukrycia części roboczej kuchni, zwłaszcza wtedy, gdy nie chcemy, aby nasze laboratorium było widoczne dla gości. System występuje w wersji pojedynczej lub podwójnej. PEKA, [www.peka.pl](http://www.peka.pl)



**Szuflady Slim Box.** Charakteryzujące się wąskimi, prostymi ściankami (o grubości zaledwie 13,4 mm) szuflady Slim Box pozwalają na jeszcze lepsze wykorzystanie całego wnętrza szafki. I to bez zmniejszenia ich ładowności – maksymalne obciążenie to 40 kg. **REJS, [www.rejs.eu](http://www.rejs.eu)**



**Praktyczny organizator do szuflady.** Ułatwi utrzymanie porządku i szybkie odłożenie sztućców na właściwe miejsce. Uniwersalny wkład na sztućce przyda się zarówno do używanych codziennie sztućców jak i pozostałych akcesoriów kuchennych, które dzięki niemu leżąc będą w szufladzie w należytym porządku. **ernestrust, [www.rust.pl](http://www.rust.pl)**



### ZAGOSPODARUJMY NAROŻNIKI

Szafka narożna to świetne miejsce do przechowywania przedmiotów, ale tylko wtedy, gdy umiejętnie ją wykorzystamy. System takiej szafki musi być pojemny i zapewniać do nich łatwy dostęp, tak aby sięganie po nie było wygodne, nawet bez konieczności schylania się. Kluczowa w takim systemie jest możliwość wysunięcia półki narożnej, która sprawia, że wszystko jest widoczne i dostępne. Obok powinna znaleźć się strefa przygotowania z blatem roboczym, szufladami na sprzęt i akcesoria, przyprawy oraz półprodukty. Pamiętajmy, że gniazda elektryczne mogą być wysuwane z blatu.

### PORZĄDEK MUSI BYĆ

W strefie zmywania (ze zlewozmywakiem, zmywarką, miejscem na detergenty, koszami do segregacji odpadów) poradzą sobie systemy kublów. Sortowanie znacznie ułatwia umiejscowienie koszy w szufladzie z pełnym wysuwem i bezdotykowym otwieraniem. Nie musimy wtedy przejmować się nawet brudnymi czy mokrymi dłońmi, wystarczy podstawić stopę w odpowiednie miejsce. Z kolei tam, gdzie jest za ciasno na zwykłą szafkę, doskonale sprawdzi się system niskiego cargo. Można go wykorzystać w najwęższym miejscu w kuchni i przy okazji zagospodarować przestrzeń, która tylko z pozoru jest nieużyteczna. Dzięki temu rozwiązaniu dostajemy kolejne miejsce do przechowywania. W takiej szafce zmieszczą się przyprawy, butelki i inne rzeczy wykorzystywane do codziennego gotowania.

**Space Step.** Przestrzeń przeznaczona na przechowywanie musi zostać rozplanowana zupełnie inaczej i często poszukuje się jej w nietypowych miejscach. Nowe rozwiązanie Space Step firmy Blum pozwala umieścić w pełni dostępną szufladę w obszarze cokołu, którą można przeznaczyć na rzadziej używane przedmioty.  
BLUM, [www.blum.com](http://www.blum.com)

## Zorganizują dzień



**Ekspres S8 Chrome.** Stylowy ekspres S8 łączy to co najlepsze w klasie kompaktowej z elementami z segmentu premium. Prosty w obsłudze, za naciśnięciem jednego przycisku przygotowuje kawy mleczne z pianką o najwyższej jakości, dzięki profesjonalnej dyszy spieniającej.  
6999 ZŁ zł, JURA,  
[www.jura.com](http://www.jura.com)



**System regulowanych ograniczników.** Świetny patent na to, by w sposób bezpieczny i uporządkowany przechować ulubiony zestaw naczyń stołowych! Dzięki prostemu systemowi gęsto rozszaniach otworów możesz dowolnie konfigurować podział w szufladzie, dostosowując go do bieżących potrzeb.  
HÄFELE, [www.hafele-systemy.pl](http://www.hafele-systemy.pl)



### ZADBAJ O PEŁNĄ SPIŻARNIĘ

System niskiego cargo z powodzeniem można wykorzystać także w strefie przechowywania, gdzie znajdują się przedmioty codziennego użytku, podstawowe sprzęty, naczynia, szuflady oraz łatwo dostępne i pojemne szafki. Górna szafka powinna być wyposażona w podnośniki z klapami, które unoszą się lekko i płynnie. Ostatnią strefą kuchenną, która wymaga zastosowania odpowiednich systemów jest strefa zapasów z lodówką, zamrażarką i szafką spiżarnią. Jeżeli ktoś potrzebuje jeszcze więcej miejsca, powinien pomyśleć o wysokim cargo, mieszczącym kilka pojemnych koszy do przechowywania dużej liczby produktów spożywczych. W efekcie wszystko dostępne jest na wyciągnięcie ręki. Właściwy dobór systemów kuchennych to fundament sukcesu. Tak wyposażone strefy kuchenne sprawiają, że w każdym poczuje się w kuchni komfortowo i swobodnie.

Tekst: Michał Kichler, ekspert ds. okuć kuchennych Häfele



**Linia Maxima.** Użytkownik wybiera rodzaj koszy (ażurowe z drutu lub z dnem pełnym wykonanym z tworzywa lub z płyty meblowej), a także ułożenie organizacji wewnętrznej systemów wysuwnych. Wytrzymałe stelaże gwarantują komfort ruchu podczas tysięcy cykli otwierania i zamykania.  
REJS, [www.rejs.eu](http://www.rejs.eu)



ORAS

## MAŁA RZECZ, WIELKIE ZNACZENIE

Urządzenie modnej i komfortowej łazienki to nie lada wyzwanie. Mnogość dostępnych na rynku rozwiązań może przyprawić o zawrót głowy. Każdy element jest przecież ważny – od rodzaju kabiny prysznicowej, przez typ umywalki, aż po armaturę sanitarną. Ta ostatnia powinna być dopasowana nie tylko do stylu pomieszczenia, lecz także do potrzeb użytkowników. Na co zatem zwrócić uwagę podczas wyboru baterii umywalkowej, aby cieszyła oko i służyła domownikom przez długie lata?



KLUDI AMEO

cyjnych. Te o bardziej geometrycznej formie wpiszą się w styl wnętrz nowoczesnych, wręcz futurystycznych. Warto zaznaczyć, że to, jaką baterię zamontujemy w łazience, będzie miało ostateczny wpływ na charakter aranżacji.

### RODZAJ BATERII

Podczas wyboru armatury łazienkowej nie bez znaczenia pozostaje dopasowanie jej do typu umywalki. Bateria to nieodłączna część całej strefy umywalkowej, dlatego niezwykle ważne jest to, aby tworzyły spójną całość. W zależności od rodzaju umywalki możemy wybrać baterie przeznaczone do montażu ściennego natynkowego lub podtynkowego, a także stojące i wolnostojące, które świetnie komponują się z umywalkami niestandardowymi, np. z nablatowymi lub typu Bowl. Nie bez znaczenia pozostaje także długość wylewki i dostosowanie jej do wymiarów umywalki. Coraz częściej przy umywalkach wykorzystywane są modele wbudowane w ścianę. Przy tym rozwiązaniu widoczna pozostaje jedynie wylewka i dźwignia, której funkcją jest uruchamianie i zamykanie przepływu wody.

### FUNKCJONALNOŚĆ I HIGIENA

Przed dokonaniem wyboru armatury sanitarnej do łazienki warto wziąć pod uwagę styl życia mieszkańców. Może bowiem okazać się, że w naszym przypadku lepszym rozwiązaniem będą baterie bezdotykowe. Dotyczy to m.in. sytuacji, gdy z łazienki korzysta kilka osób. Dzięki czułym sensorom ruchu baterie samodzielnie zamykają i otwierają przepływ wody tylko wtedy, kiedy jest to konieczne. Dodatkową niezwykle istotną zaletą tego typu rozwiązań jest znaczna oszczędność wody, którą generują baterie elektroniczne bezdotykowe. Liczne testy udowodniły, że potrafią ograniczyć jej zużycie nawet do 50%. Co więcej, baterie takie zapewniają bezpieczeństwo i wysoki poziom higieny. Bakterie i zarazki nie gromadzą się na powierzchni urządzenia, tworząc przestrzeń wolną od wszelkich chorób. Baterie elektroniczne idealnie sprawdzą się w łazienkach, z których korzystają zarówno dzieci, jak i osoby starsze.

Baterie umywalkowe, choć często bagatelizowane, mają ogromny wpływ na wygodę użytkowników i wygląd samego pomieszczenia. Podczas wyboru odpowiedniego rozwiązania ważna jest spójność stylistyczna z aranżacją pomieszczenia, funkcjonalność, bezawaryjność i komfort użytkowania. Liczą się także takie kwestie, jak higiena, łatwość utrzymania baterii w czystości, a także ograniczenie zużycia wody. Jak zatem wybrać model idealny? Podpowiadamy!

### STYL WNĘTRZA

Bateria umywalkowa swoim wzornictwem powinna nawiązywać do stylu całego pomieszczenia. Modele o delikatnej linii będą idealnym rozwiązaniem do łazienek trady-



RIHO



ZUCCHETTI

### JAKOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO

Co oznacza dobra jakość w odniesieniu do armatury sanitarnej? To nie tylko dbałość o detale, które widoczne są gołym okiem, ale także niezawodność działania, która ukryta jest w mechanizmie wewnątrz baterii. To w końcu odpowiedzialność producenta, która sprawia, że korzystanie z wody jest przyjazne człowiekowi i całemu środowisku. Podejmując decyzję o zakupie konkretnej baterii umywalkowej, warto zwrócić uwagę nie tylko na jej zewnętrzne cechy, ale także na materiały, które wykorzystano do jej produkcji. Wysoka jakość jest synonimem bezpieczeństwa i pewności, że woda, z której korzystamy, nie jest zanieczyszczona. Baterie wysokiej jakości nie zawierają żadnych materiałów, które w kontakcie z wodą mogłyby być niebezpieczne dla zdrowia. Ponadto surowce, z których wykonywane są produkty, nadają się do ponownego przetworzenia, a zastosowana technologia pozwala oszczędzać wodę i energię.

### WAŻNY ASPEKT – EKOLOGIA

Wybierając baterię umywalkową, warto wziąć pod uwagę również to, czy w jej konstrukcji zastosowano rozwiązania umożliwiające oszczędzanie wody. Aerator, czyli sitko znajdujące się

zwykle przy ujściu wylewki, które napowietrza wypływającą wodę, powinien być standardem we wszystkich nowoczesnych bateriach. Niektóre z modeli mają natomiast specjalne ekoprzyciski, które stanowią wstępne ograniczenie strumienia wypływającej wody. Aby uruchomić wodę o pełnej mocy natężenia strumienia, należy jednocześnie podnieść dźwignię i nacisnąć znajdujący się na uchwycie przycisk. Szacuje się, że baterie z takimi ekorozwiązaniem potrafią zaoszczędzić nawet 57% wody. Dla czteroosobowej rodziny oznacza to oszczędności wynoszące nawet 800 zł rocznie!\*

### ŁATWOŚĆ MONTAŻU

Decydując się na dany model baterii umywalkowej, warto zwrócić uwagę na łatwość montażu. Na rynku dostępnych jest wiele rozwiązań, których konstrukcja zapewnia szybką i łatwą instalację. Dzięki nim zarówno instalatorzy, jak i klienci mają szansę zaoszczędzić swój czas i zminimalizować koszty wymiany. Wystarczy jedynie umieścić baterię w odpowiednim miejscu, przymocować i odpowiednio docisnąć, by zapewnić całości stabilność. Specjalnie przygotowane systemy pozwalają użytkownikom zamontować armaturę jedną ręką w około 3 minuty.

\* Kwoty zostały wygenerowane na podstawie średniego miesięcznego zużycia wody zimnej i podgrzanej na osobę oraz cen wody z regionu Częstochowy.

Tekst: Joanna Gręda, kierownik ds. marketingu w Oras

## Tworzą wygodną i nowoczesną łazienkę



**Adore Black bateria umywalkowa stojąca nabladowa.** Designerską baterię charakteryzuje połączenie czarnego matu z błyszczącym chromem. Minimalistyczny styl i wysokiej jakości wykonanie to zalety armatury przeznaczonej do nowoczesnej łazienki.  
552 zł, FERRO, [www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)



**Zizzo bateria umywalkowa stojąca.** Jednouchwyłowa bateria umywalkowa o geometrycznej, nowoczesnej linii wyposażona w korek spustowy klik-clak oraz regulator strumienia. Interesujący design w atrakcyjnej cenie.  
244 zł, FERRO, [www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)



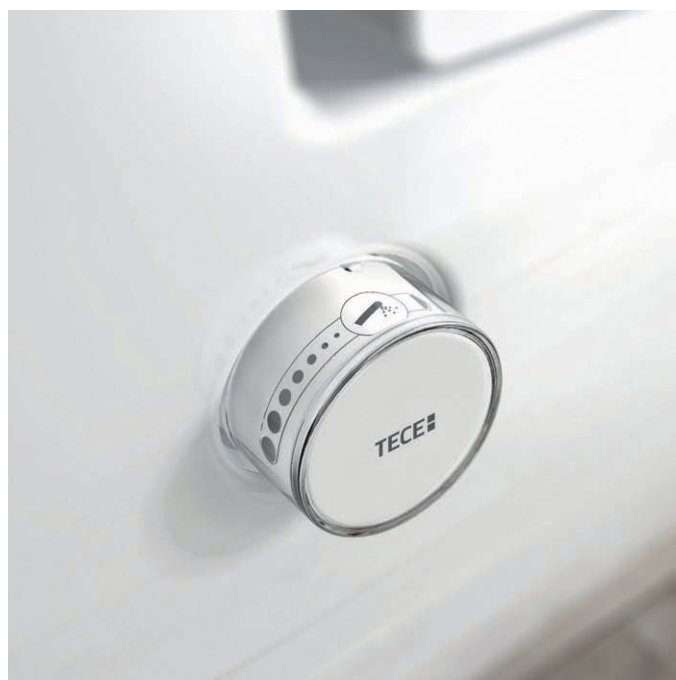
**Toaleta myjąca TECEone.** Wyróżnia się minimalistycznym designem i kompaktową formą. Jest pozbawiona zbędnej elektroniki i nie wymaga przyłącza prądu. Sterowanie, tj. regulacja temperatury i ciśnienia wody, odbywa się za pomocą dwóch pokręteł.  
5 535 zł, TECE, [www.tece.pl](http://www.tece.pl)



# NOWOŚĆ!

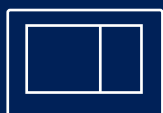
TOALETA MYJĄCA TECEone –  
prostota w najczystszej postaci!

- minimalistyczny design
- intuicyjna obsługa
- przemyślane funkcje
- bez przyłącza prądu



Połącz z...

... wybranym modelem spośród szerokiej oferty przycisków TECE:



Dowiedz się więcej na [www.tece.pl](http://www.tece.pl)

# PIĘKNE I NOWOCZESNE KABINY PRYSZNICOWE



Łazienka – miejsce, w którym zazwyczaj zaczynamy i kończymy dzień. Między innymi dlatego tak ważne jest, by była jednocześnie piękna i komfortowa. W osiągnięciu tego pomocna będzie odpowiednia kabina prysznicowa.



**Arnika.** Efektowne połączenie czarnych profili i bezpiecznego szkła hartowanego 6 mm. Kabinę można zamontować na brodziku lub bezpośrednio na płytkach. Powłoka Active Cover chroni szkło przed zabrudzeniami.  
2399 zł, **DEANTE**, [www.deante.pl](http://www.deante.pl)



**Modo New Black | Factory.** Sprawdzi się we wnętrzach inspirowanych fabrycznym designem. Geometryczne zdobienie zespalane jest ze szkłem w procesie hartowania, co gwarantuje trwałość oraz odporność na ścieranie.  
**RADAWAY**, [www.radaway.pl](http://www.radaway.pl)

#### DO WYBORU DO... KOMFORTU

Na rynku dostępne są kabiny narożne, prostokątne, kwadratowe, półokrągłe, asymetryczne, przyścienne, pięciokątne oraz walk-in. Ostatni typ cieszy się obecnie największą popularnością. Jest niezwykle wygodny i daje poczucie większej przestrzeni. Najciekawiej wygląda z zastosowanym brodzikiem pod płytkowym, który podkreśla design kabiny i charakter wnętrza lub brodzikiem ultra-

płaskim zlicowanym z poziomem podłogi. W zależności od pomieszczenia, jakim dysponujemy oraz osobistych upodobań musimy pomyśleć także o typie drzwi kabiny. Wśród dostępnych na rynku znaleźć można drzwi otwierane na zewnątrz lub do wewnątrz, przesuwane, składane lub wahadłowe. Każde z nich mogą być tymi idealnymi. Zastanówmy się tylko, jaki sposób otwierania będzie dla nas najwygodniejszy.

**Cadura.** Nowa linia kabin prysznicowych SanSwiss, połączenie niebanalnego stylu z funkcjonalnością na najwyższym poziomie, zaprojektowana i wykonana z niezwykłą dbałością o szczegóły. To nowoczesny, oryginalny design okuć oraz ergonomiczny i niezwykle nowoczesny uchwyt. Z 6 mm szkłem hartowanym uszlachetnionym powłoką Aquaperle oraz systemem „Soft open /close”. Od 3800 zł, **SANWISS**, [www.sanswiss.pl](http://www.sanswiss.pl)





## WV 2 – szyby na błysk

KÄRCHER, [www.kaercher.pl](http://www.kaercher.pl)

Myjka do okien WV 2 przeznaczona jest do mycia nie tylko okien ale również wszelkiego rodzaju powierzchni szklanych, lusterek, a także fliz. Czyszczoną powierzchnię wystarczy spryskać środkiem czyszczącym w sprayu, pozostawić na chwilę a następnie, w razie potrzeby, przetrzeć przy pomocy ściereczki z mikrofibry.

## LUKSUSOWA INDYWIDUALIZACJA

Ciekawym rozwiązaniem jest zamówienie kabiny niestandardowej, zaprojektowanej wedle indywidualnych potrzeb. Możliwość personalizacji produktu szczególnie spodoba się osobom poszukującym oryginalności oraz dysponującym nietypowym wnętrzem. Jeśli w łazience występują skosy lub wnęki, warto je zagospodarować, np. stawiając w nich kabinę prysznicową. Gdy mamy do czynienia z pomieszczeniem, w którym występuje słup konstrukcyjny – podkreślmy go, by stał się piękną i unikatową ozdobą. W przypadku niestandardowych wnętrz i kabin warto zakupić również brodziki, które także można „uszyć” na miarę.

## KABINA INNA NIŻ WSZYSTKIE

Nadzwyczajność wnętrza może podkreślić kabina o nietypowej barwie szyby. W ofertach producentów dostępnych jest kilka wariantów, m.in. szkło grafitowe, brązowe lub satynowe. Ciekawym rozwiązaniem będzie też zamontowanie

kabiny z lustrzaną powłoką, która optycznie powiększy i rozjaśni wnętrze. Jeśli chcecie, by wasza kabina prysznicowa była jeszcze bardziej zjawiskowa, skorzystajcie z usługi laserowego grawerowania, dzięki której naniesiecie na szkło kabiny dowolny wzór. Wasza kabina stanie się wręcz unikatowa.

## PIĘKNO TKWI W SZCZEGÓŁACH

Jakie są aktualne trendy? W przypadku kabin prysznicowych warto zwrócić uwagę na modele z czarnymi profilami. Matowa czerń w łazience to najmodniejsza propozycja na bieżący rok, jest przy tym ponadczasowa, sztywna i niezwykle elegancka. Jeśli połączymy ją ze złotem np. w formie baterii prysznicowej, możemy mieć pewność, że zachwyci swoim urokiem zarówno współużytkowników, jak i gości.

Tekst: Hanna Błaszak, ekspert firmy Radaway



**Kabiny Grid.** Co wyróżnia kabiny GRID na tle innych? Przede wszystkim są to czarne, matowe profile wykonane z malowanego proszkowo aluminium, które przymocowano po zewnętrznej stronie szkła. **RIHO, [www.livit-riho.com](http://www.livit-riho.com)**

## CZYM KIEROWAĆ SIĘ PRZY WYBORZE KABINY PRYSZNICOWEJ?

Wybór kabiny prysznicowej można zamknąć w trzech podstawowych krokach. Po pierwsze, powinniśmy wybrać typ kabiny (półokrągła czy prostokątna) i rodzaj drzwi. By to zrobić, musimy przeanalizować przestrzeń, jaką dysponujemy w łazience. Na przykład należy sprawdzić, czy drzwi otwierane na zewnątrz nie będą uderzać w umywalkę lub grzejnik. Jeśli mamy za mało miejsca na drzwi uchylne, warto zastanowić się nad drzwiami przesuwными lub kabiną typu walk-in. Drugi krok to uważne przyjrzenie się parametrom technicznym naszej przyszłej kabiny – tu ważne są grubość szkła (bezpieczeństwo), sposób mocowania (w tym zakres regulacji), szczelność czy też dodatkowa powłoka chroniąca przed osadami. Teraz ostatni, trzeci krok, wbrew pozorom – ten najtrudniejszy, czyli wybór stylu w jakim ma być kabina. Obecnie na rynku wachlarz możliwości jest bardzo duży, więc mamy w czym wybierać. Jeśli chcemy, by łazienka była nowoczesna lub minimalistyczna, polecałabym kabiny montowane jedynie na zawiasach bądź wąskim aluminiowym profilu – dają one wrażenie szkła zawieszonego w powietrzu. Dla bardziej odważnych świetnym wyborem będą modne ostatnio kabiny z czarnymi profilami nawiązujące stylem do dawnych przestrzeni fabrycznych.

**Martyna Piotrowska,**  
specjalista ds. marketingu  
**RIHO**



**Aveo Due Black.** Kabina prysznicowa walk-in + opcjonalnie panel boczny. Cechy kabiny: bezpieczne szkło 8 mm, wsporniki czarny mat, maksymalna długość wspornika to 120 cm. Od 1320 zł, BESCO, [www.besco.eu](http://www.besco.eu)

## Wybieramy baterie natryskowe



### Morganit

377 zł, KFA ARMATURA, [www.kfa.pl](http://www.kfa.pl)

Baterię wyróżnia uchwyt wkomponowany w kształt bryły. Prosty design podkreśla również zlicowany z baterią napowietrzacz. Kubiczny uchwyt jest dzięki swojej formie ergonomiczny – nie ślizga się w mokrej dłoni.



### FORMENTERA

Od 489 zł, TEKA, [www.teka.com](http://www.teka.com)

Bateria natryskowa wyposażona w reduktory szumów, które w znaczący sposób tłumią szum przepływającej wody, oraz głowicę ceramiczną z systemem anti-scalding. Minimalistyczne wzornictwo, najwyższej jakości powierzchnia chromowa.



### Algeo Square zestaw natryskowy z baterią

662 zł, FERRO, [www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)

Wielofunkcyjny zestaw składa się z deszczownicy, natrysku i baterii natryskowej. Regulowana wysokość mocowania, system usuwania kamienia – easy clean i półka na kosmetyki to gwarancja wygody dla wymagającego użytkownika.

PATRON  
NUMERU

  
**CED'OR**  
NOWOCZESNE ODPIŁY ŁAZIENKOWE

# DYSKRETNY

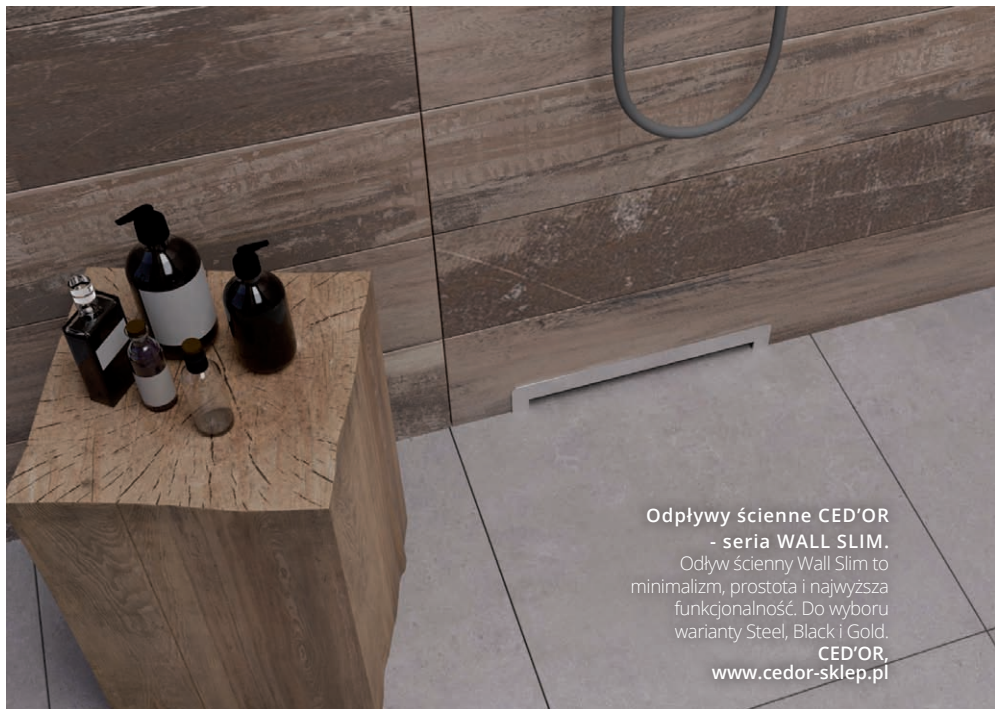
ODPIŁY PRYSZNICOWY



**Geberit CleanLine.** Odpił liniowy, który łączy w sobie minimalistyczny design i najwyższą jakość. Woda kierowana jest do rynny ze stali nierdzewnej, a praktyczny koszyczek zatrzymuje zanieczyszczenia. Wystarczy wyjąć go i przepłukać - zachowanie czystości proste, jak nigdy dotąd!  
**GEBERIT, [www.geberit.com](http://www.geberit.com)**



**Purus Square Platinum.** Ultra niskie odwodnienie punktowe, w komplecie: syfon suchy, ruszt w całości wykonany ze szrotowanej stali nierdzewnej oraz samoprzylepny mankiet uszczelniający. 100% gwarancja szczelności!  
Ok. 300 zł, PURUS POLSKA, [www.puruspolka.pl](http://www.puruspolka.pl)



**Odpiływy ścienne CED'OR - seria WALL SLIM.**  
Odpiływy ścienny Wall Slim to minimalizm, prostota i najwyższa funkcjonalność. Do wyboru warianty Steel, Black i Gold.  
CED'OR, [www.cedor-sklep.pl](http://www.cedor-sklep.pl)

Minimalizm na dobre zdomował się w łazienkach, czego przejawem są nie tylko naturalne i stonowane barwy płytek, gładkie powierzchnie czy proste formy ceramiki sanitarnej. Nurt ten wpłynął także na sposób aranżacji stref prysznicowych. Coraz rzadziej znajdziemy w nich bowiem zabudowane kabiny czy wysokie brodziki. Są za to rozwiązania, które gwarantują pełną funkcjonalność i dyskretne wykończenie.

#### PODŁOGA Z KAMIENIA

Nowoczesne łazienki coraz częściej przypominają komfortowe salony spa – z wydzieloną strefą prysznicową i kabiną typu walk-in. W tego typu pomieszczeniach, do wykończenia posadzek, stosuje się już nie tylko tradycyjne płytki, ale także naturalne materiały, np. kamień czy spieki kwarcowe. Taki projekt wymaga jednak zastosowania dedykowanych rozwiązań, które pozwolą na skuteczne odprowadzenie wody prysznicowej i ukrycie odpływu. Odpowiedzią są odwodnienia liniowe przeznaczone do kamienia naturalnego. Najczęściej są to kompletne systemy modułowe, składające się z rynny, rusztu wypełniającego ze stali nierdzewnej – do wklejania materiału przeznaczonego na posadzkę, kolan i akcesoriów montażowych. Takie rozwiązanie pozwala zlicować powierzchnię posadzki z rynną, dzięki czemu w kamieniu widoczna pozostaje jedynie wąska szczelina. Korzyścią jest także zachowanie jednego poziomu podłogi we wszystkich strefach użytkowych łazienki.



**TECEdrainline.**  
Odwodnienie liniowe z rynną ze stali nierdzewnej i rusztem typu „plate” – do wypełniania płytkami. System uzupełniają kolana odpływowe i akcesoria montażowe.  
1 655 zł, TECE, [www.tece.pl](http://www.tece.pl)

## NOWOCZESNE ŁAZIENKI CORAZ BARDZIEJ PRZYPOMINAJĄ STREFĘ SPA



### SPOSÓB NA PŁYTKĘ

W sytuacji, gdy zdecydujemy się na wykończenie posadzki za pomocą płytek ceramicznych, warto sięgnąć po nieco inne rozwiązania, np. odwodnienie typu „plate”. Taki rodzaj odpływu pozwala tworzyć estetyczną, minimalistyczną i pozbawioną progów przestrzeń prysznicową. W tym przypadku odpowiednio przycięty materiał wklejany jest w specjalny ruszt, dostępny w wersji prostej i kątovej, dzięki czemu odpływ ukryty jest pod warstwą płytek. Aby czyszczenie rynny było łatwe i komfortowe, warto zwrócić uwagę na to, czy korpus jest bezspoinowy i wykonany ze stali nierdzewnej. Ponadto odwodnienie powinno być wyposażone także w dwustopniowy syfon z membraną. To pozwoli ograniczyć parowanie wody, a także będzie stanowiło zaporę dla piany, nieprzyjemnych zapachów oraz insektów.

### W CENTRALNYM PUNKCIE

Co w sytuacji, gdy zamiast liniowego wybierzemy odwodnienie punktowe? Stale rozwijająca się oferta rynkowa pozwala dobrać odpowiednie rozwiązania i stworzyć dyskretny odpływ bez widocznych elementów instalacyjnych. Odpowiedzią są systemy z nasadkami typu „plate” lub do kamienia naturalnego i płytek o niestandardowej grubości. W przypadku pierwszego wariantu szczelina odpływowa otoczona jest subtelną ramką, w wersji z kamieniem – jest niemal niewidoczna.

To, które rozwiązanie wybierzemy, zależy przede wszystkim od możliwości montażowych, założeń projektowych oraz indywidualnych preferencji.

Tekst: Aleksandra Drozdalska, ekspert marki TECE

### Odpływy liniowe CED'OR - seria SUPER SLIM.

Super Slim to najniższy na rynku odpływ liniowy. Smukłe, designerskie odwodnienie dostępne jest w wersji Steel oraz Black.  
CED'OR, [www.cedor-sklep.pl](http://www.cedor-sklep.pl)



### ODPŁYW LINIOWY AGOS.

Odpływy liniowe zostały wykonane ze stali nierdzewnej typu 304. Charakteryzuje je odporność na wysoką temperaturę (do 120°C) oraz duża przepustowość (50l/min).  
Od 586,71 zł, LAVEO, [www.laveo.pl](http://www.laveo.pl)



### TECEdrainprofile – odwodnienie prysznicowe.

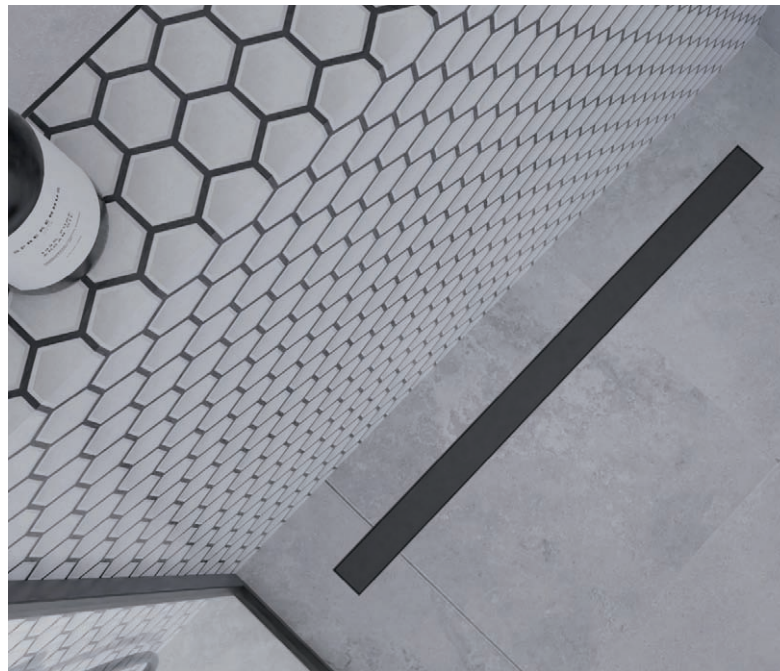
Wykonany ze stali nierdzewnej profil gwarantuje szczelność, higienę oraz łatwą instalację. Możliwość montowania w płaszczyźnie płytek na całej długości strefy prysznicowej i dopasowania do pożądanej długości.  
TECE, [www.tece.pl](http://www.tece.pl)





### WALL SLIM

Odpływy Wall Slim Black to technologia ukryta w zgrabnej, estetycznej konstrukcji. Ten typ odwodnień cieszy się popularnością wśród klientów, dzięki doskonałym parametrom technicznym oraz klasycznemu, eleganckiemu wyglądowi. Wall Slim montowany w ścianie sprawia, że prysznic jest bezpieczniejszy - nie ma ryzyka potknięcia się o jakiegokolwiek wystające elementy. Na uwagę zasługuje również łatwość czyszczenia wszystkim zakamarków całej strefy natrysku.



### SUPER SLIM

Odwodnienia łazienkowe Super Slim Black to idealne rozwiązanie w przypadku ograniczonej głębokości zabudowy w posadzce. Charakteryzują się elegancką smukłością i nieprzeciętną funkcjonalnością. Ten typ odpływów liniowych wyposażony jest w stalowy, zintegrowany syfon o wysokiej przepustowości, przez co użytkowanie jest niezwykle komfortowe. Koryto, wykonane ze szwedzkiej, kwasoodpornej stali nierdzewnej zapewni odporność i wytrzymałość na lata.



### PERFECT STICK COLOR

Odpływy łazienkowe Perfect Stick Color Red spodobają się osobom chcącym wprowadzić niepowtarzalny, ale też dyskretny element dekoracyjny. Zachwycają prostą, smukłą budową i kształtem. Zastosowano w nich funkcjonalne rozwiązanie w postaci korka rewizyjnego, który ułatwia czyszczenie odpływu strefy natryskowej. To produkt, który łączy zarówno walory estetyczne, jak i aspekty praktyczne.



### PREMIUM

Odwodnienia liniowe Premium Steel charakteryzują się wysoką jakością wykorzystanych materiałów - stali nierdzewnej pierwszego gatunku oraz syfonu McAlpine o bardzo dobrej przepustowości. Ogromną zaletą odpływu tego typu jest osadnik zanieczyszczeń, co ułatwia utrzymanie czystości w strefie prysznicowej. Premium Steel to funkcjonalność i komfort w niezwykle estetycznej formie.

# URZĄDZAMY MAŁĄ ŁAZIENKĘ, CZYLI O CZYM WARTO PAMIĘTAĆ!



IDEAL STANDARD



## JAKIE MEBLE ŁAZIENKOWE SPRAWDZĄ SIĘ W MAŁEJ ŁAZIENCIE?

Urządzając łazienkę, wykorzystujemy jej przestrzeń jak najefektywniej, dlatego wybierając meble, zwracamy uwagę zarówno na estetykę, jak i wymiary, ergonomię oraz pojemność szafek czy szuflad. By w swojej łazience czuć się komfortowo, a meble nie przytłaczały wnętrza, warto zainstalować szafkę podumywalkową, która nie dość, że jest bardzo pojemna, to jednocześnie ukrywa syfon umywalki. Jeżeli pozwala na to przestrzeń łazienki, zawieśmy na ścianie dodatkową szafkę lub szuflak – idealny schowek na wszystkie przedmioty niezbędne w łazience. Dobrym rozwiązaniem są funkcjonalne szafki lustrzane – pełnią rolę schowka i optycznie powiększają przestrzeń. Aby uniknąć wrażenia „przytłoczenia”, wybierajmy meble pokryte błyszczącym lakierem, w jasnych kolorach. Dzięki nim łazienka wyda się przestronniejsza, a przy okazji lakier zwiększy odporność szafek na działanie wilgoci. Komfort użytkowania zwiększą systemy cichego i wygodnego domyknięcia szuflad i drzwi SoftClose.

**Sebastian Wojciechowski,**  
dyrektor handlowy firmy Defrans,  
[www.defra.pl](http://www.defra.pl)

W łazience zaczynamy i kończymy każdy dzień. Ta część naszego mieszkania czy domu musi spełniać oczekiwania wszystkich domowników, zarówno tych dużych, jak i małych. Łazienka najczęściej jest pomieszczeniem o niewielkiej powierzchni. Jak więc urządzić małą funkcjonalną łazienkę?

Urządzając mieszkanie, zawsze staramy się stworzyć przestrzeń przytulną, funkcjonalną. Taką, w której chce się przebywać. Niezależnie, czy jest to sypialnia czy kuchnia. Z łazienką jest podobnie. Jednak łazienka ma pewne ograniczenia. Najczęściej jest to mała powierzchnia. O czym więc powinniśmy pamiętać, kiedy zaczynamy aranżować nasze minispa?

Po pierwsze szafki, schowki, półki. Nie bójmy się wykorzystać każdej wolnej przestrzeni. Pod umywalką, lustrem czy nad toaletą. Żeby łazienka nie wydawała się zbyt zabudowana, warto zaaranżować kilka półek, na których będzie





CERAMIKA PARADYŻ



SZAFKA PODUMYWALKOWA SETTO  
ZE SŁUPKIEM MULTIGLASS/ Ø NAS

można położyć ręczniki czy wyeksponować ulubione kosmetyki. Nawet wąskie przestrzenie idealnie nadają się do przechowywania np. kosmetyków w tubach.

Pamiętajmy również o odpowiednim doborze kolorów. Zbyt ciemne optycznie pomniejszą nam pomieszczenie. Jeśli obawiamy się, że biel spowoduje, że wnętrze będzie zbyt sterylne czy też chłodne – warto postawić na dodatki, np. ręczniki czy pojemniki na szczoteczki. Sprawdzone pomysłem, jeśli chodzi o powiększenie łazienki, jest lustro. Odbicie lustrzane może sprawić, że łazienka stanie się znacznie większa. Warto więc wybrać duże lustro nad umywalkę.

Aranżując naszą łazienkę, musimy mieć świadomość, że pewne elementy wyposażenia po prostu muszą w niej być. Ceramika łazienkowa to jedno. A jeśli zależy nam na ciepłym, przyjemnym pomieszczeniu, to czas pomyśleć o grzejniku. Na rynku jest wiele modeli, które można samodzielnie konfigurować, jeśli chodzi o rozmiar oraz kolor. To, co jest ważne – starajmy się wybrać grzejnik, na którym np. będziemy mogli powiesić ręczniki. Dzięki temu będziemy mogli zrezygnować z dodatkowych wieszaków. Mała łazienka wcale nie oznacza, że to pomieszczenie będzie nudne. Sam grzejnik i jego kształt może już ożywić wnętrze. A także sprawić, że nawet małe wnętrza zyska wyrazisty element.

Wybierając grzejnik do małej łazienki, należy przede wszystkim dobrze wymierzyć powierzchnię i możliwości techniczne. Dzięki temu wybrany przez nas model może idealnie wpasować się w przestrzeń.

Tekst: Tomasz Zalewski, LUXRAD



### JAKA WANNA DO MAŁEJ ŁAZIENKI?

*Łazienki w naszych domach wciąż nie należą do gigantów, a wybór ładnej i wygodnej wanny do niewielkiej przestrzeni, spędza czasem sen z powiek. I ku pocieszeniu posiadaczy małych łazienek powiem, że*

*wanna wcale nie musi być duża, żeby była wygodna. Wanna do zabudowy to nasza pierwsza myśl, kiedy urządzamy małą łazienkę. Ale wcale nie musi tak być. Wanna taka, wymaga czasem obszernej zabudowy i w efekcie wygląda topornie i ciężko, a tego chcemy przecież uniknąć. Wanna przyścienna to odpowiedź na potrzeby małej łazienki. Ma trzy podstawowe zalety: nie wymaga zabudowy, stawiamy ją przy ścianie, co pozwala zaoszczędzić cenne miejsce i wygląda pięknie, jak wanna wolnostojąca. I wannę wolnostojącą też może cieszyć się mała łazienka. Weź więc pod uwagę nie tylko wielkość, ale i kształt. Unikaj rozłożystych form, wybieraj symetryczne lub lekko asymetryczne wanny - one nie przytłoczą łazienki. Proponuję krótkie i wąskie wanny: od 150 do 160/170 cm, na szerokość ok. 70 cm. Na polskim rynku odnajdziesz takie cudne wolnostojące maleństwa, dzięki którym też w pełni się zrelaksujesz.*

**Anna Białas, ekspert marki Ravon**



**Ravon Sensual Wall.** Wyjątkowość wanny przyściennej Ravon Sensual Wall polega na jej funkcjonalności i estetyce wykonania. Sensual to idealne rozwiązanie do niewielkich łazienek (164x79,5 cm), w których liczy się każdy centymetr. Ponadto szeroki rant wanny pozwala na zamontowanie dowolnej armatury. **5770 zł, RAVON, [www.ravon.pl](http://www.ravon.pl)**



FOTO: MARCIN SKIBA

# MODUŁOWE MEBLE PODBIJAJĄ ŁAZIENKI!



FOTO: MARCIN SKIBA



FOTO: MARCIN SKIBA



FOTO: MARCIN SKIBA

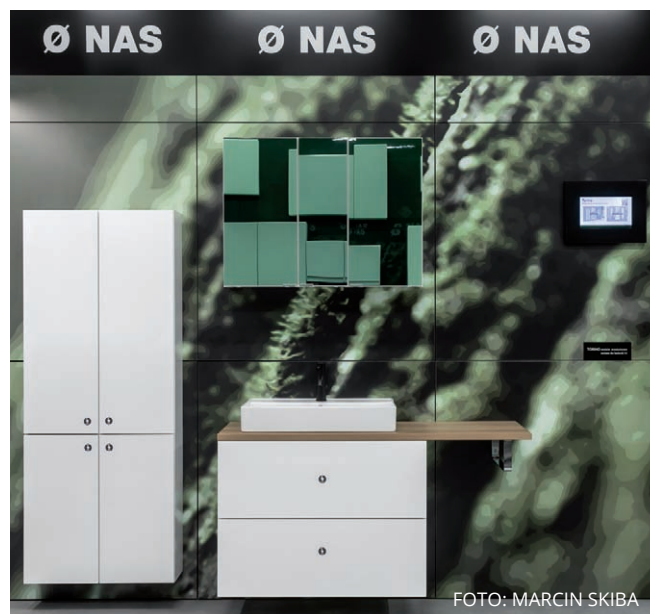


FOTO: MARCIN SKIBA

Każdy, kto marzy o funkcjonalnej, niepowtarzalnej i wygodnej łazience z łatwością spełni to marzenie, z modułowymi meblami łazienkowymi marek Ø NAS i Defra.

Debiutująca na targach Warsaw Home marka Ø NAS zachwyciła propozycjami mebli modułowych, które z łatwością, funkcjonalnie i niekonwencjonalnie wypełnią wnętrze łazienki o każdej wielkości – S, M i L.

Zaprezentowane modułowe meble z kolekcji STILLA, TORINO i MULTI GLASS, marki Ø NAS różnią się stylem, wyglądem i wykończeniem, dzięki czemu zaspokajają gust niezwykle szerokiej grupy klientów. Łączy je wspólna cecha – wszystkie są MODUŁOWE. Ta właściwość pozwala na swobodne komponowanie różnorodnych układów mebli łazienkowych, łatwe dopasowywanie ich do łazienki o każdej wielkości, samodzielne definiowanie funkcjonalności i tworzenie aranżacji łazienki tak, by spełniała ona wszystkie potrzeby i najskrytsze marzenia jej użytkowników.

Marka Defra zaprezentowała kolekcje GUADIX i SENSO w ciekawych, intrygujących aranżacjach. Szczególny zachwyt wzbudziła zielona aranżacja skomponowana z szafek z kolekcji GUADIX. Ich układ udowodnił, że Guadix równie dobrze prezentuje się w łazience, jak i w aranżacji pokojowej, salonowej czy... kuchennej. Zainteresowanie, jakim cieszyły się modułowe meble łazienkowe marki Ø NAS i Defra na targach Warsaw Home jeszcze bardziej przekonuje, że jest to oferta doskonała dla każdego klienta i będzie jednym z wiodących trendów wyposażenia łazienek w nadchodzącym roku.

Więcej informacji o kolekcjach na [www.defra.pl](http://www.defra.pl) i [www.o-nas.eu](http://www.o-nas.eu)

Producent: Defrans Sp. z o.o. | Wszewilki, ul. Sulmierzycka 73 | 56-300 Milicz  
Tel. +48 71 38 40 486 | fax +48 71 73 45 728 | [biuro@defrans.com.pl](mailto:biuro@defrans.com.pl) | [www.defrans.com.pl](http://www.defrans.com.pl)

# ROLETY WEWNĘTRZNE

## JAKIE WYBRAĆ?



**Roleta rzymska Capri.** Roleta nie posiada dolnej fałbany, po podciągnięciu zajmuje więc mało miejsca. Istnieje możliwość uszycia jej na miarę. To efektowna i praktyczna ozdoba okna.  
174,90 zł, DEKORIA, [www.dekoria.pl](http://www.dekoria.pl)

Rolety – znany, funkcjonalny i estetyczny sposób dekoracji okna. Swoją popularność zawdzięczają skuteczności w ramach ochrony przed słońcem i wzrokiem przechodniów oraz powszechnej dostępności. Nie wszyscy wiedzą jednak, jak wiele zaawansowanych funkcji i przydatnych zastosowań oferują nowoczesne rolety. Czas, by się o tym przekonać.





**Shutters.** Wykonane na wymiar okiennice z obracającymi lamelami pozwalają regulować ilość światła oraz zachować prywatność.  
**Od 1899 zł/m<sup>2</sup>, JASNO,**  
[www.jasno.pl](http://www.jasno.pl)



**Roleta z kolekcji PREMIUM.** Kolekcja tkanin roletowych o wyszukanym wzornictwie i efektywności w zakresie ochrony przed słońcem, szer. 150 x wys. 200 cm.  
**Ok. 350,00 zł, MARCIN DEKOR,**  
[www.marcindecor.com.pl](http://www.marcindecor.com.pl)

Rolety – znany, funkcjonalny i estetyczny sposób dekoracji okna. Swoją popularność zawdzięczają skuteczności w ramach ochrony przed słońcem i wzrokiem przechodniów oraz powszechnej dostępności. Nie wszyscy wiedzą jednak, jak wiele zaawansowanych funkcji i przydatnych zastosowań oferują nowoczesne rolety. Czas, by się o tym przekonać.

Funkcjonalność to jeden z głównych atutów rolet – są wygodne w obsłudze, z powodzeniem ograniczają dostęp pro-

mieni słonecznych, nie gromadzą kurzu, niwelując ilość alergenów w mieszkaniu. Mają przy tym tę zaletę, że – jeśli chodzi o stopień przejrzystości – dzielą się na te, które odpowiadają firanom, i te zbliżone do zastłon. Pierwsze, które nazywa się screenowymi, cechuje wysoki stopień transparentności materiałów występujących w szerokim wachlarzu struktur i subtelnych wzorów. Stanowią one świetną alternatywę dla tradycyjnych firan, które niekoniecznie będą harmonizować z minimalistycznym albo loftowym wnętrzem.

**FUNKcjONALNOŚĆ  
 TO JEDEN Z GŁÓWNYCH  
 ATUTÓW ROLET**



**Roleta Bellisima Roma** jest doskonała do dużych przeszkleń. Doskonale komponuje się z wnętrza-  
mi klasycznymi, jak i w no-  
woczesnej aranżacji  
od 480 zł, VERTEX,  
[www.vertex.pl](http://www.vertex.pl)

Tkaniny roletowe drugiego typu zastępują zasłony, są więc z natury rzeczy grubsze, by nie przepuszczały światła. Idealnie sprawdzają się w tej roli naturalne tkaniny, jak len i wyraziste sploty płócienne. Szczególnym ich rodzajem są materiały typu blackout, które maksymalnie zaciemniają pomieszczenie, pod warunkiem zastosowania odpowiedniego systemu roletowego wyposażonego w prowadnice boczne. Oprócz powyższych mamy też do dyspozycji rozwiązanie łączone, gdy wieszamy transparentną roletę w roli firany wraz z typową zasłoną lub odwrotnie – zesta-

wiamy roletę zasłaniającą z ozdobnymi brytami firanowymi. Warto przy tym dodać, że dbałość o walory estetyczne nie dotyczy jedynie materiałów tekstylnych, bo rozwiązania techniczne do aranżacji okien również nie pozostają w tyle. Oprzyrządowanie rolet oraz karnisze mogą być mocnym akcentem w pomieszczeniu albo dzięki swojej prostocie stanowić nienachalne tło. Nie wszyscy wiedzą, że karnisze i rolety występują również w wersji z napędem elektrycznym. Oznacza to, że możemy korzystać z dobrodziejstw automatyki, gdy chcemy odsłonić i zasłonić okno, a jest to

szczególnie pomocne w miejscach z utrudnionym dostępem, jak okna dachowe czy duże połączenia przeszkleń. Do wyboru mamy systemy przewodowe lub radiowe, w pełni kompatybilne z automatyką budynkową inteligentnych domów. I to nawet wówczas, gdy nie uwzględniliśmy w projekcie wyprowadzenia napięcia dla rolet, ponieważ występują one także z silnikiem baterijnym.

Tekst: Monika Kruszewicz, product manager firmy Marcin Dekor



**Roleta plisowana APS.** Elegancka, dekoracyjna osłona przeciwsłoneczna wzbogacająca każde wnętrze. Poprzez jej zastosowanie w pomieszczeniu uzyskujemy miękkość światła i harmonię kolorów współgrającą z wystrojem wnętrza. Roletę możemy zatrzymać w dowolnym miejscu, dzięki bocznym prowadnicom.

FAKRO, [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)



**Panele ZURIEL.** Panele żakardowe to nowość na rynku, która jest odpowiedzią na zmieniające się trendy w dekoracji wnętrz. Originalne wzornictwo i ponadczasowy format paneli sprawi, że twoje wnętrze nabierze wyjątkowego, nowoczesnego charakteru.

TENDINA, [www.tendina.pl](http://www.tendina.pl)



**NESLING**

**NOWOŚĆ 2019**  
PERGOLA ALUMINIOWA



ŻAGLE PRZECIWSŁONECZNE **COOLFIT®**



ŻAGLE PRZECIWDDESZCZOWE **DREAMSAIL®**



ROLETY PIONOWE **COOLFIT®**



ROLETY RZYMSKIE POZIOME **COOLFIT® HARMONICA**  
ORAZ PERGOLE **NESLING®**



RAMY REGULOWANE **FLEX FRAME®** DO MARKIZ  
BALKONOWYCH



# STERUJ CIENIEM!

Światowy lider w produkcji wysokiej jakości żagli przeciwsłonecznych, przeciwdeszczowych, pergoli, rolet na tarasy i do ogrodów oraz markiz i parawanów balkonowych.

infolinia: 530 509 110

[www.nesling.pl](http://www.nesling.pl)

A modern kitchen interior featuring a white island with a wooden countertop. A stainless steel range hood is mounted above the island. The background shows a wall with vertical wooden slats and a window with blinds. The ceiling has a textured, grid-like pattern with recessed lighting. In the foreground, a white dining table and chairs are partially visible.

# POWIEW NOWOCZESNOŚCI

ZARZĄDZANIE JAKOŚCIĄ I TEMPERATURĄ  
POWIETRZA W INTELIGENTNYM DOMU



BLUEAIR CLASSIC

Czy to, co niewidoczne może być ważnym elementem projektu domu? Tak, jeśli mówimy o powietrzu, którego jakość i temperatura wpływają na samopoczucie i na bezpieczeństwo mieszkańców. W przypadku domów inteligentnych dostajemy do ręki szeroki wachlarz rozwiązań, które pomogą nam zadbać o klimat we wnętrzu. Co więcej, z udogodnień tych możemy korzystać zdalnie, by kontrolować powietrze w mieszkaniu, nawet przebywając poza nim.

Odpowiednie warunki klimatyczne gwarantuje przede wszystkim powietrze, którego parametry są bezpieczne dla człowieka. Ponieważ sami nie jesteśmy w stanie wykryć podwyższonych względem ustalonych norm wskaźników CO<sub>2</sub>, z pomocą przychodzą nam automatyczne systemy monitorujące jego stężenie. Jest to szczególnie przydatne w pomieszczeniach z otwartym ogniem. W razie potrzeby inteligentny system urucho-

mi wentylatory i uzupełni świeże powietrze, także wtedy, gdy my będziemy pogrążeni we śnie. Oprócz czujników wykrywających zbyt duże stężenie dwutlenku węgla systemy automatyki budynkowej wyposażone są też w czujniki dymu. Te urządzenia o wysokiej wrażliwości zareagują na każdą zmianę gęstości powietrza, by w porę wyemitować głośny sygnał alarmowy, umożliwiając natychmiastowe wykrycie zagrożenia.



ELECTROLUX PURE A9

Obok bezpieczeństwa, którego gwarantem jest czyste powietrze, innym argumentem na rzecz rozwiązań typu smart home jest komfort przebywania w mieszkaniu. Kluczowa będzie tu temperatura, którą w przypadku domów inteligentnych można zaprogramować zgodnie ze swoimi potrzebami i dowolnie dla każdego z pomieszczeń. To rozwiązanie idealne dla osób, które dbając o zdrowy sen w chłodnym pomieszczeniu, preferują jednocześnie poranny prysznic w ciepłej łaźnicy. Regulator temperatury ma zintegrowaną funkcję automatycznego przełączania z trybu letniego na zimowy, a więc chłodzenie jest aktywne przy wysokiej temperaturze, ogrzewanie – przy niskiej.

Kolejny istotny aspekt to oszczędność energii, a co za tym idzie, nakładów na nią. Zautomatyzowany system ogrzewania dostosowany do wymagań użytkownika to podstawa optymalizacji zużycia energii elektrycznej. Oprócz zaprogramowania niższej temperatury w domu mamy do dyspozycji też stację pogodową, która bada nasłonecznienie i stopień nagrzania poszczególnych elewacji, by zautomatyzować opuszczanie rolet na odpowiednią wysokość i wyeliminować konieczność korzystania z klimatyzacji. Wszystko to w trosce o nasze bezpieczeństwo, dobre samopoczucie i oszczędności.

Tekst: Jarosław Grabowski, kierownik produktu ds. automatyki budynku, ABB

## Inteligentni pomocnicy



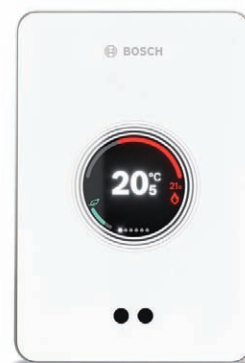
1

**FIBARO CO SENSOR,**  
FIBARO,  
[www.fibaro.com](http://www.fibaro.com)



2

**DYSON PURE HOT+COOL™,**  
2849 zł, DYSON,  
[www.dyson.pl](http://www.dyson.pl)



3

**BOSCH EASYCONTROL CT200,**  
BOSCH,  
[www.junkers.pl](http://www.junkers.pl)



4

**OCZYSZCZACZ POWIETRZA MODEL HL-OP-20,**  
1200 zł, HAUS & LUFT,  
[www.haus-luft.com](http://www.haus-luft.com)



5

**INT-TSI, SATEL,**  
[www.satel.pl](http://www.satel.pl)

| 1. FIBARO CO Sensor to certyfikowany, **inteligentny czujnik czadu**, który zasygnalizuje nawet niewielki wzrost stężenia śmiertelnie niebezpiecznego tlenku węgla.

| 2. Oczyszczacz powietrza zaprojektowany tak, aby można było z niego korzystać **przez cały rok**. Urządzenie zapewnia szybkie i równomierne ogrzewanie pomieszczenia zimą, mocne chłodzenie latem oraz wydajne oczyszczanie powietrza o każdej porze roku.

| 3. Regulator o nowoczesnym designie zapewnia **zwiększenie sezonowej efektywności energetycznej** systemu ogrzewania nawet o 5%. Z jego pomocą można ustalić różne zakresy temperatur i harmonogramy ogrzewania nawet dla 19 pomieszczeń w domu.

| 4. Oczyszczacz powietrza z **5-stopniowym systemem filtracji** OxyFrisch. Obsługiwana powierzchnia do 50 m<sup>2</sup>. Dodatkowo lampa UV oraz jonizacja. Sterowanie pilotem.

| 5. Manipulator dotykowy INT-TSI oraz aplikacja INTEGRA CONTROL umożliwiają **szybkie, intuicyjne i wygodne sterowanie** systemem alarmowym oraz automatyką domową.



## JAKIE SĄ NAJCZĘŚCIEJ POPEŁNIANE BŁĘDY W CZASIE EKSPLOATACJI KOTŁÓW KONDENSACYJNYCH?

Współczesne wiszące gazowe kotły kondensacyjne to urządzenia kompaktowe gwarantujące nie tylko najwyższe bezpieczeństwo użytkowania, ale również najwyższą sprawność i efektywność energetyczną podczas użytkowania. Pomimo to ze względu na różnego rodzaju potrzeby klientów istnieje możliwość regulacji parametrów pracy kotła, które spowodują, że kocioł będzie pracował bezpiecznie, ale nieco mniej efektywnie, czyli nieco mniej oszczędnie. Warunkiem efektywnej pracy kotłów kondensacyjnych jest odzyskiwanie ciepła z pary wodnej zawartej w spalinach. Jest to możliwe, gdy temperatura spalin jest niższa od tzw. temperatury punktu rosy.

Jeśli kocioł pracuje ze zbyt wysoką temperaturą zasilania, spala więcej gazu. Jeśli jednak obniżymy zbyt niską temperaturę zasilania, to może okazać się, że uzyskamy komfort cieplny niższy niż oczekiwany. Rozwiązaniem, które pozwala automatycznie regulować temperaturę zasilania kotła w zależności od potrzeb cieplnych, jest regulacja pogodowa. Ten typ regulacji powoduje, że im niższa jest temperatura na zewnątrz budynku, tym wyższa jest temperatura zasilania instalacji. I odwrotnie – jeśli temperatura na zewnątrz rośnie, to woda w instalacji jest chłodniejsza.

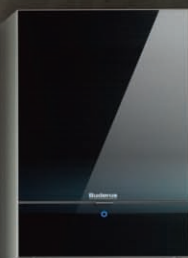
**Edmund Słupek**  
product manager Bosch Termotechnika



REKLAMA

# Buderus

Systemy grzewcze przyszłości.



**Logatherm WLW196i IR** to: nowoczesny wygląd, wygodna obsługa i jeszcze większy komfort użytkowania, możliwość sterowania za pomocą tabletu lub smartfona oraz wysoka efektywność. Całe rozwiązanie grzewcze umieszczone jest wewnątrz budynku.



## Rozwiązanie dopasowane do potrzeb

**Powietrzne pompy ciepła do ogrzewania, chłodzenia i przygotowania c.w.u.**

Klasyfikacja efektywności energetycznej Logatherm WLW196i IR w zestawie z regulatorem Logamatic HMC300. Klasyfikacja może ulec zmianie w zależności od komponentów systemu i mocy grzewczej. Produkty zawierają fluorowane gazy cieplarniane. Szczegółowe dane techniczne, zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE nr 517/2014, są dostępne na stronie: [www.buderus.pl](http://www.buderus.pl).

Infolinia Buderus 801 777 801, [www.buderus.pl](http://www.buderus.pl)

# Polecane PRODUKTY

Zastanawiasz się, jak wyposażyć swoje wnętrze? Przygotowaliśmy dla Ciebie szeroką gamę propozycji.



## Biurko / Sekretarzyk drewniany kolonialny Mahoń.

Biurko wykonane z drewna mahoń. Stylowy kolonialny design! (6 szuflad + półka) Mebel z wysuwającym blatem. Idealny do pracy z laptopem lub jako toaletka z przybornikami. Kod produktu: PM-260.

1669 zł-1259 zł (wysyłka z wniesieniem gratis!),  
MANDALLIN, [www.mandallin.pl](http://www.mandallin.pl)



**Płytki milanowska.** Wzór o strukturze starej cegły w nowoczesnym wydaniu. Idealnie nadaje się zarówno do wnętrza, jak i na elewację zewnętrzną. Delikatny wzór pozwala na zastosowanie w wielu najróżniejszych aranżacjach, w każdej wprowadzając odrobinę ciekawej atmosfery i nadając im charakter. Wąskie płytki o wymiarach 4x26,5 cm dają możliwość ułożenia na wiele sposobów.  
99 zł/m<sup>2</sup>, ELKAMINO DOM, [www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)



**Beton architektoniczny.** Materiał bardzo uniwersalny, który wpasuje się w każde wnętrze i nada mu wyjątkowy charakter. Surowość betonu to bardzo ciekawy i nowoczesny sposób aranżacji. Idealnie komponuje się z dodatkami pastelowymi, jak i bardziej żywymi. Nadaje się do salonu, kuchni, łazienki, jak i na elewację zewnętrzną.  
55 zł-112 zł/szt., ELKAMINO DOM, [www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)



**Farba o efekcie rosy.** Farba dekoracyjna do ścian tworząca wspaniałą grę światła, barwne refleksy i wyjątkowy efekt zbliżony do mikrokropel rosy.  
126 zł/1 l, Francesco GUARDÌ Collezione,  
[www.fguardi.com.pl](http://www.fguardi.com.pl)



**Konsola Diamanto Gold Black.** Elegancka prostokątna konsola, będąca rewelacyjnym uzupełnieniem każdego wnętrza, w szczególności w stylu glamour, nowojorskim czy nowoczesnym. Blat wykonany został z dymionego hartowanego szkła, a podstawa ze stali nierdzewnej w kolorze złotym. Solidne wykonanie zapewni długoletnie użytkowanie.  
DEKORACJA DOMU, [www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)



**Ekspres ENA8.** Dostępny w trzech wersjach kolorystycznych, wyróżnia się niewielkim rozmiarem i wyjątkową prostotą obsługi. Ekspres przyrządzi do 10 różnych specjalistów kawowych za naciśnięciem jednego przycisku. Proces Ekstrakcji Pulsacyjnej (P.E.P.®) optymalizuje aromat i smak kaw krótkich.  
4299 zł, JURA, [www.jura.com](http://www.jura.com)



**DS 6 Premium home line.** Przegnaj alergię! Ten model posiada filtr wodny, dzięki czemu jest polecany alergikom. Skutecznie odkurza dywany, tapicerkę i podłogi twarde usuwając roztozcza, pyłki i zarodniki grzybów. Model ten nie wymaga stosowania worków filtracyjnych. Dzięki wyjmowanemu zbiornikowi jest łatwy i wygodny w obsłudze oraz w czyszczeniu.  
KÄRCHER, [www.kaercher.pl](http://www.kaercher.pl)



**Ekspres Z6 Diamond Black.** Model Z6 to połączenie zaawansowanych technologii i wyjątkowego designu. Młynek Aroma G3 zapewnia cichą pracę i wysoką jakość mielenia ziaren. Ekspres wyposażony w technologię gładkiej pianki oraz P.E.P.® przygotowuje do 22 wymiennych specjalistów kawowych.  
9999 zł, JURA, [www.jura.com](http://www.jura.com)





**Logatherm WSW196iT.** Innowacyjna pompa ciepła solanka – woda zapewnia wysoki komfort w zakresie ogrzewania i ciepłej wody w domach jedno- i dwurodzinnych. To także innowacyjne wzornictwo. Urządzenie wyposażone w szklany front jest dostępne w kolorze białym i czarnym.  
BUDERUS, [www.buderus.pl](http://www.buderus.pl)



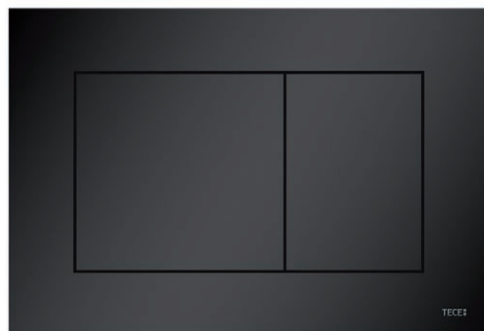
**Adore bateria wannowa wielootworowa** to idealna propozycja dla wymagających. Ceramiczny przełącznik natrysk/wanna, wyciągana rączka natrysku oraz wysoka jakość zapewnią komfort użytkowania. Cechy charakterystyczne: biel z chromowaną powłoką oraz minimalistyczna linia wzornicza.  
1216 zł, FERRO, [www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)



**DefraBox.** Praktyczne i eleganckie organizery szufladowe pomogą utrzymać ład i porządek w szufladach łazienkowych. Ich niezaprzeczalną zaletą jest możliwość swobodnej aranżacji we wnętrzu każdej szuflady, ta by każdy kosmetyk znalazł w niej swoje stałe miejsce i zawsze był w zasięgu ręki.  
DEFRA, [www.defra.pl](http://www.defra.pl)



**Wanna Inspire.** Wyjątkowa akrylowa wanna wolnostojąca w mniejszym wydaniu – tylko 160 cm. Wannę wyposażono w zintegrowany system przelewowo-odpływowy z klik-klakiem w kolorze chrom. Lekka Inspire to idealna alternatywa dla wanien wolnostojących wykonanych z konglomeratu.  
RIHO, [www.riho.com](http://www.riho.com)



**Przycisk spłukujący do WC z serii TECEnow** w wersji czarny matowy podkreśli oryginalny, sztywny, a zarazem nowoczesny charakter łazienki. Wykonany z wysokiej jakości tworzywa, wyjątkowo płaski, może być montowany standardowo lub w wersji zlicowanej z płytką ścienną. Do montażu zlicowanego wymagana jest ramka dystansowa i montażowa do WC.  
267 zł, TECE, [www.tece.pl](http://www.tece.pl)



**Umywalka Tulipano.** Kształt umywalki jest na tyle uniwersalny, że "zadomowi" się w niemal każdym wnętrzu. Do nowoczesnego minimalizmu doda szczyptę "szaleństwa", do stylu retro pasuje idealnie, a kobiecy glamour dodatkowo podkreśli. Produkt dostępny w 11 kolorach palety Ravon, a także w kolorach RAL.  
1190 zł, RAVON, [www.ravon.pl](http://www.ravon.pl)



**Logatherm WLW196i IR.** Nowa wielofunkcyjna pompa ciepła. Jest odpowiednim rozwiązaniem do ogrzewania i chłodzenia domów jednorodzinnych i niewielkich budynków wielorodzinnych, a także budowy nowych i rozbudowy istniejących systemów grzewczych.  
BUDERUS, [www.buderus.pl](http://www.buderus.pl)



**Ręczniki SUMMER.** Idealny ręcznik dla każdego. Niezwykle chłonny, a jednocześnie szybko wysycha, dzięki temu doskonale sprawdzi się w codziennym użytkowaniu. Ręcznik ten zalicza się do klasy luksusowych, czyli wykonanych z najlepszej jakości włókien: 96% bawełna / 4% poliester. Połączenie klasycznej przędzy z reaktywnymi barwnikami gwarantuje miękkość, puszystość, stabilność wymiarów oraz niezmienną kolorów przez długi czas użytkowania. Ręczniki dostępne w wielu kolorach i rozmiarach.  
TENDINA, [www.tendina.pl](http://www.tendina.pl)



**Toaleta myjąca USPA 6635 DESIGN.** Połączenie komfortu i nowoczesnego wyglądu sprawia, iż codzienna toaleta staje się prostszą, zdrowszą i bardziej komfortową. Pozwala na precyzyjną i dokładną higienę miejsc intymnych, zmniejszając ryzyko infekcji bakteryjnych. Korzystanie uprzyjemni: nowoczesny, bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania z pamięcią indywidualnych ustawień i nocne podświetlenie deski.  
3150 zł, BIO BIDET, [www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)

# POLECANE ADRESY

## TARGOWISKO RÓŻNOŚCI

9 DESIGN [www.9design.pl](http://www.9design.pl)

BAZYLIA [www.bazylia.pl](http://www.bazylia.pl)

BELIANI [www.beliani.pl](http://www.beliani.pl)

BLACK RED WHITE [www.brw.pl](http://www.brw.pl)

BLOW UP DESIGN [www.blowupdesign.pl](http://www.blowupdesign.pl)

BUDERUS [www.buderus.pl](http://www.buderus.pl)

CASTORAMA [www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

CZERWONA MASZYNA [www.czerwonamaszyna.pl](http://www.czerwonamaszyna.pl)

DEKORACJA DOMU [www.dekoracjadomu.pl](http://www.dekoracjadomu.pl)

DEKORIAN HOME [www.dekorianhome.pl](http://www.dekorianhome.pl)

EMAG [www.emag.pl](http://www.emag.pl)

EMAKO [www.emako.pl](http://www.emako.pl)

EUROFIRANY [www.eurofirany.com.pl](http://www.eurofirany.com.pl)

FABRYKA FORM [www.fabrykaform.pl](http://www.fabrykaform.pl)

FIDE [www.fide.pl](http://www.fide.pl)

GALERIA LIMONKA [www.galerialimonka.pl](http://www.galerialimonka.pl)

GARNECZKI [www.garneczki.pl](http://www.garneczki.pl)

H&M [www.hm.com](http://www.hm.com)

HOME&YOU [www.home-you.com](http://www.home-you.com)

JYSK [www.jysk.pl](http://www.jysk.pl)

LE PUKKA [www.lepukka.pl](http://www.lepukka.pl)

LITTLE DREAMS [www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)

MANDALLIN [www.mandallin.pl](http://www.mandallin.pl)

MAKE HOME [www.makehome.pl](http://www.makehome.pl)

MESMETRIC [www.mesmetric.com](http://www.mesmetric.com)

NESLING [www.nesling.pl](http://www.nesling.pl)

NSHOME [www.nshome.pl](http://www.nshome.pl)

PAKAMERA [www.pakamera.pl](http://www.pakamera.pl)

SALONY AGATA [www.agatameble.pl](http://www.agatameble.pl)

TENDINA [www.tendina.pl](http://www.tendina.pl)

VOX [www.vox.pl](http://www.vox.pl)

WESTWING NOW [www.westwingnow.pl](http://www.westwingnow.pl)

## AGD

AMICA [www.amica.pl](http://www.amica.pl)

BEKO [www.beko.pl](http://www.beko.pl)

BOSCH [www.bosch-home.pl](http://www.bosch-home.pl)

ELECTROLUX [www.electrolux.pl](http://www.electrolux.pl)

FRANKE [www.franke.pl](http://www.franke.pl)

JURA [www.jura.com](http://www.jura.com)

KÄRCHER [www.karcher.pl](http://www.karcher.pl)

SAMSUNG [www.samsung.com.pl](http://www.samsung.com.pl)

TEKA [www.teka.com](http://www.teka.com)

WHIRLPOOL [www.whirlpool.pl](http://www.whirlpool.pl)

## KUCHNIA

BLUM [www.blum.com](http://www.blum.com)

BRW [www.brw.com.pl](http://www.brw.com.pl)

COMITOR [www.comitor.pl](http://www.comitor.pl)

DYSON [www.dyson.pl](http://www.dyson.pl)

GTV [www.gtv.com.pl](http://www.gtv.com.pl)

HAFELE [www.hafele.pl](http://www.hafele.pl)

HOOVER [www.hoover.pl](http://www.hoover.pl)

PEKA [www.peka.pl](http://www.peka.pl)

REJS [www.rejs.eu](http://www.rejs.eu)

RUST [www.rust.pl](http://www.rust.pl)

## MEBLE ŁAZIENKOWE

DEFRA [www.defra.pl](http://www.defra.pl)

ELITA MEBLE [www.elitameble.pl](http://www.elitameble.pl)

EXCELLENT [www.excellent.com.pl](http://www.excellent.com.pl)

IDEAL STANDARD [www.idealstandard.pl](http://www.idealstandard.pl)

KLUDI [www.kludi.com](http://www.kludi.com)

Ø NAS [www.o-nas.eu](http://www.o-nas.eu)

## NA ŚCIANĘ I PODŁOGĘ

ARTINTERA [www.artintera.pl](http://www.artintera.pl)

CERAMIKA PARADYŻ [www.paradyz.com](http://www.paradyz.com)

CERAMIKA TUBĄDZIN [www.tubadzin.pl](http://www.tubadzin.pl)

CERAMSTIC [www.ceramstic.com](http://www.ceramstic.com)

ELKAMINO DOM [www.elkaminodom.pl](http://www.elkaminodom.pl)

GUARDI [www.fguardi.com.pl](http://www.fguardi.com.pl)

LAKMA [www.lakma.pl](http://www.lakma.pl)

OPOCZNO [www.opoczno.eu](http://www.opoczno.eu)

UBIERZ SWOJE ŚCIANY

[www.ubierzswojesciany.pl](http://www.ubierzswojesciany.pl)

## CERAMIKA I ARMATURA

BIO BIDET [www.biobidet.pl](http://www.biobidet.pl)

CEĐ'OR [www.cedor-sklep.pl](http://www.cedor-sklep.pl)

CERSANIT [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)

DEANTE [www.deante.pl](http://www.deante.pl)

DURAVIT [www.duravit.pl](http://www.duravit.pl)

FERRO [www.ferro.pl](http://www.ferro.pl)

GEBERIT [www.geberit.pl](http://www.geberit.pl)

HANS GROHE [www.hansgrohe.pl](http://www.hansgrohe.pl)

KLUDI [www.kludi.com.pl](http://www.kludi.com.pl)

LAVEO [www.laveo.pl](http://www.laveo.pl)

ORAS [www.oras.com](http://www.oras.com)

PURUS POLSKA [www.puruspolaska.pl](http://www.puruspolaska.pl)

RADAWAY [www.radaway.pl](http://www.radaway.pl)

RAVAK [www.ravak.pl](http://www.ravak.pl)

RAVON [www.ravon.pl](http://www.ravon.pl)

RIHO [www.livit-riho.com](http://www.livit-riho.com)

ROCA [www.roca.pl](http://www.roca.pl)

SANPLAST [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl)

SANSWISS [www.sanswiss.com](http://www.sanswiss.com)

TECE [www.tece.pl](http://www.tece.pl)

VILLEROY & BOCH [www.villeroy-boch.pl](http://www.villeroy-boch.pl)

WIPER [www.wiper.pl](http://www.wiper.pl)

## SYPIALNIA

COMFORTBE [www.comfortbe.pl](http://www.comfortbe.pl)

COMFORTEO [www.comforteo.eu](http://www.comforteo.eu)

LITTLE DREAMS [www.littledreams.pl](http://www.littledreams.pl)

MADE FOR BED [www.madeforbed.com](http://www.madeforbed.com)

PIĘKNO W DOMU [www.pieknowdomu.pl](http://www.pieknowdomu.pl)

YOUR HOME STORY [www.yourhomestory.pl](http://www.yourhomestory.pl)

## OKNA, MARKIZY, ROLETY

FAKRO [www.fakro.pl](http://www.fakro.pl)

JASNO [www.jasnoshutters.pl](http://www.jasnoshutters.pl)

OKPOL [www.okpol.pl](http://www.okpol.pl)

SUNŻAL [www.sunzal.com.pl](http://www.sunzal.com.pl)

VELUX [www.velux.pl](http://www.velux.pl)

## WNETRZA DOMÓW



WYDAWCA

dobrydom

DOBRY DOM Sp. z o.o. Sp. Komandytowa  
35-302 Rzeszów, ul. Litewska 10

tel. 17 852 52 20

[www.wnetrzadomow.pl](http://www.wnetrzadomow.pl), [www.grupadobrydom.pl](http://www.grupadobrydom.pl)

4(21)2019

### REDAKTOR NACZELNA

Dominika Wiewiórska | [dw@grupadobrydom.pl](mailto:dw@grupadobrydom.pl)

### REDAKTOR PROWADZĄCA

Agata Schiffer | [prasa@grupadobrydom.pl](mailto:prasa@grupadobrydom.pl)

### REDAKCJA

Sylwia Przytuła | [sp@grupadobrydom.pl](mailto:sp@grupadobrydom.pl)  
[redakcja@grupadobrydom.pl](mailto:redakcja@grupadobrydom.pl)

### KOREKTA

Joanna Lubiniecka | [jl@grupadobrydom.pl](mailto:jl@grupadobrydom.pl)

### OPRACOWANIE GRAFICZNE

Rafał Koziaż | [rk@grupadobrydom.pl](mailto:rk@grupadobrydom.pl)  
Grzegorz Piwko | [gp@grupadobrydom.pl](mailto:gp@grupadobrydom.pl)  
Anna Brodziak | [ab@grupadobrydom.pl](mailto:ab@grupadobrydom.pl)  
tel. 17 852 52 20

### DYREKTOR BIURA REKLAMY

Krzysztof Babiarz | [kb@grupadobrydom.pl](mailto:kb@grupadobrydom.pl)

### DYREKTOR DS. KOORDYNACJI

Dorota Prokopiak | [dp@grupadobrydom.pl](mailto:dp@grupadobrydom.pl)

### ASYSTENT DS. MARKETINGU

Małgorzata Lomper | [ml@grupadobrydom.pl](mailto:ml@grupadobrydom.pl)

### KOLPORTAŻ

Mirosław Trawka | [mt@grupadobrydom.pl](mailto:mt@grupadobrydom.pl)

### DZIAŁ IT

[serwis@grupadobrydom.pl](mailto:serwis@grupadobrydom.pl)

### KSIĘGARNIA INTERNETOWA

[www.dobre-produkty.pl](http://www.dobre-produkty.pl) | tel. 17 852 52 30, 601 213 376

### KOLOR Z OKŁADKI

Francesco GUARDI Collezione

Ultramatowa Farba lateksowa PERFEKCYJNE KRYCIE - PK 37 Laguna Wenecka

© Copyright by DOBRY DOM 2019

Opracowanie graficzne i merytoryczne magazynu stanowi własność Wydawcy. Kopiowanie oraz wykorzystywanie w jakikolwiek sposób materiałów bez pisemnej zgody Wydawcy jest zabronione. Wydawca nie odpowiada za treść reklam oraz artykułów sponsorowanych zamieszczonych w katalogu. Ceny prezentowanych produktów są uaktualnione w okresie redagowania pisma (wrzesień - październik 2019).

W przypadku kontaktu z redakcją informujemy, iż Administratorem danych osobowych jest Dobry Dom Sp. z o.o. sp. k. z siedzibą w Rzeszowie przy ulicy Litewskiej 10. Możesz zapoznać się z naszą polityką prywatności, która znajduje się pod adresem [www.grupadobrydom.pl/politykaprywatnosci](http://www.grupadobrydom.pl/politykaprywatnosci)

ZNAJDZIESZ NAS NA:

[www.wnetrzadomow.pl](http://www.wnetrzadomow.pl)



BLOW UP DESIGN

# GRID

Kabiny prysznicowe



## 100% loftowego charakteru

Czarna kabina prysznicowa to hit w łazienkowych trendach. Przyciąga wzrok i nadaje industrialny, surowy ton każdemu pomieszczeniu. Dlatego warto zapoznać się z najnowszym produktem od RIHO Polska - kabiną GRID.

Co wyróżnia kabiny GRID na tle innych? Przede wszystkim są to czarne, matowe profile wykonane z malowanego proszkowo aluminium, które przymocowano po zewnętrznej stronie (co znacznie ułatwia czyszczenie) oraz 6mm hartowane szkło z powłoką zapobiegającą osadom.

Seria GRID obejmuje: drzwi do wnęki, kabiny prostokątne, kabiny typu walk-in oraz parawany nawannowe.

RIHO Polska Sp. z o.o.  
tel.: 0 42 250 62 58  
e-mail: handel@riho.pl  
livet-riho.com  
www.riho.pl

# RIHO





# CED'OR

NOWOCZESNE ODPIŁYWY ŁAZIENKOWE



## • SUPER SLIM / black



Darmowa  
dostawa



Wysoka  
przepustowość



Stylowy  
design



Niska głębokość  
zabudowy



Lat gwarancji na  
odpływ Super Slim

• [cedor-sklep.pl](http://cedor-sklep.pl)

oficjalny dystrybutor produktów CED'OR

